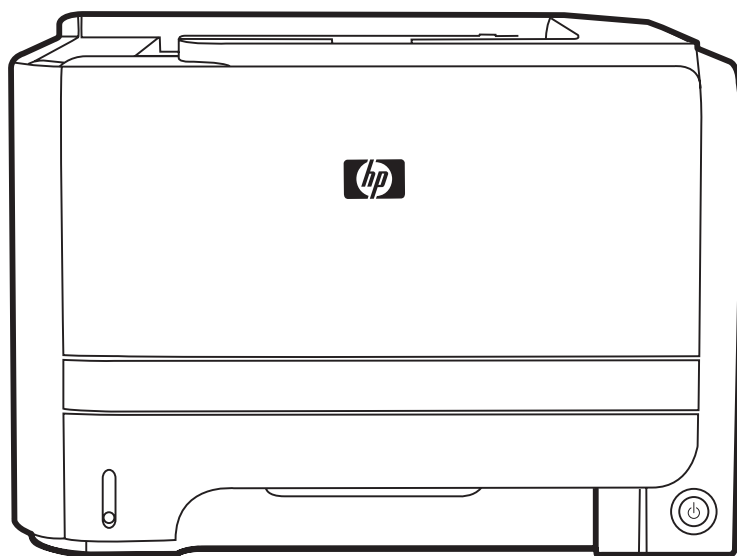


HP LaserJet P2030 сериялы Принтер



Пайдаланушы Нұсқаулығы



HP LaserJet P2030 сериялы Принтер Пайдаланушы Нұсқаулығы



Авторлық Құқық және Лицензия

© 2008 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Авторлық құқық жөніндегі заңдарға сәйкес жағдайлардан басқа кезде, алдын ала жазбаша түрде алынған рұқсатсыз, көшіруге, бейімдендіруге немесе аударуға рұқсат етілмейді.

Мұнда берілген ақпарат ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

HP өнімдері мен қызметтеріне берілетін кепілдіктер осындай өнімдер мен қызметтерге берілетін тікелей кепілдік жөніндегі мәлімдемелерде ғана көрсетілген. Бұл құжаттағы мәлімдемелер қосымша кепілдік ретінде қабылданбауы тиіс. HP бұл құжаттағы техникалық немесе редакторлық қателер немесе кемшіліктер үшін жауап бермейді.

Бөлік нөмірі: CE461-90919

Edition 1, 10/2008

Тауар белгісі Тізімі

Adobe®, Acrobat® және PostScript® - Adobe Systems Корпорациясының тауар белгілері.

Intel® Core™ - АҚШ пен басқа елдері/ аймақтарындағы Intel корпорациясының сауда белгісі.

Microsoft®, Windows® және Windows®XP Microsoft корпорациясының АҚШ-та тіркелген тауар белгісі.

Windows Vista™ - Microsoft корпорациясының Америка Құрама Штаттарындағы және/немесе өзге ел/ аймақтардағы тауар белгісі немесе тіркелген тауар белгісі.

UNIX® - Ашық Топтың тіркелген тауар белгісі.

ENERGY STAR (Қуат үнемдеу) және ENERGY STAR (Қуат үнемдеу) белгісі тіркелген АҚШ белгілері болып табылады.

Мазмұны

1 Өнімнің негізгі сипаттамалары

Өнімдерді салыстыру	2
HP LaserJet P2030 сериялы модельдері	2
Өнім мүмкіндіктері	3
Өнімнің жалпы көрінісі	4
Алдыңғы көрінісі	4
Артынан көрінісі	4
Интерфейстік порттар	5
Моделі және сериялық нөмірі көрсетілген жапсырма орны	5

2 Басқару панелі

3 Windows арналған бағдарламалық құралдар

Windows үшін қолдаулы операциялық жүйелер	10
Windows жүйесіне арналған қолдаулы принтер драйверлері	11
Баспа параметрлерінің басымдықтары	12
Windows жүйесіне арналған принтер драйверлерінің баптауларын өзгерту	13
Windows бағдарламалық жасақтамасын жою	14
Windows жүйесінің қолдаулы утилиталары	15
Жағдай Ескертулері бағдарламалық құралы	15
Windows жүйесіне арналған қолдаулы желі утилиталары	16
Енгізілген Веб сервер	16
Өзге операциялық жүйелерге арналған бағдарламалық құрал	17

4 Өнімді Macintosh компьютерімен пайдалану

Macintosh арналған бағдарламалық құралдар	20
Macintosh арналған қолдаулы операциялық жүйелер	20
Macintosh жүйесіне арналған принтер драйверлерінің баптауларын өзгерту	20
Macintosh оперативтік жүйесі орнатылған компьютерлерге арналған бағдарламалық құрал	21
HP Принтер утилиталары	21
HP Printer Utility (HP Принтер Утилиталарын) ашыңыз	21
Macintosh жүйесінің қолдаулы утилиталары	21
Енгізілген Веб сервер	21

Macintosh принтер драйверінің мүмкіндіктерін пайдаланыңыз	22
Баспа	22
Macintosh жүйесінде баспаның алдын ала орнатпаларын құру және пайдалану	22
Құжаттарды немесе баспаларды әдеттегі парақ мөлшеріне өзгерту	22
Мұқабаны басып шығару	23
Субелгілерін пайдалану	23
Macintosh жүйесінде бір парақ қағазға бірнеше бет басып шығару	23
Екі жаққа да басу (дуплексті басып шығару)	24
Қызметтер мәзірін пайдалану	25

5 Қосылу сипаттары

USB және параллель байланыстары	28
Желі конфигурациясы	29
Қолдау көрсетілетін желілік протоколдар	29
Өнімді желіде орнатыңыз	30
Желілік өнімді конфигурациялаңыз	30
Желі параметрлерін көру немесе өзгерту	30
Желілік кілтсөзді орнату немесе өзгерту	31
IP адресі	31
Байланыс жылдамдығының параметрі	31

6 Қағаз және баспа медиасы

Басып шығаруға арналған қағаз бен арқауларды пайдалану туралы	34
Қолдаулы қағаз және баспа құралдарының өлшемдері	35
Стандартты емес қағаз пішімдері	37
Қолдаулы қағаз және баспа құралдарының түрлері	38
Науа және қалта сыйымдылығы	39
Арнайы қағазды немесе басып шығаруға арналған арқауларды пайдалану бойынша ұсынымдар	40
Науаларды толтыру	42
Науаларды толтыру барысындағы қағаз бағыты	42
1-науа	42
2-науа	43
А6 өлшеміндегі қағазды салу	43
Қолмен беру	44
Науаларды конфигурациялау	45
Қағазды шығару опцияларын пайдаланыңыз	46
Жоғарғы (стандартты) шығыс қалтасына басып шығару	46
Тікелей шығыс қағаз жолымен басып шығару (артқы шығыс)	46

7 Өнім мүмкіндіктерін пайдаланыңыз

Үнемдеу Режимі	50
----------------------	----

Тыныш күй	51
8 Баспа тапсырмалары	
Баспа тапсырмасын тоқтату	54
Ағымдағы баспа тапсырмасын басқару панелінен тоқтату	54
Ағымдағы баспа тапсырмасын бағдарламалық құралдан тоқтату	54
Windows принтер драйверінің мүмкіндіктерін пайдаланыңыз	55
Принтер драйверін ашу	55
Жылдам параметрлерді пайдалану	55
Қағаз және сапа опцияларын орнату	55
Құжат әсерін орнату	56
Құжаттың аяқтаушы опцияларын орнату	56
Қолдау және өнім мәртебесінің ақпаратын алу	58
Кеңейтілген басып шығару опцияларын орнатыңыз	59
9 Өнімді басқару және оған техникалық қызмет көрсету	
ақпарат беттерді басып шығару	62
Көрсету беті	62
Конфигурация беті	62
Қорлар туралы бет	62
Желілік өнімді басқару	63
Енгізілген веб-сервер	63
Енгізілген Веб серверін ашыңыз	63
Ақпарат жиекбелгісі	64
Параметрлер беті	64
Желі құру беті	64
Сілтемелер	64
Енгізілген веб-серверді қауіпсіздендіру	64
Өнімді кілттеу	65
Қамсыздандыру материалдарын басқару	66
Қамсыздандыру материалдардың қызмет уақыты	66
Баспа картриджін басқару	66
Басып шығару картриджін сақтау	66
Шынайы HP баспа картридждерін қолданыңыз	66
HP -емес баспа картридждеріне қатысты HP саясаты	66
Баспа картриджді аутентификациялау	66
алдау оқиғасы жөнінде хабарлау үшін HP жедел байланыс желісі және Web-сайты	67
Қамсыздандыру материалдары мен қосалқы бөлшектерді ауыстыру	68
Қамсыздандыру материалдарды ауыстыру жөніндегі жалпы нұсқаулар	68
Тонерді қайта үлестіру	68
Баспа картриджін ауыстыру	69
Өнімді тазалау	71

Баспа картриджінің аумағын тазалау	71
Қағаз жолын тазалаңыз.	72
1-науаның желімді білігін тазалаңыз	73
2-науаның желімді білігін тазалау	77

10 Мәселелерді шешу

Жалпы ақаулықтарды түзету	82
ақаулықтарды түзетуге арналған тексеру тізімі	82
Өнімнің тиімділігіне әсер ететін жағдайлар	83
Зауыттық параметрлерді қайтару	84
Мәртебе шаманың үлгілері	85
Мәртебе жөніндегі ескерту хабарлары	91
Кептелулер	93
Кептелудің әдеттегі себептері	93
Кептелу орындары	94
Кептелуді тазалау	94
Ішкі аумақтар	95
Баспа картриджінің аумағы және қағаз жолы	95
Кіріс науалары	97
1-науа	97
2-науа	98
Шығару қалталары	99
Басып шығару сапасының мәселелерін шешу	101
Қағазға байланысты баспа сапасының ақаулықтары	101
Ортаға байланысты баспа сапасы ақаулықтары	101
Кептелуге байланысты баспа сапасының ақаулықтары	101
Баспа тығыздығын дұрыстау	102
Сурет ақаулықтарының мысалдары	102
Басылған бейне ашық немесе өңсіз шығады	102
Тонер нүктелері	103
Беттің кейбір жерлеріне бейне басылмаған	103
Тік сызықтар	103
Беттің фоны сұр болып шығады	103
Тонер айғыздалып шығады	104
Бос тонер	104
Қайталанатын тік ақаулар	104
Таңбалар дұрыс қалыптаспаған	105
Бет қисық шығады	105
Парақ бұралып немесе толқындалып шығады	105
Умаждалу немесе бүгілу	106
Таңбаның айналасына тонер шашырап шығады	106
Өнімділік ақаулықтарын түзету	107
Қосылу ақаулықтарын түзету	108

Тікелей жалғау ақаулықтарын түзету	108
Желілік ақаулықтарды түзету	108
Жалпы Windows ақаулықтарын түзету	110
Macintosh ақаулықтарын түзету	111
Linux жүйесіндегі мәселелерді шешу	114

Қосымша А Қамсыздандыру материалдары және керек-жарақтар

Қосалқы бөлшектерге, керек-жарақтарға және жабдықтарға тапсырыс беру	116
Тікелей HP компаниясына тапсырыс беру	116
Қызмет немесе қолдау қызметтері арқылы тапсырыс беріңіз	116
Бөлшектердің номерлері	117
Баспа картридждері	117
Кабельдер мен интерфейстер	117

Қосымша В Қызмет және Қолдау

Hewlett-Packard компаниясының шектеулі кепілдік туралы мәлімдемесі	120
Баспа картриджінің шектеулі кепілдігі жөніндегі мәлімдеме	122
Соңғы Пайдаланушының Лицензиялық Келісімі	123
Пайдаланушының орындайтын жөндеудің кепілдік қызметі	126
Тұтынушыларды қолдау	127
HP техникалық қызмет көрсету келісімдері	128
Жүйе ішілік қызмет көрсету келісімдері	128
Келесі күнгі жүйе ішілік қызмет көрсету	128
Апталық (көлемді) жүйе ішілік қызмет көрсету	128
Өнімді қайта орау	128
Кеңейтілген кепілдік	129

Қосымша С Ерекшеліктер

Физикалық ерекшеліктері	132
Электр қуатын қолдану және дыбыс шығару	133
Жұмыс ортасы	134

Қосымша D Нормативтік ақпарат

FCC ережелері	136
Қоршаған ортада өнімдерді басқару бағдарламасы	137
Қоршаған ортаны қорғау	137
Озон өндіру	137
Тұтынылатын қуат	137
Тонерді пайдалану	137
Қағаз пайдалану	137
Пластмасса	137
HP LaserJet баспаға арналған қамсыздандыру құралдары	137
Қайтару және қайта пайдалану туралы ақпарат	138

Америка Құрама Штаттары мен Пуэрто-Рико	138
Көптік қайтарылымдар (бір картриджден көп)	138
Бір ғана картриджді қайтару	138
Тасымалдау	138
А.Қ.Ш. тыс қайтарылымдар	138
Қағаз	139
Материалдарға қойылатын шектеулер	139
Еуропа Одағы аумағындағы жеке үйлерде тұратын пайдаланушылардың жабдық қалдықтарын тастауы	139
Материалдардың қауіпсіздігі туралы мәліметтер парағы (MSDS)	139
Қосымша ақпарат алу үшін	139
Сәйкестік декларациясы	140
Сәйкестік декларациясы	140
Қауіпсіздік мәлімдемелері	141
Лазерлік қауіпсіздік	141
Канада Сауда Министрлігінің ережелері	141
Кедергілер жөніндегі жапондық ерікті бақылау кеңесінің мәлімдемесі (Жапония)	141
Электр сымы жөніндегі мәлімдеме (Жапония)	141
Электромагниттік кедергілер жөніндегі мәлімдеме (Корея)	141
Финляндия үшін лазерлік қауіпсіздік жөніндегі мәлімдеме	142
Заттар кестесі (Қытай)	143
Индекс	145

1 Өнімнің негізгі сипаттамалары

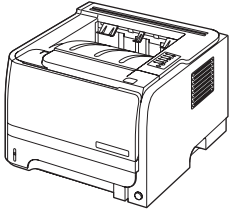
- Өнімдерді салыстыру
- Өнім мүмкіндіктері
- Өнімнің жалпы көрінісі

Өнімдерді салыстыру

HP LaserJet P2030 сериялы модельдері

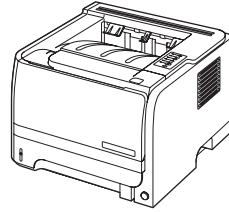
HP LaserJet P2035 принтер

CE461A



HP LaserJet P2035n принтер

CE462A



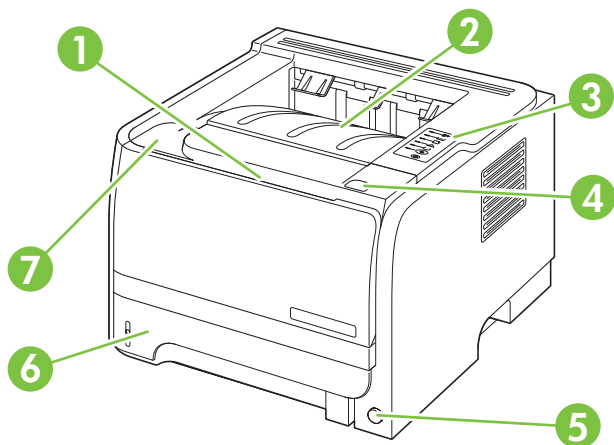
-
- Letter өлшеміндегі қағазға минутына 30 бет (бет/мин) және A4 өлшеміндегі қағазға 30 бет/мин басып шығарады
 - Құрамында 16 мегабайт (Мбайт) оперативті жад (RAM) болады.
 - HP баспа картриджі, 1 000 беттеріне дейін қатысты
 - 1-науаға 50 параққа дейін сыяды
 - 2-науаға 250 параққа дейін сыяды
 - Шығыс қалтасына 125 парақ беті төмен қарап салынады
 - Тікелей шығыс жолы
 - Жоғары жылдамдықты USB 2.0 порты
 - Параллель порт
- Төмендегідей айырмашылықтары бар HP LaserJet P2035 моделіне ұқсас мүмкіндіктері болады:
- Ішіне енгізілген желі
 - Параллель емес порт
-

Өнім мүмкіндіктері

Мүмкіндік	Сипаттамасы
Өнімділігі	<ul style="list-style-type: none">• 266 МГц процессор
Пайдаланушы интерфейсі	<ul style="list-style-type: none">• 2 батырма, 6 СКД басқару панелі• Windows® және Macintosh принтер драйверлері• Қолдау алып, қамсыздандыру құралдарына тапсырыс беру үшін енгізілген Веб сервері (тек желіге қосылған модельдерде)
Принтер драйверлері	<ul style="list-style-type: none">• Өнімнің ықшам дискісінде қамтылған Windows және Macintosh жүйелеріне арналған орталықтандырылған принтер драйверлері• Интернеттен жүктелетін HP UPD PCL 5 принтер драйвері• Интернеттен жүктелетін XML қағаз ерекшелігінің (XPS) принтер драйвері
Ажыратымдылық	<ul style="list-style-type: none">• FastRes 1200 іскерлік мәтіндер мен графикаға жылдам, жоғары сапалы баспаның 1200 нүкте-дюймге (н/д) баспаны қамтамасыз етеді• 600 н/д ең жылдам басып шығаруды қамтамасыз етеді
Қаріптер	<ul style="list-style-type: none">• Өлшемін өзгертуге болатын 45 ішкі қаріп• 80 құрылғыдағыға сәйкес TrueType форматындағы бағдарламалық құрал шешімдерімен қолжетімді экрандық қаріп
Қосылу сипаттары	<ul style="list-style-type: none">• Жоғары жылдамдықты USB 2.0 порты• Параллель қосылым (тек HP LaserJet P2035 принтеріне арналған)• RJ.45 желілік қосылымы (тек HP LaserJet P2035n принтеріне арналған)
Қамсыздандыру материалдары	<ul style="list-style-type: none">• Жабдықтардың мәртебе бетінде тонер деңгейі, бетті есептеу және шамамен қалған беттер туралы ақпарат болады.• Өнім шынайы HP баспа картриджінің орнатылғандығын тексереді.• Жеңіл ауыстырылатын картриджіне қайта тапсырыс беруге HP сенімді жабдығының веб торабымен біріктіру
Керек-жарақтар	<ul style="list-style-type: none">• HP Jetdirect сыртқы баспа сервері
Қолдаулы операциялық жүйелер	<ul style="list-style-type: none">• Microsoft® Windows® 2000, Windows® Server 2003, Windows® XP және Windows Vista™• Macintosh OS X V10.3, V10.4, V10.5 және кейінгі нұсқалары• Unix®• Linux
Қол жетімділігі	<ul style="list-style-type: none">• Интернеттегі пайдаланушы нұсқауы экрандық мәтін оқу құралдарымен үйлесімді.• Баспа картриджін бір қолмен алып, салуға болады.• Барлық есіктерді бір қолмен ашуға болады.• Қағазды 1-Науаға бір қолмен салуға болады.

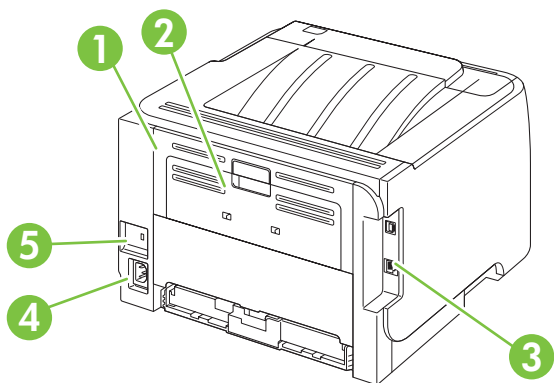
Өнімнің жалпы көрінісі

Алдыңғы көрінісі



1	1-науа (ашу үшін тартыңыз)
2	Үстіңгі шығыс қалтасы
3	Басқару панелі
4	Баспа картриджінің есігін ашатын батырма
5	Қосу/өшіру ажыратқышы
6	2-науа
7	Баспа картриджінің есігі

Артынан көрінісі

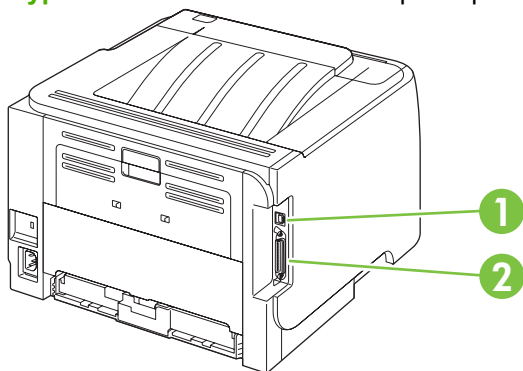


1	Кептелуді шығару есігі (ашу үшін жасыл тұтқаны тартыңыз)
2	Қағаз жолы арқылы тіке (ашу үшін тартыңыз)
3	Интерфейстік порттар

4	Қорек көзіне жалғау
5	Кабель түріндегі қауіпсіздік ілмегінің слоты

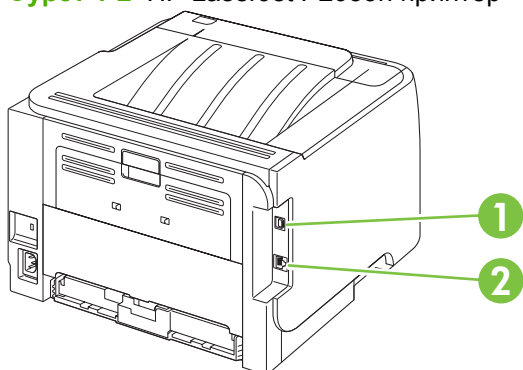
Интерфейстік порттар

Сурет 1-1 HP LaserJet P2035 принтер



1	Жоғары жылдамдықты USB 2.0 порты
2	Параллель порт

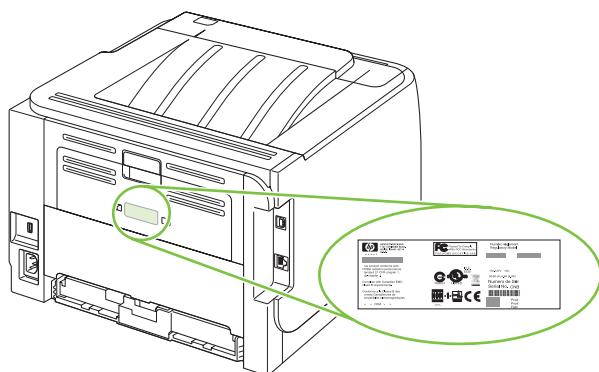
Сурет 1-2 HP LaserJet P2035n принтер



1	Жоғары жылдамдықты USB 2.0 порты
2	RJ.45 желі порты

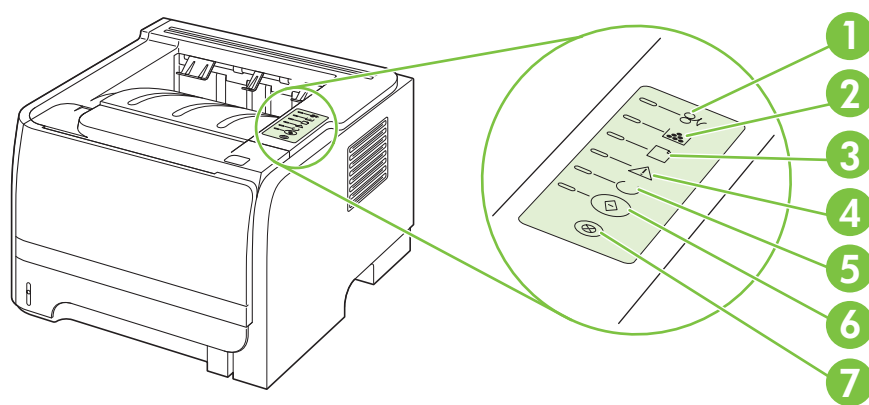
Моделі және сериялық нөмірі көрсетілген жапсырма орны

Моделі мен сериялық нөмірі бар жапсырма өнімнің артында берілген.




2 Басқару панелі

Принтердің басқару панелі алты шам мен екі түймеден тұрады. Шамдар белгілі тәртіппен жанып, принтердің жай-күйін білдіреді.



1	Кептелу шамы: Принтерде қағаз кептеліп қалғанын білдіреді.
2	Тонер шамы: Тонер деңгейі төмендеп қалса, тонер шамы жанады. Баспа картриджі принтерден шығарылған болса, тонер шамы жыпылықтап тұрады.
3	Қағаз жоқтығын көрсетуші шам: Принтерде қағаз калмағанын көрсетеді.
4	Ескерту шамы: Баспа картриджінің есігінің ашық екенін немесе басқа қателер барлығын көрсетеді.
5	Даярлық шамы: Принтер басып шығаруға даяр тұрғанын көрсетеді.
6	Go (Баста) түймесі мен шамы.
7	Cancel (Тоқтату) түймесі: Принтер орындап жатқан тапсырманы тоқтату үшін Cancel (Тоқтату) түймесін басыңыз.

 **ЕСКЕРІМ:** Жарық үлгілерінің сипаттамасы үшін [Мәртебе шамының үлгілері 85-бетте](#) қараңыз.

3 Windows арналған бағдарламалық құралдар

- [Windows үшін қолдаулы операциялық жүйелер](#)
- [Windows жүйесіне арналған қолдаулы принтер драйверлері](#)
- [Баспа параметрлерінің басымдықтары](#)
- [Windows жүйесіне арналған принтер драйверлерінің баптауларын өзгерту](#)
- [Windows бағдарламалық жасақтамасын жою](#)
- [Windows жүйесінің қолдаулы утилиталары](#)
- [Windows жүйесіне арналған қолдаулы желі утилиталары](#)
- [Өзге операциялық жүйелерге арналған бағдарламалық құрал](#)

Windows үшін қолдаулы операциялық жүйелер

Өнім келесідей Windows операциялық жүйелерін қолдайды:

- Windows XP (32 биттік және 64 биттік)
- Windows Server 2003 (32 биттік және 64 биттік)
- Windows 2000
- Windows Vista (32 биттік және 64 биттік)


Windows жүйесіне арналған қолдаулы принтер драйверлері

Өнім орталықтандырылған принтер драйверімен ерекшеленеді.

Принтер драйвері жалпы баспа тапсырмаларына арналған онлайндық Анықтаманы қамтиды және принтер драйверіндегі батырмаларды, белгілеуіштерді және жайылмалы тізімдерді сипаттайды.

Баспа параметрлерінің басымдықтары

Баспа параметрлеріне енгізілетін өзгерістердің басымдықтары өзгерістердің енетін жерлеріне қарай белгіленеді:

 **ЕСКЕРІМ:** Командалар мен диалог терезелерінің атаулары сіздегі бағдарламалық құралдың түріне қарай әр түрлі болуы мүмкін.

- **Page Setup (Бет параметрлері) диалог терезесі:** Осы диалог терезесін ашу үшін сіз жұмыс істеп отырған бағдарламаның **File** (Файл) мәзірінен **Page Setup** (Бет параметрлері) немесе оған ұқсас бір команданы басыңыз. Осы жерде өзгертілген параметрлер кез келген басқа жерде өзгертілген параметрлердің күшін жояды.
- **Print (Басып шығару) диалог терезесі:** Осы диалог терезесін ашу үшін сіз жұмыс істеп отырған бағдарламаның **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару), **Print Setup** (Баспа параметрлері) немесе оған ұқсас бір команданы басыңыз. **Print** диалог терезесінде енгізілген өзгерістердің басымдығы төмен болады және **Page Setup** (Бет параметрлері) диалог терезесінде енгізілген өзгерістердің күшін жоймайды.
- **Printer Properties (Принтердің қасиеттері) диалог терезесі (принтер драйвері):** Принтер драйверін ашу үшін **Print** (Басып шығару) диалог терезесіндегі **Properties** (Қасиеттері) тармағын басыңыз. **Printer Properties** (Принтердің қасиеттері) диалог терезесінде өзгертілген параметрлер баспа бағдарламалық құралындағы кез келген басқа жерде енгізілген өзгерістердің күшін жоймайды.
- **Әдепкі принтер драйверінің параметрлері:** Әдепкі принтер драйверінің параметрлерінде **Page Setup** (Бет параметрлері), **Print** (Басып шығару) немесе **Printer Properties** (Принтердің қасиеттері) диалог терезелерінде өзгертілген параметрлерден басқа барлық баспа тапсырмаларында қолданылатын параметрлер анықталады.

Windows жүйесіне арналған принтер драйверлерінің баптауларын өзгерту

Бағдарламалық құрал жабылғанша принтердің барлық тапсырмаларының параметрлерін өзгерту

Принтердің барлық тапсырмаларының стандартты параметрлерін өзгерту

Өнім конфигурациясының параметрлерін өзгерту

1. Бағдарламалық құралдың **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығаруды) таңдаңыз.
2. Драйверді таңдап, одан кейін **Properties** (Қасиеттері) немесе **Preferences** (Таңдауларды) басыңыз.

Адымдар өзгеріп отыруы мүмкін; сипатталған процедура ең тараған болып табылады.

1. **Windows XP және Windows Server 2003 (стандартты Бастау мәзірі пайдаланылады): Start** (Бастау) батырмасын, одан соң **Printers and Faxes** (Принтерлер мен Факстер) батырмасын басыңыз.

—немесе—

Windows 2000, Windows XP және Windows Server 2003 (классикалық Бастау мәзірі пайдаланылады): Start (Бастау), **Settings** (Параметрлер) батырмаларын басыңыз және содан кейін **Printers** (Принтерлер) батырмасын басыңыз.

—немесе—

Windows Vista: Start (Бастау), **Control Panel** (Басқару Панелі) батырмаларын басыңыз және содан кейін **Hardware and Sound** (Құралдар және Дыбыс) арналған санатта **Printer** (Принтер) таңдаңыз.

2. Драйвер белгішесіне келтіріп, оң жақ батырманы басыңыз және одан кейін **Printing Preferences** (Басып шығару Таңдаулары) мәзірін таңдаңыз.

1. **Windows XP және Windows Server 2003 (стандартты Бастау мәзірі пайдаланылады): Start** (Бастау) батырмасын, одан соң **Printers and Faxes** (Принтерлер мен Факстер) батырмасын басыңыз.

—немесе—

Windows 2000, Windows XP және Windows Server 2003 (классикалық Бастау мәзірі пайдаланылады): Start (Бастау), **Settings** (Параметрлер) батырмаларын басыңыз және содан кейін **Printers** (Принтерлер) батырмасын басыңыз.

—немесе—

Windows Vista: Start (Бастау), **Control Panel** (Басқару Панелі) батырмаларын басыңыз және содан кейін **Hardware and Sound** (Құралдар және Дыбыс) арналған санатта **Printer** (Принтер) таңдаңыз.

2. Драйвер белгішесіне келтіріп, оң жақ батырманы басыңыз және одан кейін **Properties (Таңдаулылар)** мәзірін таңдаңыз.
3. **Device Settings (Құрал Параметрлері)** жиекбелгісін таңдаңыз.

Windows бағдарламалық жасақтамасын жою

1. **Start** (Бастау) батырмасын басып, оның ішінен **All Programs** (Барлық бағдарламалар) тармағын таңдаңыз.
2. **HP** батырмасын басып, одан кейін өнім атауын нұқыңыз.
3. Өнімді жою үшін опцияны басып, одан кейін бағдарламалық құралды жою үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Windows жүйесінің қолдаулы утилиталары

Жағдай Ескертулері бағдарламалық құралы

Жағдай Ескертулері бағдарламалық құралы өнімнің ағымдағы жағдайы жайлы ақпаратты береді.

Оған қоса, бағдарламалық құрал науа босап қалған немесе өнімде мәселе туындаған жағдайлар сияқты нақты жағдай туындағанда жайылмалы ескертулер береді. Ескертуде мәселені шешу жөніндегі ақпарат беріледі.

Windows жүйесіне арналған қолдаулы желі утилиталары

Енгізілген Веб сервер

Құрал өзі және желілік қызметі туралы ақпараты бар енгізілген Веб серверімен жабдықталған. Бұл ақпарат Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari, немесе Firefox сияқты Веб браузерлерінде шығарылады.

Енгізілген Веб сервері құралда орнатылған. Ол желілік серверге жүктелмеген.

Енгізілген Веб сервер желіге қосылған кез келген компьютер мен стандартты Веб браузер пайдалана алатын интерфесті құралға қамтамасыз етеді. Ешқандай арнайы бағдарламалық құрал орнатылмаған немесе конфигурацияланбаған, бірақ Сіздің компьютеріңізде қолдаулы Веб браузер болуы тиіс. Енгізілген Веб серверге ену үшін, браузердің адрестік жолында құралдың IP адресін теріңіз. (IP адресін табу үшін, конфигурациялау бетін басып шығарыңыз. Конфигурациялау бетін басып шығару жөніндегі толығырақ ақпаратты [ақпарат беттерді басып шығару 62-бетте](#) ішінен қараңыз.)

Енгізілген Веб сервердің мүмкіншіліктері мен қызметтерін толық түсіну үшін [Енгізілген веб-сервер 63-бетте](#) қараңыз.

Өзге операциялық жүйелерге арналған бағдарламалық құрал

ОС	Бағдарламалық құрал
UNIX	<p>HP UNIX моделін жүктеу үшін төмендегі қадамдарды орындаңыз.</p> <ol style="list-style-type: none">1. www.hp.com торабына өтіп, Software & Driver Download (Бағдарламалық құрал мен драйверді жүктеу) сілтеуін басыңыз.2. Өнімнің атын өнім атауы жолағына теріңіз.3. Операциялық жүйелердің тізімінде UNIX дегенді таңдаңыз.4. Тиісті файлды немесе файлдарды жүктеңіз.
Linux	<p>Ақпарат алу үшін www.hp.com/go/linuxprinting бетіне өтіңіз.</p>

4 Өнімді Macintosh компьютерімен пайдалану


- [Macintosh арналған бағдарламалық құралдар](#)
- [Macintosh принтер драйверінің мүмкіндіктерін пайдаланыңыз](#)

Macintosh арналған бағдарламалық құралдар

Macintosh арналған қолдаулы операциялық жүйелер

Өнім Macintosh операциялық жүйелерінің келесілерін қолдайды:

- Mac OS X V10.3, V10.4, V10.5 және одан кейінгі нұсқалары

 **ЕСКЕРІМ:** Mac OS X V10.4 және одан кейінгі нұсқалары үшін PPC және Intel® Core™ Processor Mac жүйелеріне қолдау бар.

Macintosh жүйесіне арналған принтер драйверлерінің баптауларын өзгерту

Бағдарламалық құрал жабылғанша принтердің барлық тапсырмаларының параметрлерін өзгерту	Принтердің барлық тапсырмаларының стандартты параметрлерін өзгерту	Өнім конфигурациясының параметрлерін өзгерту
<ol style="list-style-type: none">1. File (Файл) мәзірінен Print (Басып шығаруды) таңдаңыз.2. Өзіңіз қалаған параметрлерді түрлі жайылмалы мәзірлерде өзгертіңіз.	<ol style="list-style-type: none">1. File (Файл) мәзірінен Print (Басып шығаруды) таңдаңыз.2. Өзіңіз қалаған параметрлерді түрлі жайылмалы мәзірлерде өзгертіңіз.3. Presets (Алдын-ала орнатулар) жайылмалы мәзірінен Save as (Түрінде сақтау) таңдап, алдын-ала орнату атауын теріңіз. <p>Бұл параметрлер Presets (Алдын-ала орнатулар) мәзірінде сақталды. Жаңа параметрлерді пайдалану үшін Сіз сақталған алдын-ала орнату опцияларын бағдарламаны ашып, басып шығарған сайын таңдап отыруыңыз тиіс.</p>	<p>Mac OS X V10.3 немесе Mac OS X V10.4</p> <ol style="list-style-type: none">1. Apple мәзірінен System Preferences (Жүйе артықшылықтары) және содан кейін Print & Fax (Басу және Факс) таңдаңыз.2. Printer Setup (Баспа орнатпалары) батырмасын басыңыз.3. Installable Options (Орнатылатын Опциялар) мәзірін таңдаңыз. <p>Mac OS X V10.5</p> <ol style="list-style-type: none">1. Apple мәзірінен System Preferences (Жүйе артықшылықтары) және содан кейін Print & Fax (Басу және Факс) таңдаңыз.2. Options & Supplies (Параметрлер мен материалдар) батырмасын басыңыз.3. Driver (Драйвер) мәзірін таңдаңыз.4. Тізімнен драйверді таңдаңыз жән орнатылатын опцияларды таңдаңыз.

Macintosh оперативтік жүйесі орнатылған компьютерлерге арналған бағдарламалық құрал

HP Принтер утилиталары

Принтер драйверлерінде жоқ құрал қасиеттерін баптау үшін HP Принтер Утилиталарын пайдаланыңыз.

Сіз HP Принтер Утилиталарын құралыңыз әмбебап сериялық шиналы (USB) кабелін пайдаланғанда немесе TCP/IP негізді желіге қосылған жағдайда пайдалана аласыз.

HP Printer Utility (HP Принтер Утилиталарын) ашыңыз

Mac OS X V10.3 немесе Mac OS X V10.4	<ol style="list-style-type: none">1. Іздеушіні ашып, Applications (Қосымшаларын), Utilities (Утилиталарын) таңдаңыз және содан кейін Printer Setup Utility (Принтер Баптау Утилиталарын) басыңыз.2. Конфигурациялағыңыз келген өнімді таңдаңыз және содан кейін Utility (Утилиталар) батырмасын басыңыз.
Mac OS X V10.5	<ol style="list-style-type: none">1. Printer (Принтер) мәзірінен Printer Utility (Принтер Утилиталары) батырмасын таңдаңыз. –немесе– Print Queue (Принтер баспа кезегі) ішінен Utility (Утилиталар) белгішесін шертіңіз.

Macintosh жүйесінің қолдаулы утилиталары

Енгізілген Веб сервер

Құрал өзі және желілік қызметі туралы ақпараты бар енгізілген Веб серверімен жабдықталған. Бұл ақпарат Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari, немесе Firefox сияқты Веб браузерлерінде шығарылады.

Енгізілген Веб сервері құралда орнатылған. Ол желілік серверге жүктелмеген.

Енгізілген Веб сервер желіге қосылған кез келген компьютер мен стандартты Веб браузер пайдалана алатын интерфейсті құралға қамтамасыз етеді. Ешқандай арнайы бағдарламалық құрал орнатылмаған немесе конфигурацияланбаған, бірақ Сіздің компьютеріңізде қолдаулы Веб браузер болуы тиіс. Енгізілген Веб серверге ену үшін, браузердің адрестік жолында құралдың IP адресін теріңіз. (IP адресін табу үшін, конфигурациялау бетін басып шығарыңыз. Конфигурациялау бетін басып шығару жөніндегі толығырақ ақпаратты [ақпарат беттерді басып шығару 62-бетте](#) ішінен қараңыз.)

Енгізілген Веб сервердің мүмкіншіліктері мен қызметтерін толық түсіну үшін [Енгізілген веб-сервер 63-бетте](#) қараңыз.

Macintosh принтер драйверінің мүмкіндіктерін пайдаланыңыз

Баспа

Macintosh жүйесінде баспаның алдын ала орнатпаларын құру және пайдалану

Қайта пайдалану мақсатымен принтер драйверлерінің ағымды баптауларын сақтау үшін баспаның алдын ала орнатпаларын пайдалану.

баспаның алдын ала орнатпаларын құру

1. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. Драйверді таңдаңыз.
3. Басып шығару параметрлерін таңдаңыз.
4. **Presets** (Алдын ала орнатулар) тармағында **Save As...** (Түрінде сақтау...) батырмасын басып, алдын ала орнатпа атауын теріңіз.
5. **OK** басыңыз.

Баспаның алдын ала орнатпаларын пайдалану

1. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. Драйверді таңдаңыз.
3. **Presets** (Алдын ала орнатулар) тармағында пайдаланғыңыз келетін алдын ала орнатпаларды таңдаңыз.



ЕСКЕРІМ: Принтер-драйвер стандартты параметрлерін пайдалану үшін **Standard** (Стандартты) таңдаңыз.

Құжаттарды немесе баспаларды әдеттегі парақ мөлшеріне өзгерту


Сіз құжатты өзге өлшемді параққа орналастыру үшін масштабтай аласыз.

1. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. **Paper Handling** (Қағаз жүктеу) мәзірін ашыңыз.
3. **Destination Paper Size** (Арнаулы Парақ Өлшемі) аумағынан **Scale to fit paper size** (Парақ өлшеміне орналастыру үшін масштабтау) мәзірін таңдап, жайыомалы тізімнен өлшемді таңдаңыз.
4. Егер Сіз құжаттан кіші парақтарды ғана пайдаланғыңыз келсе, **Scale down only** (Тек төмен қарай масштабтау) батырмасын таңдаңыз.

Мұқабаны басып шығару

Сіз құрамында хабары («Құпия» сияқты) бар құжаттарыңыз үшін түрлі мұқаба беттерін басып шығара аласыз.

1. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. Драйверді таңдаңыз.
3. **Cover Page** (Алдыңғы Мұқаба) жайылмалы мәзірін ашып, одан кейін алдыңғы мұқабаны не **Before Document** (Құжат алдында) немесе **After Document** (Құжаттан Кейін) басып шығаруды таңдаңыз.
4. **Cover Page Type** (Мұқаба Бетінің Түрі) жайылмалы мәзірінен өзіңіз мұқаба бетте басып шығарғыңыз келетін хабарды таңдаңыз.

 **ЕСКЕРІМ:** Бос мұқаба бетті басып шығару үшін **Standard** (Стандартты) түрді **Cover Page Type** (Мұқаба Бетінің Түрі) түрінде таңдаңыз.

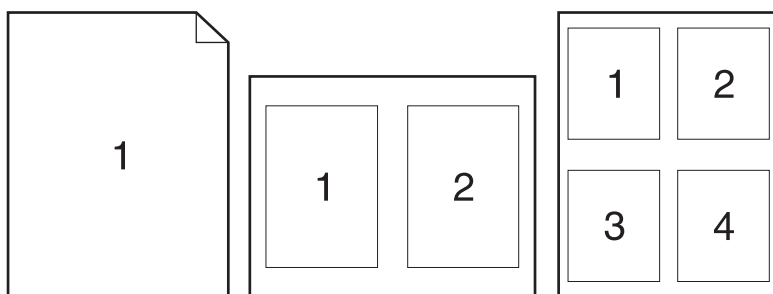
Субелгілерін пайдалану

Субелгісі болып құжаттың әр бетінде фон ретінде басып шығарылатын «Құпия» сөзі сияқты ескерту болып табылады.

1. **File** (Файл) мәзірінде **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. Ашыңыз **Watermarks** (Субелгілер) мәзірін.
3. Одан кейін **Mode** (Режим) мәзіріне кіріп, қолданылатын субелгісінің түрін таңдаңыз. Жартылай мөлдір хабарға басылатын **Watermark** (Субелгіні) таңдаңыз. Мөлдір емес хабарды басып шығару үшін **Overlay** (Маңдайша) тармағын таңдаңыз.
4. Одан кейін **Pages** (Беттер) мәзіріне өтіп, субелгіні барлық беттерге не бірінші бетке ғана басып шығаруды таңдаңыз.
5. Одан кейін **Text** (Мәтін) мәзіріне өтіп, стандартты хабарды таңдаңыз, немесе **Custom** (Ерекше) тармағын таңдап, терезеде жаңа хабарды теріңіз.
6. Баптауларды қалдыру үшін опцияларды таңдаңыз.

Macintosh жүйесінде бір парақ қағазға бірнеше бет басып шығару

Бір парақ қағазға бірнеше бет басып шығара аласыз. Бұл мүмкіншілік жоба беттерін басып шығарудың тиімді жолын қамтамасыз етеді.



1. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. Драйверді таңдаңыз.
3. **Layout** (Орналасу) жайылмалы мәзірін ашыңыз.
4. Одан кейін **Pages per Sheet** (Бет Параққа) мәзіріне өтіп, әр параққа басып шығарғыңыз келетін бет санын (1, 2, 4, 6, 9, немесе 16) таңдаңыз.
5. Одан кейін **Layout Direction** (Орналастыру Бағыты) мәзіріне өтіп, парақтағы беттер кезегі мен орналастырылуын таңдаңыз.
6. Одан кейін **Borders** (Жиектері) мәзіріне өтіп, парақтағы әр беттің жан жағындағы жиек түрін таңдаңыз.

Екі жаққа да басу (дуплексті басып шығару)

Қолмен екі жағына басып шығару

1. Баспа тапсырмасын қамтамасыз ететін науалардың біріне жеткілікті қағаз мөлшерін салыңыз. Егер Сіз бланк сияқты арнайы қағаз жүктеген болсаңыз, оны келесі жолдардың бірімен жүктеңіз:
 - 1-Науасын бланк парақтарын бетін астыға және жоғарғы жиегін өнімге қаратып салыңыз.
 - Барлық басқа науаларға бланк парақтарын бетін астыға және жоғарғы жиегін науаның алдыңғы жағына қаратып салыңыз.
2. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
3. **Finishing** (Өңдеу) мәзірінде **Manually Print on 2nd Side** (2-жағына қолмен басып шығару) батырмасын басыңыз.
4. **Print** (Басып шығару) батырмасын басыңыз. Екінші жағын басып шығару үшін шығыс жинағын 1-Науаға орналастырмас бұрын компьютер экранына шығарылатын жайылмалы терезедегі нұсқауларды басыңыз.
5. Өнімге өтіп, 1-Науадағы кез келген бос парақтарды алып тастаңыз.

6. Басып шығарылған жинақты 1-Науаға басылған жағын төмен, жоғарғы жиегін өнімге қаратып салыңыз. Сіз екінші жағын да 1-Науадан басып шығаруыңыз *тиіс*.
7. Кеңес берілген жағдайда, жалғастыру үшін басқару панеліндегі тиісті батырманы басыңыз.

Қызметтер мәзірін пайдалану

Егер құрал желіге қосылған болса, құрал мен қамтамасыз ету мәртебесі туралы ақпаратты алу үшін **Services** (Қызметтер) мәзірін пайдаланыңыз.


1. **File** (Файл) мәзірінен, **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. **Services** (Қызметтер) мәзірін ашыңыз.
3. Енгізілген Веб серверін ашу және қызмет тапсырмасын орындау үшін мыналарды істеңіз:
 - a. **Device Maintenance** (Құрылғыға техникалық қызмет көрсетуді) таңдаңыз.
 - b. Жайылмалы тізімнен тапсырманы таңдаңыз.
 - c. **Launch** (Іске қосу) батырмасын басыңыз.
4. Осы құрал бойынша түрлі қолдау жөніндегі Веб сайттарға өту үшін мыналарды істеңіз:
 - a. **Services on the Web** (Вебтегі Қызметтер) таңдаңыз.
 - b. **Internet Services** (Интернет Қызметтері) таңдаңыз және жайылмалы тізімнен опцияны таңдаңыз.
 - c. **Go!** (Өту!) батырмасын басыңыз.

5 Қосылу сипаттары

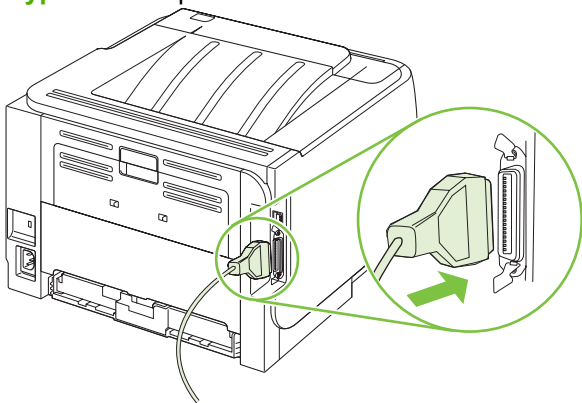
- USB және параллель байланыстары
- Желі конфигурациясы

USB және параллель байланыстары

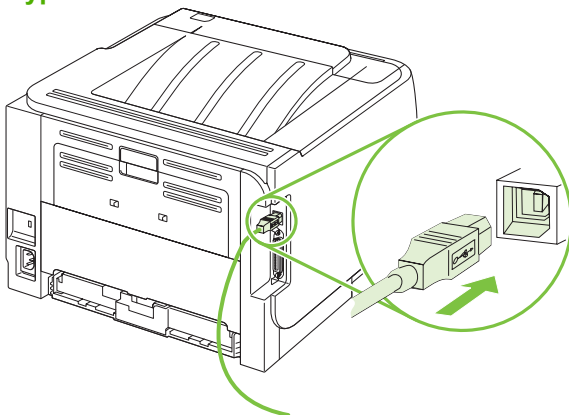
1. Бағдарлама орнату дискісін компьютердің CD-ROM құрылғысына салыңыз.
2. Егер орнату бағдарламасы автоматты түрде басталмаса, дискінің ішін ашып, SETUP.EXE файлын қосыңыз.
3. Экранда пайда болған нұсқауларды орындаңыз.

 **ЕСКЕРІМ:** Орнату кезінде параллель немесе USB қабелін қосуға нұсқау бар.

Сурет 5-1 Параллель байланыс



Сурет 5-2 USB байланысы



Желі конфигурациясы

Сіз өнімнің кейбір желі параметрлерін конфигурациялауды қажет етуіңіз мүмкін. Сіз бұл параметрлерді енгізілген веб серверінен конфигурациялай аласыз. [Енгізілген веб-сервер 63-бетте](#) қараңыз.

Қолдау көрсетілетін желілік протоколдар

Өнім TCP/IP желілік протоколын қолдайды. Бұл ең көп пайдаланылатын және қабылданған желілік протокол болып табылады. Көптеген желілік қызметтер осы протоколды пайдаланады. Сонымен қатар бұл өнім IPv4 және IPv6 протоколдарын қолдайды. Келесі кестелерде өнімде қолдау көрсетілетін желілік қызметтер/протоколдар тізімі берілген.

Кесте 5-1 Басып шығару

Қызмет аты	Сипаттама
порт9100 (Тікелей режим)	Басып шығару қызметі
Жолдық принтер демоны (LPD)	Басып шығару қызметі

Кесте 5-2 Желілік өнімді табу

Қызмет аты	Сипаттама
SLP (Қызмет іздеу протоколы)	Желілік құрылғыларды табуда және конфигурациялауда пайдаланылатын Құрылғы табу протоколы. Негізінен Microsoft бағдарламалары үшін пайдаланылады.
mDNS (топтық берілімдік домендерге ат беру қызметі - сонымен қатар Rendezvous немесе Bonjour аттарымен белгілі)	Желілік құрылғыларды табуда және конфигурациялауда пайдаланылатын Құрылғы табу протоколы. Негізінен Apple Macintosh бағдарламалары ұарқылы пайдаланылады.

Кесте 5-3 Хабар алмасу және басқару

Қызмет аты	Сипаттама
HTTP (гипермәтіндік файлдарды жіберу протоколы)	Веб-браузерлерге енгізілген веб-сервермен байланысқа шығуға мүмкіндік береді.
EWS (енгізілген веб-сервер)	Пайдаланушыға өнімді веб-браузер арқылы басқаруға мүмкіндік береді.
SNMP (желілік басқарудың қарапайым протоколы)	Өнімді басқару үшін желілік бағдарламаларда пайдаланылады. SNMP V1, V2 және стандартты MIB-II (Басқару мәліметтерінің базасы) нысандары қолданылады.

Кесте 5-4 IP адресін беру

Қызмет аты	Сипаттама
DHCP (хостты динамикалық конфигурациялау протоколы)	Автоматты түрде IP адресін беру үшін. DHCP сервері өнімге IP адресін береді. Әдетте өнім үшін DHCP серверінен IP адресін алғанда пайдаланушының араласуын қажет етпейді.

Кесте 5-4 IP адресін беру (жалғасы)


Қызмет аты	Сипаттама
BOOTP (жүктеу протоколы)	Автоматты түрде IP адресін беру үшін. BOOTP сервері өнімге IP адресін береді. Өнімге серверден IP адресін алу үшін администратор өнімнің аппараттық құралдарының MAC адресін BOOTP серверіне енгізуі тиіс.
Авто IP	Автоматты түрде IP адресін беру үшін. DHCP немесе BOOTP сервері болмаса, бұл қызмет өнімге бірегей IP адресін жасауға мүмкіндік береді.

Өнімді желіде орнатыңыз


Бұл конфигурацияда өнім желіге тікелей қосылады және желідегі барлық компьютерлерге өнім арқылы тікелей басып шығаруға мүмкіндік беру үшін өнімді конфигурациялауға болады.

 **ЕСКЕРІМ:** Бұл режим өнім үшін ұсынылған желілік конфигурация болып табылады.

1. Өнімді қосудан бұрын желілік кабельді өнімнің желілік портына жалғау арқылы өнімді тікелей желіге қосыңыз.
2. Өнімді қосыңыз, 2 минут күтіңіз, содан кейін конфигурациялық бетті басып шығару үшін басқару панелін пайдаланыңыз.

 **ЕСКЕРІМ:** Келесі қадамға өтуден алдын конфигурациялық бетте IP адресінің көрсетілгенін тексеріңіз. Егер IP адресі көрсетілмесе, конфигурациялық бетті қайта басып шығарыңыз.

3. Өнімнің шағын дискісін (CD) компьютеріңізге салыңыз. Егер орнату бағдарламасы іске қосылмаса, шағын дискідегі setup.exe файлына барып, оны екі рет басыңыз.
4. Орнату бағдарламасының нұсқауларын орындаңыз.

 **ЕСКЕРІМ:** Орнату бағдарламасы желілік адресті сұрағанда, орнату бағдарламасын іске қосудың алдында басып шығарылған конфигурациялық бетте көрсетілген IP адресін енгізіңіз немесе өнімді желіден іздеңіз.

5. Орнату үрдісі аяқталғанша күтіңіз.

Желілік өнімді конфигурациялаңыз

Желі параметрлерін көру немесе өзгерту

Сіз енгізілген Веб-серверін IP адресі параметрлерін көру немесе өзгерту үшін пайдалана аласыз.

1. Конфигурациялау бетін басып шығарып, IP мекенжайын табыңыз.
 - Егер сіз IPv4 пайдаланып отырған болсаңыз, IP адресі тек сандардан тұрады. Ол келесідей қалыпта болады:
`xx . xx . xx . xxx`
 - Егер сіз IPv6, пайдаланып отырған болсаңыз, IP адресі таңбалар мен сандардың оналтылық тіркестерінен тұрады. Ол келесідей қалыпта болады:


xxxx : xxx : xxxx : xxxx : xxxx

2. Енгiзiлген Веб-серверiн ашу үшiн IP адресiн Веб-браузер жолағына терiңiз.
3. Желi жөнiндегi ақпаратты алу үшiн **Networking** (Желiге қосылу) жиекбелгiсiн басыңыз. Сiз параметрлердi қалауыңыз бойынша өзгерте аласыз.

Желiлiк кiлтсөздi орнату немесе өзгерту

Желiлiк кiлтсөздi орнату үшiн немесе бар кiлтсөздi өзгерту үшiн енгiзiлген Веб-серверiн пайдаланыңыз.

1. Енгiзiлген веб сервердi ашып, **Желiге қосылу** жиекбелгiсiн басыңыз.
2. Сол жақ панельдегi **Кiлтсөз** батырмасын басыңыз.

 **ЕСКЕРiМ:** Егер кiлтсөз алдын ала орнатылған болса, сiзге кiлтсөздi теру ұсынылады. Кiлтсөздi енгiзiп, **Қолдану** батырмасын басыңыз.

3. **Құрылғының құпиясөзi** аумағында жаңа кiлтсөздi **Кiлтсөз** жолағы мен **Кiлтсөздi растау** жолағына енгiзiңiз.
4. Кiлтсөздi сақтау үшiн терезенiң төменгi жағындағы **Қолдану** батырмасын басыңыз.

IP адресi

Өнiмнiң IP адресiн қолмен орнатуға болады немесе оны DHCP, BootP немесе AutoIP протоколдары арқылы автоматты түрде конфигурациялауға болады.

IP мекенжайын қолмен өзгерту үшiн енгiзiлген веб серверiндегi **Networking** (Желiге қосылу) жиекбелгiсiн пайдаланыңыз.

Байланыс жылдамдығының параметрi

Қажет болған жағдайда байланыс орнату үшiн енгiзiлген веб серверiндегi **Networking** (Желiге қосылу) жиекбелгiсiн пайдаланыңыз.

Байланыс жылдамдығының параметрiн дұрыс емес өзгерту өнiм мен басқа желiлiк құрылғылар арасындағы байланысқа жол бермеуi мүмкiн. Көп жағдайларда өнiм автоматты режимде қалуы тиiс. Өзгертулер енгiзiлгенде өнiм ажыратылып қайта қосылуы мүмкiн. Өзгертулер өнiм бос тұрған кезде ғана енгiзiлуi тиiс.

6 Қағаз және баспа медиасы

- [Басып шығаруға арналған қағаз бен арқауларды пайдалану туралы](#)
- [Қолдаулы қағаз және баспа құралдарының өлшемдері](#)
- [Стандартты емес қағаз пішімдері](#)
- [Қолдаулы қағаз және баспа құралдарының түрлері](#)
- [Науа және қалта сыйымдылығы](#)
- [Арнайы қағазды немесе басып шығаруға арналған арқауларды пайдалану бойынша ұсынымдар](#)
- [Науаларды толтыру](#)
- [Науаларды конфигурациялау](#)
- [Қағазды шығару опцияларын пайдаланыңыз](#)

Басып шығаруға арналған қағаз бен арқауларды пайдалану туралы

Осы құрылғы осы пайдаланушы нұсқаулығында баяндалған талаптарға сай келетін түрлі басып шығарғыш арқауларымен жұмыс істеуге арналып жасалған. Аталған талаптарға сай келмейтін қағазды немесе арқауларды пайдалану мынадай салдарға әкеліп соғуы мүмкін:

- басып шығару сапасының төмендеуі;
- қағаздың жиі кептеліп қалуы;
- құрылғының механикалық бөлшектерінің мерзімінен бұрын тозып, соның салдарынан оның жиі жөнделуі;


Ең жоғары нәтиже алу үшін, тек қана HP сауда белгісімен шыққан қағазды және лазерлі принтерлерге арналған немесе әмбебап баспа құралдарды пайдаланыңыз. Ағынша принтерлері үшін жасалған қағазды немесе баспа құралдарын пайдаланбаңыз. Hewlett-Packard компаниясы басқа сауда белгілерімен шыққан баспа құралдарын пайдалану жөнінде ұсыныс жасай алмайды, себебі HP олардың сапасын бақылай алмайды.

Кейбір жағдайларда тіпті осы пайдаланушы нұсқаулығында баяндалған талаптарға сай келетін қағазға басып шығарған кезде де, басып шығару сапасының қанағаттанарлықсыз болуы байқалады. Мұндай қиындық арқауды дұрыс қолданбаудың, қолайсыз температура мен ылғалдылық жағдайында пайдаланудың, сондай-ақ Hewlett-Packard компаниясының бақылауы мүмкін емес басқа да мән-жайлардың салдарынан орын алуы мүмкін.

△ **ЕСКЕРТУ:** HP компаниясы белгілеген талаптарға сай келмейтін арқауды пайдалану басып шығарғыштың зақымдалуына және оны жөндеу қажет болуына әкеліп соғуы мүмкін. Мұндай жөндеуге Hewlett-Packard компаниясының кепілдігі немесе техникалық қызмет көрсету туралы келісімі таралмайды.

Қолдаулы қағаз және баспа құралдарының өлшемдері

Бұл өнім қағаз өлшемдерінің көптеген өлшемдерін қолдап, түрлі баспа құралдарына бейімделеді.

 **ЕСКЕРІМ:** Ең жақсы нәтижелерге қол жеткізу үшін басып шығарда принтер драйверіне қағаздың дұрыс өлшемі мен түрін таңдаңыз.

Кесте 6-1 Қолдаулы қағаз және баспа құралдарының өлшемдері

Өлшемдер	1-Науа	2-науа
Letter 216 x 279 мм	✓	✓
Legal 216 x 356 мм	✓	✓
A4 210 x 297 мм	✓	✓
A5 148 x 210 мм	✓	✓
A6 105 x 148 мм (4,1 x 5,8 дюйм)	✓	✓
B5 JIS 182 x 257 мм	✓	✓
Executive 184 x 267 мм	✓	✓
Ашықхат (JIS) 100 x 148 мм	✓	
Қос ашықхат (JIS) 148 x 200 мм	✓	
16K 184 x 260 мм	✓	
16K 195 x 270 мм	✓	
16K 197 x 273 мм	✓	
8,5 x 13 216 x 330 мм	✓	✓
Коммерциялық конверт #10 105 x 241 мм	✓	
B5 ISO Конверті	✓	

Кесте 6-1 Қолдаулы қағаз және баспа құралдарының өлшемдері (жалғасы)

Өлшемдер	1-Науа	2-науа
176 x 250 мм		
C5 ISO Конверті	✓	
162 x 229 мм		
DL ISO Конверті	✓	
110 x 220 мм		
Монарх ашықхаты	✓	
98 x 191 мм		
Бейімделген	✓	
76 x 127 мм-216 x 356 мм (3,0 x 5,0 дюйм-8,5 x 14 дюйм)		

Стандартты емес қағаз пішімдері

Осы құрылғы стандартты емес түрлі қағаз пішімдеріне қолдау көрсетеді. Қолдау көрсетілетін стандартты емес қағаз пішімдеріне осы құрылғыға арналған ең кіші және ең үлкен өлшемдердің шегіндегі, бірақ қолдау көрсетілетін арқаулар кестесінде көрсетілмеген қағаз өлшемдері жатады. Стандартты емес қағаз пішімдерімен жұмыс істеген кезде оны басып шығарғыштың драйверінде көрсетіп, қағазды стандартты емес қағаз пішімдеріне қолдау көрсететін науаға салу керек.

Қолдаулы қағаз және баспа құралдарының түрлері

Осы өніммен қолданатын арнайы HP атаулы қағаздың толық тізімін көру үшін www.hp.com/support/ljp2030series өтіңіз.

Қағаз түрлері (принтер драйвері)	1-Науа	2-науа
Қарапайым қағаз	✓	✓
Жеңіл 60–74 г/м ²	✓	✓
Орта салмақты (96–110 г/м ²)	✓	✓
Ауыр (111–130 г/м ²)	✓	✓
Өте ауыр (131–175 г/м ²)	✓	
Мөлдір үлдір	✓	✓
Жапсырмалар	✓	
Бланк	✓	✓
Алдын ала басылған	✓	✓
Алдын ала тесілген	✓	✓
Түсті	✓	✓
Бұдырлы	✓	✓
Жоғары сортты	✓	✓
Қайта өңделген	✓	✓
Конверт	✓	
HP көп мақсатқа арналған қағазы	✓	✓
HP кеңсе қағазы	✓	✓
HP LaserJet қағазы	✓	✓
HP Premium Choice қағазы	✓	✓

Науа және қалта сыйымдылығы

Науа немесе қалта	Қағаз түрі	Ерекшеліктер	Саны
1-науа	Қағаз	Ауқымы: 60 г/м ² облигациядан 200 г/м ² облигацияға дейін	Жинақтың ең көп биіктігі: 5 мм 75 г/м ² құнды қағазының 50 парағына тең
	Конверттер	60 г/м ² облигациядан 90 г/м ² облигацияға дейінгіден аз	10 конвертке дейін
	Жапсырмалар	Ең көп дегенде қалыңдығы 0,23 мм	Жинақтың ең көп биіктігі: 5 мм
	Диапозитивтер	Ең аз дегенде қалыңдығы 0,13 мм	Жинақтың ең көп биіктігі: 5 мм
2-науа	Қағаз	Ауқымы: 60 г/м ² облигациядан 135 г/м ² облигацияға дейін	75 г/м ² құнды қағазының 250 парағына тең А6 қағазына арналған максимальды жинақ биіктігі: 15 мм (0,59 дюйм)
	Диапозитивтер	Ең аз дегенде қалыңдығы 0,13 мм	Жинақтың ең көп биіктігі: 26 мм
Стандартты жоғарғы қалта	Қағаз		75 г/м ² құнды қағазының 125 парағына тең

Арнайы қағазды немесе басып шығаруға арналған арқауларды пайдалану бойынша ұсынымдар

Осы құрылғы арнайы арқауларға басып шығаруға қолдау көрсетеді. Өте жақсы нәтижеге жету үшін осы ұсынымдарға сүйеніңіз. Арнайы қағазды немесе арқауларды пайдаланған кезде ең жақсы нәтижеге жету үшін олардың түрі мен пішімін басып шығарғыштың драйверінде көрсетіңіз.

△ **ЕСКЕРТУ:** HP LaserJet басып шығарғыштары жылумен бекіту блогымен жарақталған, ол құрғақ тонерді қағаз бетінде аса ұсақ нүктелер түрінде бекітіп қалдыруға арналған. HP лазерлік басып шығарғыштарына арналған қағаз осындай жоғары температураларға шыдай алады. Бұл технология үшін сиялы басып шығарғыштарға арналған қағазды пайдаланбаған жөн, себебі бұл басып шығарғышқа зиян келтіруі мүмкін.

Арқау түрі	Керек	Керек емес
Конверттер	<ul style="list-style-type: none"> Конверттерді тегіс жерде сақтаңыз. Лазерлік басып шығарғыштарға арналған желімдік негіздегі қорғаныс таспаларын пайдаланыңыз. Лазерлік басып шығарғыштарға арналған желімдік негіздегі қорғаныс таспаларын пайдаланыңыз. 	<ul style="list-style-type: none"> Қыртыстары, саңылаулары бар конверттерді, желімделген конверттерді немесе басқа бүлінген жерлері бар конверттерді пайдаланбаңыз. Қағаз қыстырғыштары, қысқыштары, ойықтары немесе ішкі жабыны бар конверттерді пайдаланбаңыз. Өзі желімделетін таспасы немесе басқа синтетикалық материалдары бар конверттерді пайдаланбаңыз.
Затбелгілер	<ul style="list-style-type: none"> Тек арасындағы жабысқақ астарының ашық жерлері жоқ затбелгілерді пайдаланыңыз. Жайпақ пішінді затбелгілерді пайдаланыңыз. Затбелгілердің тек толық парақтарын пайдаланыңыз. 	<ul style="list-style-type: none"> Бүктелген, бұдырлы жерлері немесе басқа бүлінген жерлері бар затбелгілерді пайдаланбаңыз. Затбелгілердің жартылай парақтарын басып шығармаңыз.
Мөлдір үлдірлер	<ul style="list-style-type: none"> Тек лазерлік басып шығарғыштарға арналған мөлдір үлдірлерді пайдаланыңыз. ӨҚБ құрылғысынан шығарылған мөлдір үлдірлерді тегіс жерге қойыңыз. 	<ul style="list-style-type: none"> Лазерлік басып шығарғыштарға арналмаған мөлдір арқауларды пайдаланбаңыз.
Мөрлі және фирмалық бланктер	<ul style="list-style-type: none"> Тек лазерлік басып шығарғыштарға арналған бланкілерді немесе пішіндерді пайдаланыңыз. 	<ul style="list-style-type: none"> Бедерлі бланктерді және бұдыр кескіндері бар бланктерді пайдаланбаңыз.
Қалың қағаз	<ul style="list-style-type: none"> Тек лазерлік басып шығарғыштарда пайдалануға рұқсат етілген және салмағы бойынша осы құрылғыға арналған талаптарға сай келетін қалың қағазды пайдаланыңыз. 	<ul style="list-style-type: none"> Егер осы құрылғыға арналған ұсынымдарда көрсетілгеннен қалыңырақ қағазды HP компаниясы осы құрылғы үшін пайдалануға рұқсат бермесе, ондай қағазды пайдаланбаңыз.
Жылтыр қағаз немесе жабыны бар қағаз	<ul style="list-style-type: none"> Тек лазерлік басып шығарғыштарға арналған 	<ul style="list-style-type: none"> Сиялы басып шығарғыштарға арналған жылтыр қағаз бен

Арқау түрі	Керек	Керек емес
	жылтыр қағаз бен жабыны бар қағазды пайдаланыңыз.	жабыны бар қағазды пайдаланбаңыз.

Науаларды толтыру

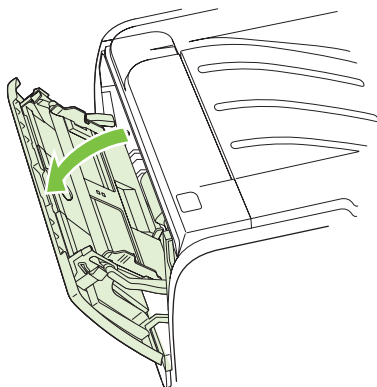
Науаларды толтыру барысындағы қағаз бағыты

Егер сіз арнайы бағытты қажет ететін қағазды пайдалансаңыз, оны келесі кестедегі ақпаратқа сәйкес салыңыз.

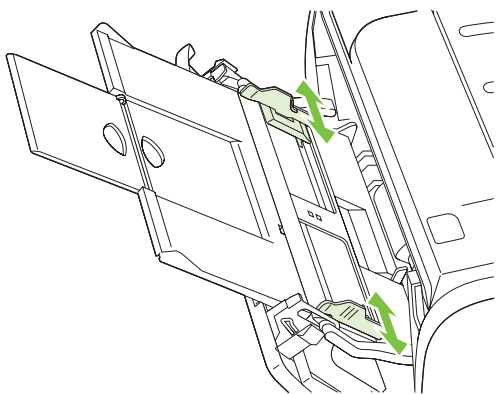
Науа	Бір жақты баспа	Конвертке басып шығару
1-Науа	Жоғары қаратып Үстіңгі жиегі өнімге қарайды	Конверттің жоғары қараған алды Өнімге кіретін қысқа жиек
2-науа	Төмен қаратып Жоғарғы жиегі науаның алдына қарайды	Конверттерді басып шығару үшін 1-науаны ғана пайдаланыңыз.

1-науа

1-науа принтердің алдыңғы жағынан салынады.

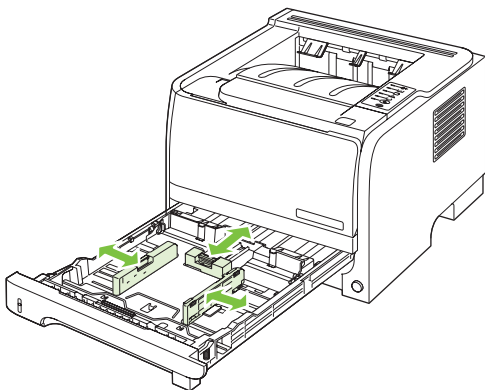


Құрал бағыттаушылары құралдың принтерге дұрыс берілуін және басылған бейне қисаймай шығуын қамтамасыз етеді. Баспа құралын салған кезде, құрал бағыттаушыларын пайдаланылатын құралдың еніне сай етіп икемдеңіз.



2-науа

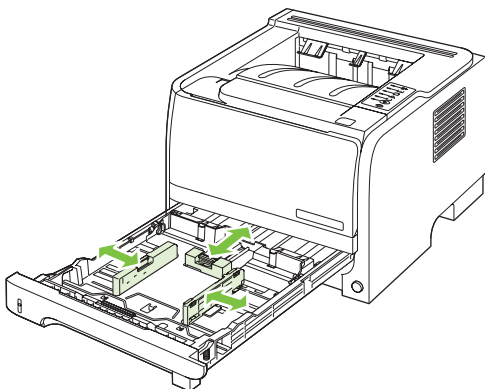
Баспа құралын бағыттауыштар баспа құралының принтерге дұрыс енуін және симметриялы түрде орналасуын қамтамасыз етеді. 2-науаның бүйір және артқы баспа бағыттауыштары бар. Баспа құралдарын салған кезде бағыттаушы құрылғыларды пайдаланылатын баспа құралдарының ұзындығына және еніне сәйкес етіп реттеңіз.



ЕСКЕРІМ: Жаңа баспа құралдарын салғанда кіріс науасынан барлық баспа құралдарын алып тастаңыз және жаңа баспа құралдарының жиынын түзетіңіз. Бұл бірнеше баспа құралының парақтарын принтерге бір уақытта берілуіне жол бермеу арқылы кептелуді азайтады.

А6 өлшеміндегі қағазды салу

А6 өлшеміндегі қағазды салған кезде, артқы баспа құралының бағыттауыштарының ортаңғы панелі алға сырғыту арқылы ұзындығын дұрыстаңыз.



Қолмен беру

Аралас баспа құралын басып шығару кезінде қолмен берілуді пайдалануыңызға болады. Мысалы, конвертті, сосын хатты, сосын конвертті және т.с.с. басып шығару үшін қолмен берілуді пайдалануыңызға болады. 1-науаға конверттерді салып, бланкті 2-науаға салыңыз.

Қолмен берілу арқылы басып шығару үшін принтердің Сипаттар немесе Принтерді орнату тармағын ашып, **Manual Feed (tray 1)** (Қолмен беру (1-науа) параметрін **Source Tray** (Негізгі науа) жайылмалы тізімінен таңдаңыз. Қолмен беруді аяқтағаннан кейін басып шығару үшін **Өту** батырмасын басыңыз.

Науаларды конфигурациялау

Белгілі бір қағаз түріне және өлшеміне арналған науаларды конфигурациялау үшін принтер драйверін немесе енгізілген веб серверін пайдаланыңыз.

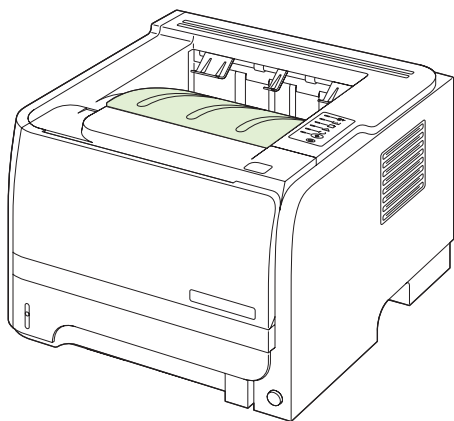
Принтер драйвері	Paper/Quality (Қағаз/Сапа) жиекбелгісін басып, Paper Options (Қағаз параметрлері) аумағындағы түр мен өлшемді таңдаңыз.
Енгізілген веб-сервер	Settings (Параметрлер) жиекбелгісін басып, сол жақтағы тақтадан Paper Handling (Қағазды қолдану) опциясын таңдаңыз.

Қағазды шығару опцияларын пайдаланыңыз

Өнімнің екі шығыс орны бар: жоғарғы (стандартты) шығыс қалтасы және тікелей шығыс қағаз жолы (артқы шығыс).

Жоғарғы (стандартты) шығыс қалтасына басып шығару

Үстіңгі шығыс қалтасы қағаздың бетін төмен қаратып дұрыс ретпен жинайды. Жоғарғы шығыс қалтасы баспа тапсырмаларының көбі үшін, соның ішінде диапозитивтер үшін пайдаланылады. Үстіңгі шығыс қалтасын пайдалану үшін тікелей шығыс қағаз жолының жабылғанына көз жеткізіңіз. Кептелуге жол бермеу үшін өнім басып шығарылған кезде тікелей қағаз жолын ашпаңыз немесе жаппаңыз.




Тікелей шығыс қағаз жолымен басып шығару (артқы шығыс)

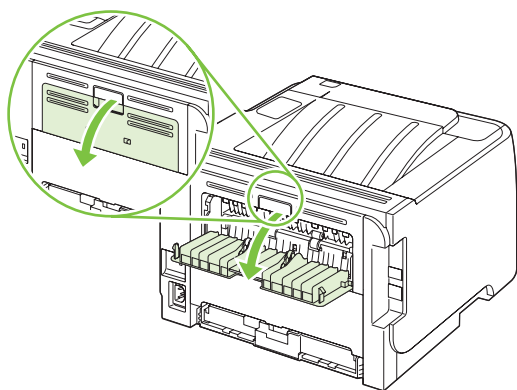
Өнім үнемі ашық болған кезде тікелей шығыс қағаз жолын әрқашанда пайдаланады. Қағаз соңғы бетімен жоғары қарап орналасады (керісінше).

1-науадан артқы шығыс қалтасына басып шығару жолды жақындатады. Тікелей шығыс қағаз жолын ашу төмендегі қағаз түрлерімен жұмыс тиімділігін жақсартуы мүмкін:

- Конверттер
- Жапсырмалар
- Шағын бейімделмелі өлшемді қағаздың
- Ашықхатардың
- 120 г/м² (32 фунттан) ауыр қағаздың

Тікелей шығыс қалтасын ашу үшін артқы есіктің жоғарғы жағындағы тұтқадан ұстап, есікті төмен қарай тартыңыз.

 **ЕСКЕРІМ:** Кептелуді босататын есікті емес, тікелей шығыс қағаз жолын ашуды ұмытпаңыз.



7 Өнім мүмкіндіктерін пайдаланыңыз

- [Үнемдеу Режимі](#)
- [Тыныш күй](#)

Үнемдеу Режимі

Бұл өнімде құжаттардың жобаларын басуға арналған Үнемдеу Режимі мүмкіндігі бар. Үнемдеу Режимі тонерді аздау пайдаланып, бір парақты басып шығару шығынын азайтады. Алайда, Үнемдеу Режимі баспа сапасын да төмендетеді.

HP компаниясы Үнемдеу Режиміді әрдайым қолданбауды ұсынады. Егер Үнемдеу Режимі әрдайым қолданылса, тонер баспа картриджінің механикалық бөлшектерінен ұзағырақ қызмет етуі мүмкін. Егер осындай жағдайда баспа сапасы нашарлай бастаса, онда картриджде тонер қалса да, сізге жаңа картриджді орнату қажет болады.

Үнемдеу Режимін келесі жолдардың біреуімен қосуыңызға немесе өшіруіңізге болады:

- Енгізілген веб серверінде (тек желілік модельге арналған) **Settings** (Параметрлер) жиекбелгісін ашып, **PCL Settings** (PCL параметрлері) опциясын таңдаңыз.
- Windows принтер драйверінде **Paper/Quality** (Қағаз/Сапа) жиекбелгісін ашып, **EconoMode** (Үнемдеу режимі) опциясын таңдаңыз.
- Macintosh принтер драйверінде **Print Quality** (Баспа сапасы) ашылмалы мәзірін ашыңыз.

Тыныш күй

Бұл өнімде басып шығару кезінде шығатын гуілді азайтатын тыныш күйі бар. Тыныш күй қосылып тұрғанда өнімнің басып шығару жылдамдығы азаяды.

Тыныш күйді қосу үшін мына әрекеттерді орындаңыз.


Windows	<ol style="list-style-type: none">1. Принтер драйверінің Properties (Қасиеттер) бетін ашып, Device Settings (Құрылғы параметрлері) қойындысын нұқыңыз. Нұсқаулар алу үшін Windows жүйесіне арналған принтер драйверлерінің баптауларын өзгерту 13-бетте кестесіндегі үшінші бағанды қараңыз.2. Quiet Mode (Тыныш күй) аумағында Enable (Қосу) әмірін таңдаңыз.
Macintosh	<ol style="list-style-type: none">1. HP принтерінің қызметтік бағдарламасын ашыңыз. HP Printer Utility (HP Принтер Утилиталарын) ашыңыз 21-бетте сілтемесін қараңыз.2. Set Quiet Mode (Тыныш күйді орнату) дегенді, одан кейін On (Қосу) параметрін таңдаңыз.3. OK түймешігін басыңыз.

8 Баспа тапсырмалары


- [Баспа тапсырмасын тоқтату](#)
- [Windows принтер драйверінің мүмкіндіктерін пайдаланыңыз](#)

Баспа тапсырмасын тоқтату

Сіз баспаға сұратуды басқару панелін немесе бағдарламалық құралыңызды пайдалана отырып тоқтата аласыз. Баспа сұратуын желідегі компьютерден қалай тоқтатуға болатындығы жөніндегі нұсқауларды нақты желілік бағдарламалық құралға арналған онлайн Анықтамалығынан қараңыз.

 **ЕСКЕРІМ:** Сіз тоқтатқан барлық баспа тапсырмаларын алып тастау үшін біраз уақыт қажет етілуі мүмкін.

Ағымдағы баспа тапсырмасын басқару панелінен тоқтату

▲  басқару панеліндегі Cancel (Бас тарту) батырмасын басыңыз.

Ағымдағы баспа тапсырмасын бағдарламалық құралдан тоқтату

Сіз баспа тапсырмасын жібергеніңізде экранға қысқа мезетке баспа тапсырмасын тоқтату мүмкіндігін беретін диалог терезесі шығарылады.

Бағдарламалық құралыңыздан бірнеше сұрау өнімге жіберілген болса, олар баспа кезегінде (мысалы, Windows Print Manager (Windows Баспаны Басқарушы бағдарламасында) күтіп тұруы тиіс. Баспа тапсырмасын компьютерден бас тарту жөніндегі нақты нұсқауларды бағдарламалық құрал құжаттамасынан қараңыз.

Баспа тапсырмасы баспа кезегінде немесе баспа буферінде күтуде болатын болса, тапсырманы осы жерден өшіріңіз.

1. **Windows XP және Windows Server 2003 (стандартты Бастау мәзірін пайдалана отырып):** Start (Бастау) мәзіріндегі **Settings** (Параметрлер) тармағын нұқып, одан кейін **Printers and Faxes** (Принтерлер және Факстар) тармағын таңдаңыз.

–немесе–

Windows 2000, Windows XP, және Windows Server 2003 (Классикалық Бастау мәзірін пайдалана отырып): Start (Бастау) мәзіріндегі **Settings** (Параметрлер) тармағын нұқып, одан кейін **Printers** (Принтерлер) тармағын таңдаңыз.

–немесе–

Windows Vista Start (Бастау) мәзіріндегі **Control Panel** (Басқару панелі) тармағын нұқып, одан кейін **Hardware and Sound** (Аппараттық құралдар және Дыбыс) санатында **Printer** (Принтер) тармағын таңдаңыз.

2. Принтерлер тізімінде осы өнім атауын екі рет басып, баспа кезегін немесе буферін ашыңыз.

3. Тоқтатқыңыз келетін баспа тапсырмасын таңдап, **Delete** (Жою) батырмасын басыңыз.

Windows принтер драйверінің мүмкіндіктерін пайдаланыңыз

Принтер драйверін ашу

Мен қалайша	Орындау адымдары
Принтер драйверін аша аламын	Бағдарламалық құралдың File (Файл) мәзірінен Print (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз. Принтерді таңдаңыз және содан кейін Properties (Қасиеттері) немесе Preferences (Таңдаулылар) батырмасын басыңыз.
Кез келген принтер опциясының анықтамасын ала аламын	Принтер драйверінің жоғарғы оң жақ бұрышындағы ? символын басыңыз және содан кейін принтер драйверіндегі кез келген құралды басыңыз. Құрал туралы ақпаратты қамтамасыз ететін жайылмалы хабарды көрсетеді. Немесе онлайн Анықтамасын ашу үшін Help (Анықтама) батырмасын басыңыз.

Жылдам параметрлерді пайдалану

Жылдам параметрлер принтер драйверіндегі әрбір жиекбелгіде қол жетімді болады.

Мен қалайша	Орындау адымдары
Жылдам параметрлерді пайдалану	Жылдам параметрлердің біреуін таңдап, тапсырманы алдын ала анықталған параметрлермен басып шығару үшін OK батырмасын басыңыз.
Бейімделген Жылдам параметрді жасау	а) Жаңа Жылдам параметрге арналған баспа опцияларын таңдаңыз. ә) Жылдам параметрге арналған атауды теріп, Save (Сақтау) батырмасын басыңыз.

Қағаз және сапа опцияларын орнату

Келесі тапсырмаларды орындау үшін принтер драйверін ашып, **Paper/Quality** (Қағаз/Сапасы) жиекбелгісін басыңыз.

Мен қалайша	Орындау адымдары
Қағаз көлемін таңдай аламын	Өлшемді Size is (Өлшемі) жайылмалы тізімінен таңдаңыз.
Бейімделген қағаз көлемін таңдай аламын	а) Custom (Бейімделген) батырмасын басыңыз. Custom Paper Size (Бейімделген Қағаз Көлемі) диалог терезесі ашылады. ә) Көлемін көрсететін бейімделген көлемнің атауын басып, OK батырмасын басыңыз.
Қағаз көзін таңдай аламын	Өлшемді Source is (Ресурс) жайылмалы тізімінен таңдаңыз.
Қағаз түрін таңдаңыз	Өлшемді Type is (Түрі) жайылмалы тізімінен таңдаңыз.
Түрлі қағазда мұқабаларды басып шығара аламын	а) Paper Options (Қағаз опциялары) аумағында Use Different Paper/Covers (Басқа қағазды/жабындарды пайдалану) батырмасын басыңыз. ә) Бос немесе алдын ала басып шығарылатын алдыңғы жабынды, артқы жабынды немесе екеуін де басып шығару үшін опцияны
Түрлі қағазда бірінші немесе соңғы бетін басып шығарыңыз	

Мен қалайша	Орындау адымдары
	таңдаңыз. Немесе басқа беттегі бірінші немесе соңғы бетті басып шығару үшін қандай да бір параметрді таңдаңыз. б) Опцияларды Source is (Ресурс) және Type is (Түрі) жайылмалы тізімдерінен таңдаңыз. в) OK батырмасын басыңыз.
Басып шығарылған бейненің шешімін реттеймін	Print Quality (Басып шығару сапасы) аймағында жайылмалы тізімнен опцияны таңдаңыз. Әрбір опция туралы ақпаратты алу үшін онлайн Анықтамадан принтер драйверлерін көріңіз.
Орташа сапалы баспаны таңдаңыз	Print Quality (Басып шығару сапасы) аймағынан EconoMode (Үнемдеу режимі) таңдаңыз.

Құжат әсерін орнату

Келесі тапсырмаларды орындау үшін принтер драйверлерін ашып, **Effects** (Әсерлер) жиекбелгісін басыңыз.

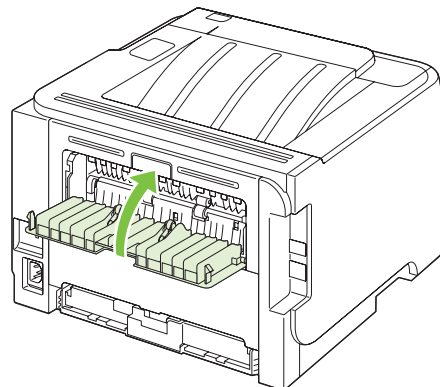
Мен қалайша	Орнату адымдары
Таңдалған қағаз көлемінен бетке сиғызу үшін масштабтаймын	Print document on (Құжатты басып шығару) батырмасын басыңыз және содан кейін жайылмалы тізімнен көлемін таңдаңыз.
Ақтуалды көлеміне пайыздық ара қатынаста қағазды масштабтай аламын	% of Normal Size (Қалыпты өлшемнің %) батырмасын басып, пайызды енгізіңіз немесе сырғытпа жолын дұрыстаңыз.
Су белгілерін басып шығара аламын	а) Watermarks (Су белгілері) жайылмалы тізімнен су белгісін таңдаңыз. ә) Су белгісін тек бірінші бетінде ғана басып шығару үшін First page only (Тек бірінші бетті ғана) таңдаңыз. Өйтпесе, су белгісі әрбір параққа басылып шығады.
Су белгілерін қоса немесе түзете аламын	а) Watermarks (Су белгілері) аймағында, Edit (Түзету) батырмасын басыңыз. Watermark Details (Су белгілерінің Жете ақпараты) диалог терезесі ашылады. ә) Су белгілерінің параметрлерін орнатып, содан кейін OK басыңыз.
ЕСКЕРІМ: Принтер драйвері жұмыс істеуі үшін ол компьютеріңізге сақталуы тиіс.	

Құжаттың аяқтаушы опцияларын орнату

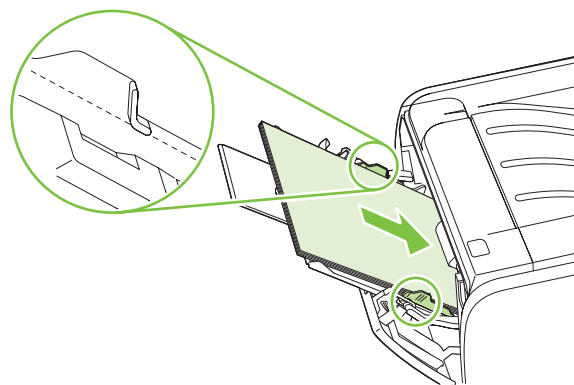
Келесі тапсырманы орындау үшін принтер драйверін ашып, **Finishing** (Аяқтау) жиекбелгісін басыңыз.

Мен қалайша	Орындау адымдары
Үстіңгі шығыс қалтасы арқылы екі бетіне басып шығару (Дуплекс)	1. Print On Both Sides (Manually) (Екі жағына басып шығару (Қолмен)) батырмасын басыңыз. Егер сіз құжатты жоғарғы жиегінен бүктесеңіз, Flip Pages Up (Беттерді жоғарғы жағынан бүктеу) батырмасын басыңыз.

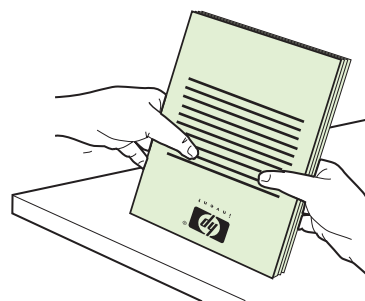
2. Тікелей шығыс есігін жабыңыз.

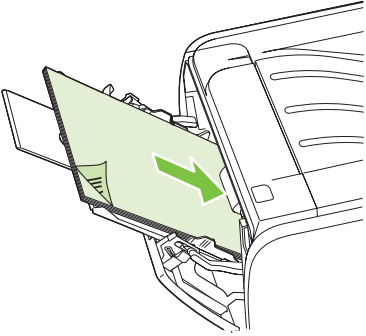


3. 1-науа арқылы құжаттың бір жағын басып шығарыңыз.



4. Бір жағын басып шығарылғаннан кейін қалған қағазды 1-науадан алыңыз, содан кейін екі жақты баспа тапсырмасын қолмен аяқтағаннан кейін оны сыртқа қойыңыз.
5. Басылған беттерді жинап, жинақты реттеңіз.



Мен қалайша	Орындау адымдары
	<p>6. Жинақты 1-науаға басылатын жағын төмен, ал жоғарғы жиегін өнімге қаратып қайта салыңыз.</p>  <p>7. Екінші жағына басып шығару үшін Өту батырмасын басыңыз.</p>
Буклетті басып шығару	а) Print On Both Sides (Manually) (Екі жағына басып шығару (Қолмен) батырмасын басыңыз. ә) Booklet Printing (Буклетті басып шығару) жайылмалы тізімінде Left Edge Binding (Сол жағынан түптеу) немесе Right Edge Binding (Оң жағынан түптеу) батырмасын басыңыз. Pages per Sheet (Парағына бет) опциясы автоматты түрде 2 Pages per Sheet (Парағына 2 бет) опциясына өзгереді.
Бір параққа көп бетті басып шығара аламын	а) Парағына беттер саны опциясын Pages per Sheet (Парағына беттер) жайылмалы тізімінен таңдаңыз. ә) Print Page Borders (Баспа бетінің жиектері), Page Order (Бет реті) және Orientation (Бағдар) параметрлеріне арналған тиісті опцияларды таңдаңыз.
Парақ бағытын таңдай аламын	а) Orientation (Бағыты) аймағында Portrait (Портрет) немесе Landscape (Ландшафт) таңдаңыз. ә) Бет бейнесін бас жағын төмен қаратып басып шығару үшін Rotate by 180 degrees (180 градусқа айналдыру) батырмасын басыңыз.

Қолдау және өнім мәртебесінің ақпаратын алу

Келесі тапсырмаларды орындау үшін принтер драйверін ашып, **Services** (Қызметтер) батырмасын басыңыз.

Мен қалайша	Орындау адымдары
Өнімнің қолдау ақпаратын ала аламын және онлайн режимінде қамтамасыз етулерге тапсырыс бере аламын	Internet Services (Интернет Қызметтері) жайылмалы тізімнен қолдау опциясын таңдап, Go! (Өту!) батырмасын басыңыз.
Ақпараттық беттерді басып шығару	Print Information Pages (Ақпараттық беттерді басып шығару) аумағында жайылмалы тізімнен беттердің біреуін таңдап, Print (Басып шығару) батырмасын басыңыз.
Өнім мәртебесінің шамдары туралы ақпаратты алу	Device Services (Құрылғы қызметтері) аумағында басқару панелі шамының модельдеу бағдарламасын ашатын белгішені басыңыз. Өнім мәртебесі туралы ақпаратты табу үшін шамдар үлгісін таңдауыңызға болады.

Кеңейтілген басып шығару опцияларын орнатыңыз

Келесі тапсырмаларды орындау үшін принтер драйверін ашып, **Advanced** (Кеңейтілген) жиекбелгісін басыңыз.

Мен қалайша	Орындау адымдары
<p>Басып шығарылатын көшірмелердің санын өзгерте аламын</p> <p>ЕСКЕРІМ: Егер сіз пайдаланатын бағдарламалық құрал жекелеген көшірмелерді басып шығару жолын қамтамасыз етсе Сіз драйверден көшірмелердің санын өзгерте аласыз.</p> <p>Осы параметрлерді өзгерту барлық басып шығару тапсырмалары үшін көшірмелердің санына әсер етеді. Сіздің тапсырмаңыз басып шығарылғаннан кейін осы параметрлерді бастапқы мәнде қайта сақтаңыз.</p>	<p>Copies (Көшірмелер) аумағында басып шығарылатын көшірмелер санын таңдаңыз. Егер сіз екі не одан көп көшірмені таңдасаңыз, беттерді ретімен орналастыратын опцияны таңдауыңызға болады.</p>
<p>Сұр түстің көлеңкелерінен гөрі түрлі түсті мәтінді қара етіп басып шығару</p>	<p>Printer Features (Принтер мүмкіндіктері) аумағында Print All Text as Black (Барлық мәтінді қара етіп басып шығару) опциясын таңдаңыз.</p>
<p>Барлық баспа тапсырмаларына HP ажыратымдылықты күшейту технологиясын (REt) пайдалану</p>	<p>Printer Features (Принтер мүмкіндіктері) аумағында REt опциясын таңдаңыз.</p>

9 Өнімді басқару және оған техникалық қызмет көрсету

- ақпарат беттерді басып шығару
- Желілік өнімді басқару
- Өнімді кілттеу
- Қамсыздандыру материалдарын басқару
- Қамсыздандыру материалдары мен қосалқы бөлшектерді ауыстыру
- Өнімді тазалау

ақпарат беттерді басып шығару

Төмендегі ақпарат беттерін басып шығаруға болады.

Көрсету беті

Көрсету бетінде мәтін мен графика үлгілері беріледі. Көрсету бетін басып шығару үшін төмендегі әрекеттердің біреуін орындаңыз:

- Ready (Даяр) индикатор жанып, принтер ешқандай басқа тапсырманы орындамай тұрған кезде **Go** (Баста) түймесін басыңыз.
- Оны **Printer Preferences** (Принтер артықшылықтары) терезесіндегі **Services** бетіндегі жайылып түсетін **Print Information Pages** (Баспа туралы ақпарат беттері) тізімінен таңдаңыз.

Конфигурация беті

Конфигурация бетінде ағымдағы параметрлер мен принтер қасиеттерінің тізімі көрсетіледі. Сондай-ақ онда принтердің жай-күйі туралы журнал есебі беріледі. Конфигурация бетін басып шығару үшін төмендегі әрекеттердің біреуін орындаңыз:

- Ready (Даяр) индикатор жанып, принтер ешқандай басқа тапсырманы орындамай тұрған кезде **Go** (Баста) түймесін басып, 5 секунд ұстап тұрыңыз.
- Оны **Printer Preferences** (Принтер артықшылықтары) терезесіндегі **Services** бетіндегі жайылып түсетін **Print Information Pages** (Баспа туралы ақпарат беттері) тізімінен таңдаңыз.

Қорлар туралы бет

Қорлар туралы бетті **Printer Preferences** (Принтер артықшылықтары) терезесіндегі **Services** бетіндегі жайылып түсетін **Print Information Pages** (Баспа туралы ақпарат беттері) тізімінен таңдау арқылы оны басып шығаруға болады. Қор туралы бетте төмендегі ақпарат беріледі:

- Принтердің катриджі шамамен қанша бет басып шығаруға жететіндігі туралы мәлімет.
- Өңделген беттер мен баспа тапсырмаларының саны.
- Тапсырыс беру және қайта пайдалану туралы ақпарат

Желілік өнімді басқару

Енгізілген веб-сервер


Енгізілген веб сервері өнімді және желі мәртебесін көруіңізге және компьютеріңіздегі баспа функцияларын басқаруыңызға мүмкіндік береді. Тапсырмаларды орындау үшін енгізілген веб серверін пайдаланыңыз:

- Өнім мәртебесі жөніндегі ақпаратты көру.
- Барлық материалдардың қалған қызмет ету мерзімін анықтау және жаңаларына тапсырыс беру
- Әрбір науаға салынған қағаздың өлшемі мен түрін қарау және өзгерту
- Өнімнің әдепкі конфигурациялау параметрлерін қарау және өзгерту
- Желінің конфигурациясын көру және өзгерту

Сізге компьютерге бағдарламалық жасақтаманы орнатудың қажеті жоқ. Осындай қолдаудағы веб шолғыштарының біреуін пайдаланыңыз:


- Internet Explorer 6.0 (және кейінгісі)
- Netscape Navigator 7.0 (және кейінгісі)
- Firefox 1.0 (және кейінгісі)
- Mozilla 1.6 (және кейінгісі)
- Opera 7.0 (және кейінгісі)
- Safari 1.2 (және кейінгісі)
- Konqueror 3.2 (және кейінгісі)

Өнім TCP/IP желісіне қосылғанда, енгізілген веб сервер істемейді. Енгізілген веб сервер IPX қосылымдарын немесе тікелей USB қосылымдарын қолданбайды.

 **ЕСКЕРІМ:** Енгізілген Веб серверін ашып, пайдалану үшін Интернет байланысы қажет емес. Дегенмен, кез келген бетте берілген сілтемені бассаңыз, сол сілтемемен байланыстырылған сайтқа бару үшін Интернет байланысы болуы қажет.

Енгізілген Веб серверін ашыңыз

Енгізілген веб серверді ашу үшін IP мекенжайын немесе өнімнің хост атауын қолдаудағы веб-шолғышының мекенжай өрісіне енгізіңіз.

 **КЕҢЕС:** URL (Universal Resource Locator - әмбебап ресурс орны) ашылғаннан кейін оған келешекте оңай қайта оралу үшін оның бетбелгісін жасап қойсаңыз болады.

Енгізілген веб-сервері параметрлер мен өнім туралы ақпараты бар үш жиекбелгісінен құралған. **Ақпарат** жиекбелгісі, **Settings** (Параметрлер) жиекбелгісі және **Networking** (Желіге қосылу) жиекбелгісі.

Ақпарат жиекбелгісі

Бұл жиекбелгі өнім және жабдық мәртебесі, өнім және желілік конфигурация және жабдыққа қайта тапсырыс беру туралы ақпаратпен қамтамасыз етеді.

Параметрлер беті

Бұл жиекбелгі компьютеріңіздегі өнімді конфигурациялауыңызға мүмкіндік береді. Егер өнім желіге қосылса, осы жиекбелгідегі параметрлерді өзгертудің алдында желілік әкімшімен ақылдасыңыз.

Желі құру беті

Бұл жиекбелгі желілік әкімшінің IP желісіне қосылғанда өнімнің желіге қатысты параметрлерін басқаруына мүмкіндік береді.

Сілтемелер

Сілтемелер Status (Жай-күй) беттерінің жоғары оң жақ бөлігінде орналасқан. Бұл сілтемелердің кез келген біреуін ашу үшін Интернет байланысы болуы қажет. Егер Интернетке телефон нөмірін теріп кіріп жүрген болсаңыз және енгізілген Веб сервері ашылған кезде оған қосылмаған болсаңыз, бұл Веб сайттарына кірерден бұрын байланысты орнатуыңыз қажет болады. Байланыс орнату үшін енгізілген Веб серверін жауып, қайтадан ашу қажет болуы мүмкін.

- **Order Supplies** (Қамсыздандыру құралдарына тапсырыс беру). Бұл сілтемені басып, Sure Supply Web сайтына кіріңіз және таңдауыңыз бойынша HP компаниясынан немесе делдалдан нағыз HP қамсыздандыру құралдарына тапсырыс беріңіз.
- **Өнімді қолдау**. Өнімді қолдау торабына қосылу үшін осы сілтемені басыңыз. Жалпы тақырыптарға қатысты анықтаманы іздеуіңізге болады.

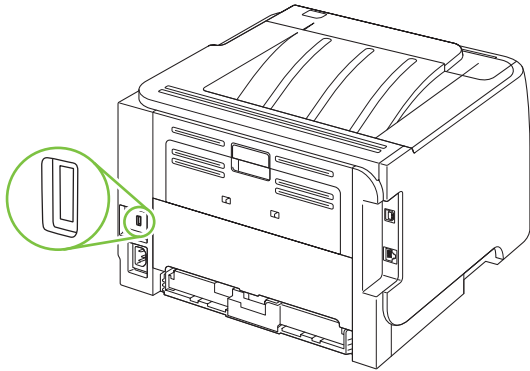
Енгізілген веб-серверді қауіпсіздендіру

Сіз кейбір жиекбелгілерді қолдану кілтсөзді талап ету үшін енгізілген веб серверін конфигурациялай аласыз.

[Желілік кілтсөзді орнату немесе өзгерту 31-бетте](#) дегенді қараңыз..

Өнімді кілттеу

Өнімде кабельдік қауіпсіздік кілтін бекітуге пайдалануға болатын слот болады.



Қамсыздандыру материалдарын басқару

Баспа картриджін қолдану, сақтау және бақылау жоғары сапалы нәтижені қамтамасыз етуге көмек болуы мүмкін.

Қамсыздандыру материалдардың қызмет уақыты

Өнімнің арнайы өнімділігіне қатысты ақпарат алу үшін www.hp.com/go/learnaboutsupplies.com торабын қараңыз.

Қамсыздандыру материалдарына тапсырыс беру үшін [Қамсыздандыру материалдары және керек-жарақтар 115-бетте](#) бөлімін қараңыз.

Баспа картриджін басқару

Басып шығару картриджін сақтау

Сіз басып шығару картриджін пайдалануға дайын болғанша оны орауышынан шығармаңыз.

△ **ЕСКЕРТУ:** Басып шығару картриджінің зақымдалуын болдырмау үшін, оның жарық жерде қалу ұзақтығы бірнеше минуттан аспауы тиіс.

Шынайы HP баспа картридждерін қолданыңыз

Жаңа шынайы HP баспа картриджін қолдансаңыз, қамсыздандыру материалдары жөнінде келесі ақпаратты алуыңызға болады:

- Қамсыздандыру материалдарының қалған пайыздық өлшемі
- Қалған беттердің есептік саны
- Басып шығарылған беттер саны

HP -емес баспа картридждеріне қатысты HP саясаты

Hewlett-Packard Компаниясы жаңа немесе қалпына келтірілген HP -емес баспа картридждерін пайдалануды ұсынбайды.

✉ **ЕСКЕРІМ:** HP -емес баспа картридждерін пайдалану салдарынан келтірілген ешбір зақымдану HP кепілдік және қызмет көрсету жөніндегі келісімдермен қамтылмайды.

HP жаңа баспа картриджін орнату жөніндегі ақпаратты табу үшін, қараңыз [Баспа картриджін ауыстыру 69-бетте](#). Пайдаланылған картридждерді қайта өңдеуге тапсыру үшін, жаңа картриджбен жеткізілетін нұсқаулықты орындаңыз.

Баспа картриджді аутентификациялау

Баспа картриджі құрылғыға салынған кезде, ол өздігінен аутентификацияланады. Аутентификациялау кезінде құрылғы баспа картридждің шынайы HP баспа картриджі екенін немесе бөтен картридж екенін анықтап хабарлайды.

Егер ескерту хабары оның шынайы HP баспа картриджі екенін мәлімдесе және сіз HP баспа картриджін сатып алғаныңызға сенімді болсаңыз, [алдау оқиғасы жөнінде хабарлау үшін HP жедел байланыс желісі және Web-сайты 67-бетте](#) қараңыз.

алдау оқиғасы жөнінде хабарлау үшін HP жедел байланыс желісі және Web-сайты

Егер сіз HP басып шығару картриджін орнатсаңыз, және басқару панелінің хабары картридждің HP еместігін көрсетсе, алдау оқиғасы жөнінде HP жедел байланыс желісі арқылы хабарлаңыз (1-877-219-3183, Солтүстік Америкада тегін) немесе www.hp.com/go/anticounterfeit сайтын пайдаланыңыз. HP компаниясы картридждің шынайы екендігін анықтауға көмектеседі және проблеманы шешу үшін шаралар қолданады.

Егер сіз төмендегілерді байқап қалсаңыз, сіздің басып шығару картриджіңіз шынайы HP басып шығару картриджі болмауы мүмкін:


- Басып шығару картриджін пайдаланғанда проблемалар көп кездеседі.
- Картридждің түрі әдеттегіден өзгеше (мысалы, жұпып алынатын қызғылт сары ілмегі жоқ немесе орауышы HP орауышынан өзгеше).

Қамсыздандыру материалдары мен қосалқы бөлшектерді ауыстыру

Қамсыздандыру материалдарды ауыстыру жөніндегі жалпы нұсқаулар

Өнімді орналастыру кезінде келесі жалпы нұсқаулар есіңізде болсын.

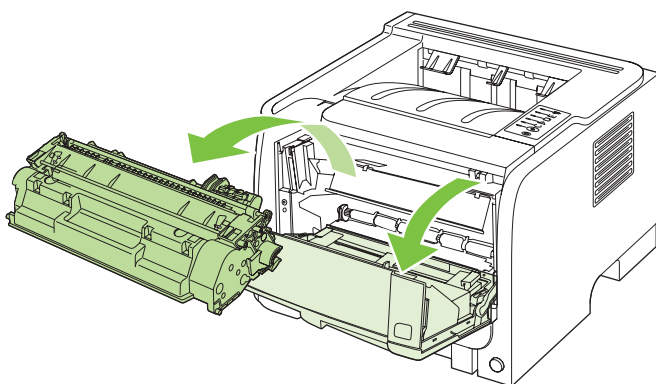
- Қамсыздандыру материалдарын алып тастау үшін өнімнің үсті мен алдында жеткілікті бос орын болу қажет.
- Өнімді тегіс және сенімді жерге орналастыру қажет.

 **ЕСКЕРІМ:** Hewlett-Packard осы өнімдегі HP қамсыздандыру материалдарын пайдалануды ұсынады. HP емес қамсыздандыру материалдарын қолдану HP кепілдік немесе қызмет көрсету келісім-шарттарымен қарастырылмайтын мәселелер туғызуы мүмкін.

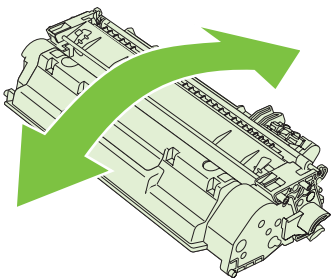
Тонерді қайта үлестіру

Тонер азайған кезде басылған бетте өңсіз немесе ашық түсті салалар пайда болады. Тонерді қайта жаймалап шығып, баспа сапасын уақытша жақсартуға болады.

1. Баспа картриджді ашатын батырманы басып, баспа картриджді шығарыңыз.

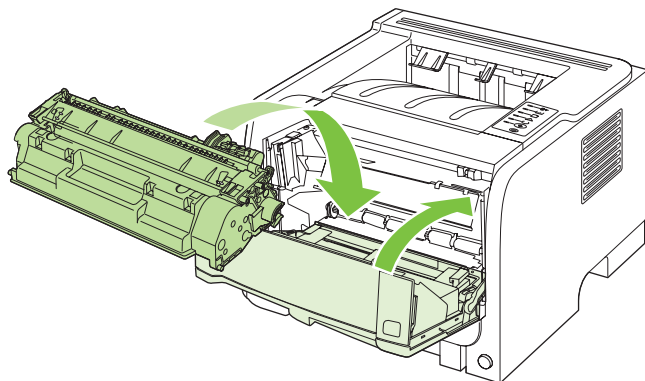


2. Тонерді қайта жаймалап шығу үшін баспа картриджді ақырындап алға-артқа шайқатыңыз.



△ **ЕСКЕРТУ:** Егер тонер киіміңізге тисе, оны құрғақ шүберекпен сүртіп алып, киімді суық суға шайыңыз. *Ыстық су тонерді матаға жабыстырады.*

3. Баспа картриджді өнімге қайта салып, баспа картридждің есігін жабыңыз.

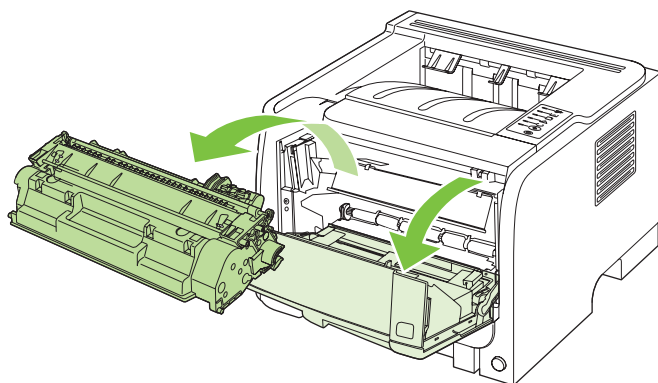


Егер баспа ақшыл болса, жаңа баспа картриджді салыңыз.

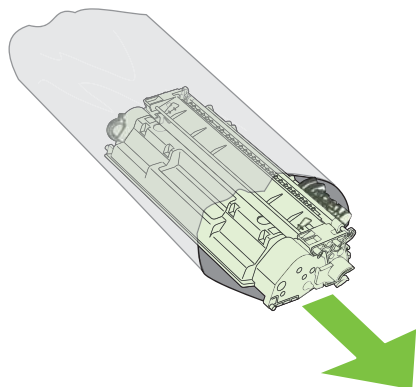
Баспа картриджді ауыстыру

Баспа картриджді пайдалану мерзімінің соңына жеткенде, сізге алмастыратын картриджді тапсырыс беруге нұсқау беріледі. Тонерді қайта үлестіру рұқсат етілетін баспа сапасына сәйкес келмейінше, басып шығаруды ағымдағы картриджден жалғастыруыңызға болады.

1. Баспа картриджді ашу үшін батырманы басыңыз, содан кейін баспа картриджді алыңыз.

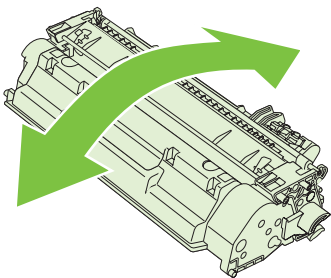


2. Жаңа баспа картриджді қапшықтан шығарыңыз. Ескі баспа картриджді ескі-құсқы заттар қапшығына салыңыз.

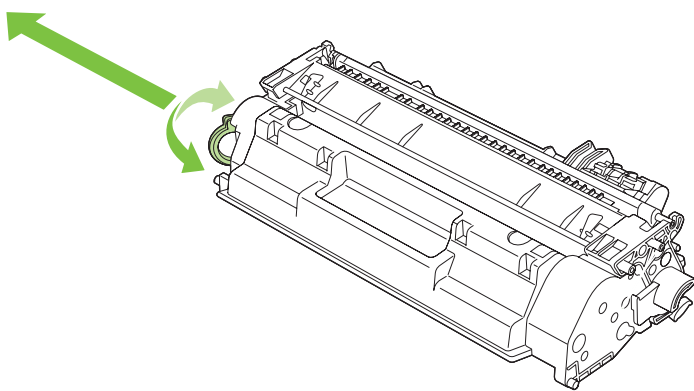


3. Тонерді жаю үшін, баспа картридждің екі жағынан ұстап, ақырын шайқаңыз.

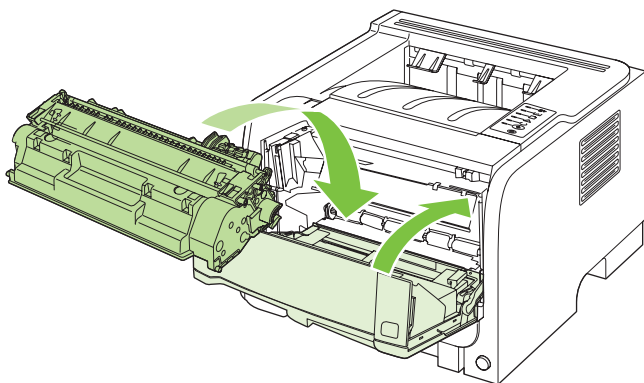
△ **ЕСКЕРТУ:** Ысырманы немесе шығыршықтың бетін ұстамаңыз.



4. Жапсырма босағанша, картридждің сол жағындағы жапсырманы бұраңыз. Картриджден барлық таспаны алмай тұрып, жапсырманы тартыңыз. Көдеге жаратуға қайтару үшін жапсырма мен таспаны баспа картридждің қорабына салыңыз.



5. Баспа картридждің өнімнің ішіндегі іздермен туралап, баспа картридждің орнын толық түсіріп салыңыз, содан кейін баспа картридждің есігін жабыңыз.



6. Орнату аяқталды. Ескі баспа картридждің жаңа баспа картридждің қорабына салыңыз. Берілген қайта пайдалану нұсқаулығын қараңыз.

Қосымша анықтама алу үшін www.hp.com/support/ljp2030series торабына өтіңіз.

Өнімді тазалау

Қажет болғанда, принтердің сыртын таза дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

- △ **ЕСКЕРТУ:** Принтердің үстін немесе жан-жағын тазалау үшін аммиакқа негізделген тазалағыштар пайдаланбаңыз.

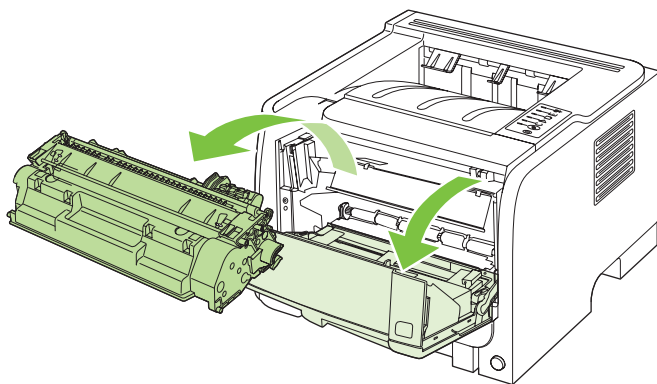
Басып шығару кезінде принтердің ішінде қағаз, тонер және шаң жиылып қалу мүмкін. Уақыт өткен сайын бұл жиналған қалдықтар тонердің дақтары немесе айғыздарының пайда болуы және қағаздардың кептелуі сияқты проблемаларға әкеп соғып, баспа сапасын нашарлатуы мүмкін. Бұл проблемаларды түзету және жою үшін баспа картриджінің айналасы мен принтердің баспа құралдары өтетін жолды тазалауға болады.

Баспа картриджінің аумағын тазалау

Картридждің айналасын жиі тазалаудың қажеті жоқ. Дегенмен, бұл тұсты тазалау басып шығарылған парақтардың сапасын жақсартуы мүмкін.

- △ **АБАЙ БОЛЫҢЫЗ!** Жарақат алып қалмау үшін өнімді өшіріп, электр қуат кабелін ажыратыңыз, содан кейін оны тазалаудың алдында өнімнің салқындағанын күтіңіз.

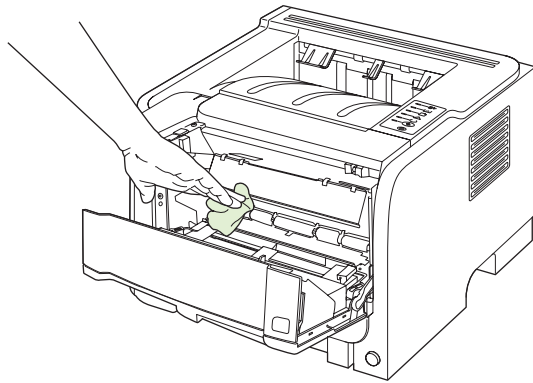
1. Баспа картриджінің есігін ашып, баспа картриджін шығарыңыз.



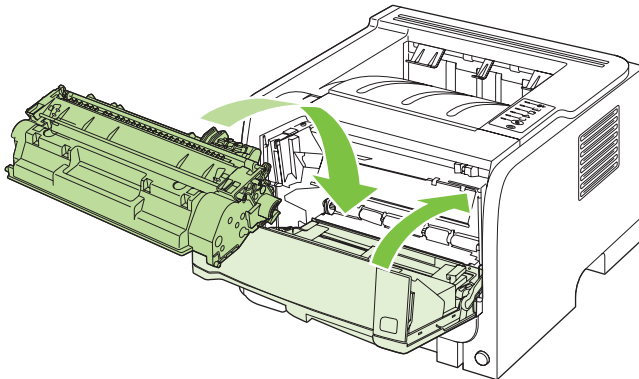
- △ **ЕСКЕРТУ:** Өнімнің ішіндегі қара губкалы шығыршыққа тиіспеңіз. Бұл өнімге зақым келтіруі мүмкін.

ЕСКЕРТУ: Баспа картриджіне зиян келмеу үшін оны жарыққа қоймаңыз. Оның үстін қағазбен жауып қойыңыз.

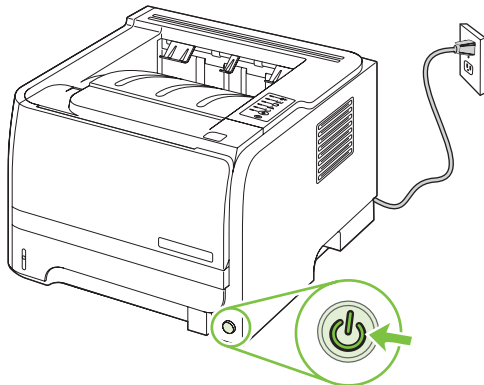
2. Құрғақ, тегіс матамен баспа құралы өтетін жолдың тұсы мен картридж қуысындағы қалдықтардың барлығын сүртіп алыңыз.



3. Баспа картриджін орнына салып, картридж есігін жабыңыз.

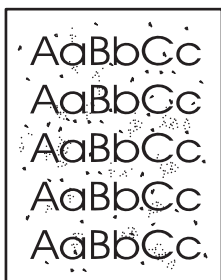


4. Электр қуат кабелін қайта жалғап, өнімді қосыңыз.



Қағаз жолын тазалаңыз.

Егер басылған беттерде тонер нүктелері немесе дақтары болса, баспа құралы өтетін жолды тазалаңыз. Тазалау барысында баспа құралы өтетін жолдағы шаң мен тонерді кетіру үшін мөлдір үлдір пайдаланылады. Мөрлі немесе қалың қағаз пайдаланбаңыз.



ЕСКЕРІМ: Жақсы нәтижелерге қол жеткізу үшін мөлдір парақты пайдаланыңыз. Егер сізде ешқандай диапозитивтер болмаса, көшіру бағдарламасының жоғары сапалы қағазын (70-90 г/м²) пайдалануыңызға болады.

1. Өнімнің күту режимінде тұрғанына және Дайын шамының қосылғанына көз жеткізіңіз.
2. Диапозитивті 1-науаға салыңыз.
3. Тазалағыш бетті басып шығарыңыз.

Windows

1. Принтер драйверінің **Properties** (Сипаттар) бейнебетін ашып, **Device Settings** (Құрылғы параметрлері) жиекбелгісін басыңыз. Нұсқаулар үшін [Windows жүйесіне арналған принтер драйверлерінің баптауларын өзгерту 13-бетте](#) ішіндегі кестенің үшінші бағанын қараңыз.
2. **Cleaning Page** (Тазалау беті) аумағында **Start** (Бастау) батырмасын басыңыз.

Macintosh

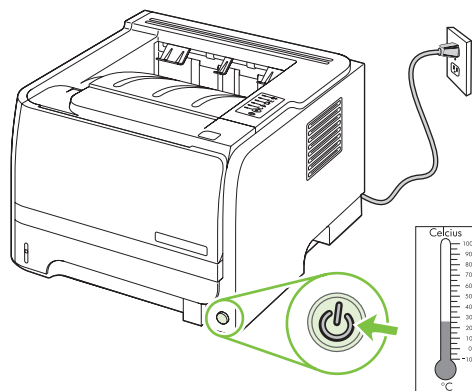
1. HP принтер утилитасын ашыңыз. [HP Printer Utility \(HP Принтер Утилиталарын\) ашыңыз 21-бетте](#) қараңыз.
2. **Cleaning Page** (Тазалау беті) опциясын таңдаңыз, содан кейін **OK** батырмасын басыңыз.

ЕСКЕРІМ: Тазалау үрдісі шамамен 2 минут алады. Тазалау беті тазалау үрдісі кезінде уақытылы тоқтайды. Тазалау үрдісі аяқталмайынша, өнімді өшірмеңіз. Сізге өнімді мұқият тазалау үшін тазалау үрдісін бірнеше рет қайталау керек болуы мүмкін.

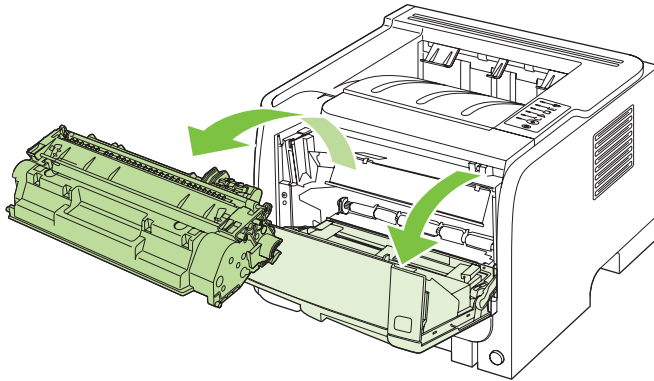
1-науаның желімді білігін тазалаңыз

Егер өнімде 1-науадағы қағазды алу кезінде ақаулық байқалса, осы нұсқауларды орындаңыз.

1. Өнімді өшіріп, электр қуат кабелін ажыратыңыз, содан кейін өнімнің салқындауын күтіңіз.



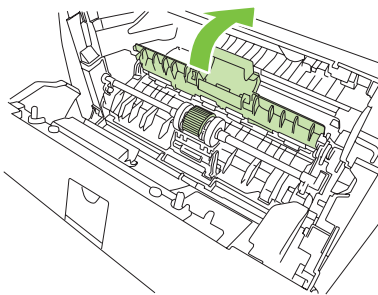
2. Баспа картриджін ашатын батырманы басып, баспа картриджін шығарыңыз.



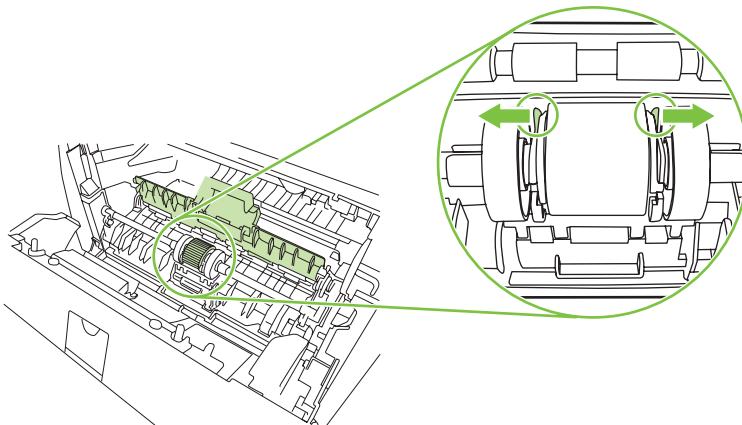
△ **ЕСКЕРТУ:** Өнімнің ішіндегі қара губкаға-беріліс білігіне тиіспеңіз. Олай істеу салдарынан өнімге зақым келуі мүмкін.

ЕСКЕРТУ: Баспа картриджіне зиян келмеу үшін оны жарыққа қоймаңыз. Оның үстін қағазбен жауып қойыңыз.

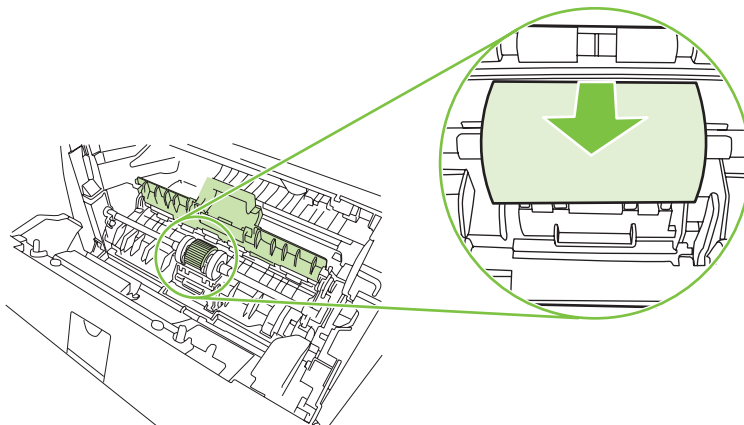
3. Желімді білік қақпағын ашыңыз.



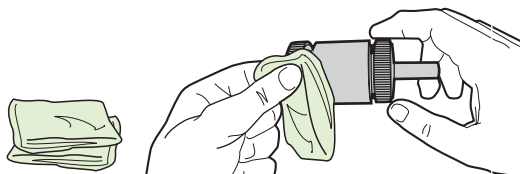
4. Тартушы ролик орнынан шыққанша, екі қара бекіткішті сыртқа басып тұрыңыз.




5. Желімді білікті өнімнен шығарып алыңыз.

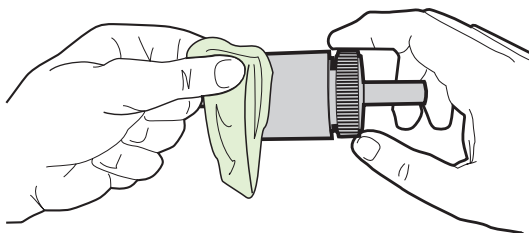


6. Тегіс матаны суға малып, роликті сүртіңіз.

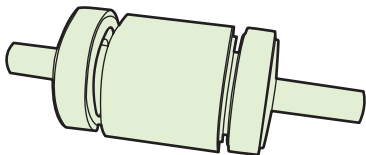


 **ЕСКЕРІМ:** Роликтің бетін жалаң саусақпен ұстамаңыз.

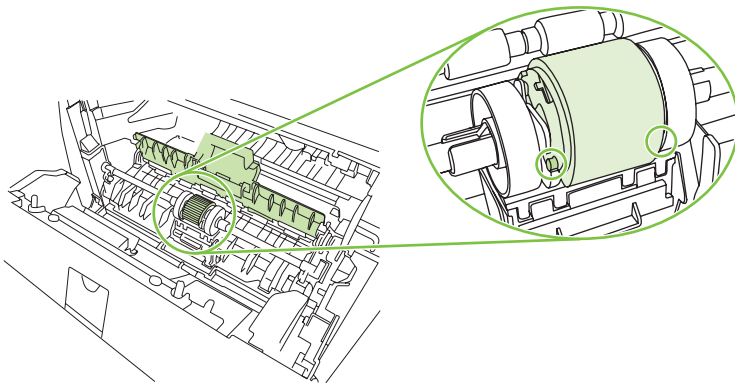
7. Тартушы роликтегі еріген кірді кетіру үшін құрғақ, тегіс матамен сүртіңіз.



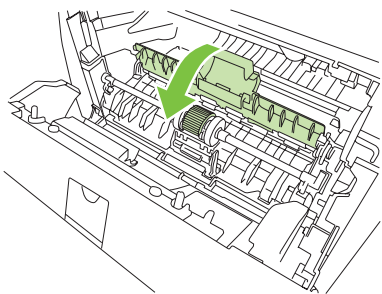
8. Тартушы роликті әбден құрғатыңыз.



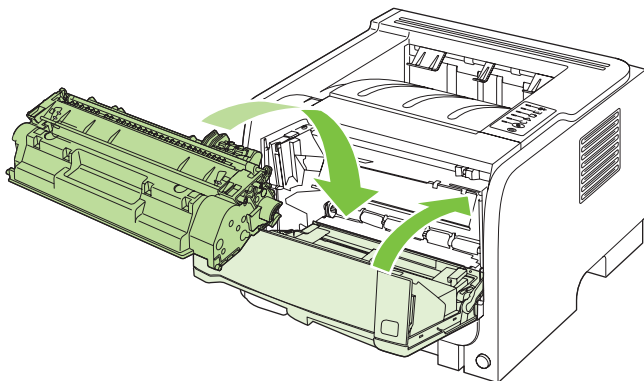
9. Өнімдегі қара ұстауыш құлақшаларды желімді біліктегі ойықтармен теңестіріңіз, содан кейін ұстауыш құлақшалар орнына түскенше желімді білік орнына қарай желімді білікті басыңыз.



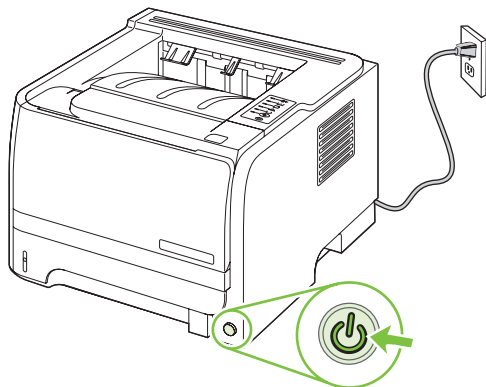
10. Желімді білік қақпағын жабыңыз.



11. Баспа картриджін орнына салып, картридж есігін жабыңыз.



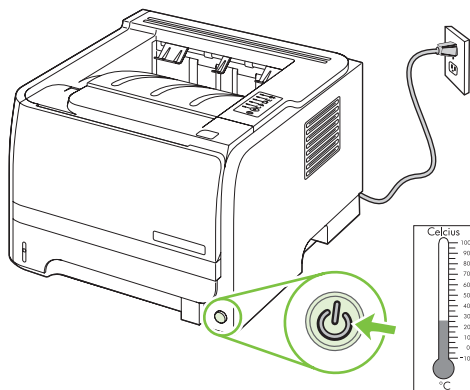
12. Электр қуат кабелін қайта жалғап, өнімді қосыңыз.



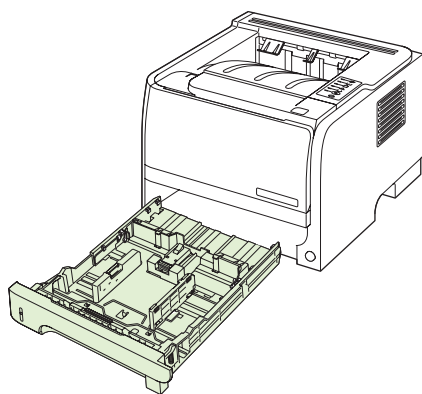
2-науаның желімді білігін тазалау

Егер өнімде 2-науадағы қағазды алу кезінде ақаулық байқалса, мына нұсқауларды орындаңыз.

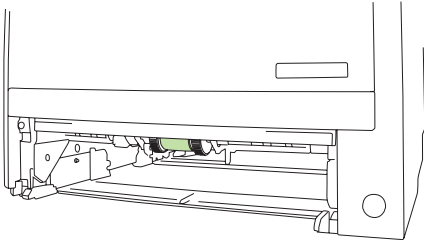
1. Өнімді өшіріп, электр қуат кабелін ажыратыңыз, содан кейін өнімнің салқындауын күтіңіз.



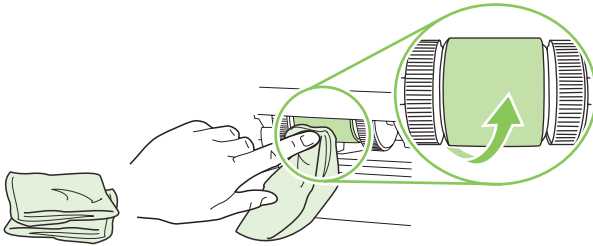
2. 2-науаны шығарыңыз.




3. Бос науа слотында өнімнің алдындағы жоғары жақтағы желімді біліктің орнын анықтаңыз.

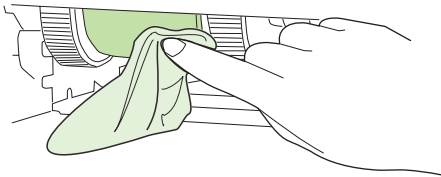


4. Қылшығы жоқ шүберекті сулап, білікті өнімнің артқы жағына бұрап отырып, оны тазалаңыз.

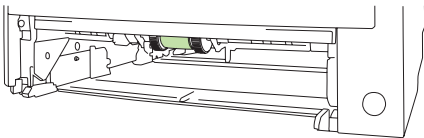


 **ЕСКЕРІМ:** Роликтің бетін жалаң саусақпен ұстамаңыз.

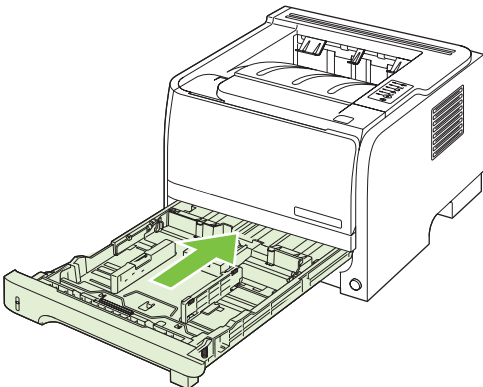
5. Тартушы роликтегі еріген кірді кетіру үшін құрғақ, тегіс матамен сүртіңіз.



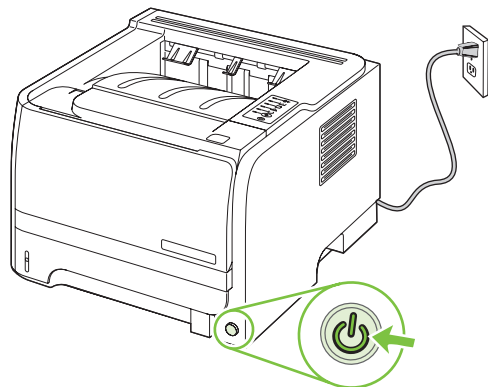
6. Тартушы роликті әбден құрғатыңыз.



7. 2-науаны орнына салыңыз.



8. Электр қуат кабелін қайта жалғап, өнімді қосыңыз.



10 Мәселелерді шешу

- [Жалпы ақаулықтарды түзету](#)
- [Зауыттық параметрлерді қайтару](#)
- [Мәртебе шамының үлгілері](#)
- [Мәртебе жөніндегі ескерту хабарлары](#)
- [Кептелулер](#)
- [Басып шығару сапасының мәселелерін шешу](#)
- [Өнімділік ақаулықтарын түзету](#)
- [Қосылу ақаулықтарын түзету](#)
- [Жалпы Windows ақаулықтарын түзету](#)
- [Macintosh ақаулықтарын түзету](#)
- [Linux жүйесіндегі мәселелерді шешу](#)

Жалпы ақаулықтарды түзету

Егер өнімнен дұрыс жауап келмесе, келесі тексеру тізімдегі қадамдарды орындаңыз. Егер өнім сол қадамнан өтпесе, келесі ақаулықтарды түзету ұсыныстарын орындаңыз. Егер орындаған қадам ақаулықты түзетсе, сіз тексеру тізімдегі қалған қадамдарды орындамай тоқтануыңызға болады.

ақаулықтарды түзетуге арналған тексеру тізімі

1. Өнімнің Дайын шамы жанып тұрғанын тексеріңіз. Егер ешқандай шам жанып тұрмаса, келесі қадамдарды орындаңыз:
 - a. Электр қорек кабелінің қосылған жерлерін тексеріңіз.
 - b. Электр қосқышы қосылып тұрғанын тексеріңіз.
 - c. Желілік кернеу өнімнің қуат конфигурациясына дұрыс екенін тексеріңіз. (Кернеу талаптары жөнінде өнімнің артқы жағындағы белгіден қараңыз.) Егер сіз қуат қалыбын қолданып, оның кернеу талаптары ерекшеліктерге сай болмаса, өнімді тікелей қорек розеткасына қосыңыз. Егер ол қорек розеткасына қосылып тұрған болса, басқа розеткаға қосып көріңіз.
 - d. Егер осы әрекеттердің бірде біреуі көмектеспесе, HP Пайдаланушыға қолдау көрсету қызметімен байланысыңыз.
2. Кабельді тексеріңіз.
 - a. Өнім мен компьютердің немесе желілік порттың арасындағы кабельдің қосылған жерлерін тексеріңіз. Қосылған жерлері мықты екенін тексеріңіз.
 - b. Мүмкін болса, кабельдің өзі сау екенін басқа кабельді қолдану арқылы тексеріңіз.
 - c. Желілік байланысты тексеріңіз. [Желілік ақаулықтарды түзету 108-бетте](#) қараңыз.
3. Басқару панелі шамдарының жанғанын тексеріңіз. [Мәртебе шамының үлгілері 85-бетте](#) қараңыз.
4. Сіз қолданып отырған қағазыңыз ерекшеліктерге сай келетінін тексеріңіз.
5. Конфигурация бетін басып шығарыңыз. [ақпарат беттерді басып шығару 62-бетте](#) қараңыз.
 - a. Егер бет басып шығарылмаса, кемінде бір науада қағаздың болуын тексеріңіз.
 - b. Егер қағаз кептеліп қалса, [Кептелуді тазалау 94-бетте](#) қараңыз.
6. Егер конфигурация беті басылып шықса, келесіні тексеріңіз.
 - a. Егер бет дұрыс басылып шықпаса, онда ақаулық өнімнің аппараттық құрылғысында болуы керек. HP Пайдаланушыға қолдау көрсету қызметімен байланысыңыз.
 - b. Егер бет дұрыс басылып шықса, онда өнімнің ақпараттық құрылғысы жұмыс істеп тұрғаны. Проблема пайдаланып отырған компьютеріңізде, принтер драйверінде немесе бағдарламалық жасақта.
7. Келесінің бірін таңдаңыз:

Windows: Start (Бастау) мәзіріндегі **Settings** (Параметрлер) тармағын нұқып, одан кейін **Printers** (Принтерлер) немесе **Printers and Faxes** (Принтерлер мен Факстар) тармағын таңдаңыз. Өнімнің атын қос нұқыңыз.

–немесе–

Mac OS X: Print Center (Басып Шығару Орталығы) немесе **Printer Setup Utility** (Принтерді орнату утилитасы) тармағын ашып, өнімнің жолын қос нұқыңыз.

8. Өнімге арналған принтер драйверін орнатылғанын анықтаңыз. Бағдарламалық жасақты қарап, өнімге арналған принтер драйверін орнатылғанына көз жеткізіңіз.
9. Жұмыс істеп тұрған бөтен бағдарламалық жасақтамадан қысқа құжатты басып шығарыңыз. Егер басылып шықса, онда ақаулық сіз пайдаланып отырған бағдарламалық жасақтамада болуы мүмкін. Егер басылып шықпаса, келесі қадамдарды орындаңыз:
 - a. Тапсырманы өнімнің бағдарламалық жасақтамасы орнатылған басқа бір компьютерден басып шығарып көріңіз.
 - b. Егер сіз өнімді желіге қосқан болсаңыз, онда ол өнімді компьютерге тікелей USB кабелімен қосыңыз. Өнімді тиісті портқа бағыттаңыз немесе сіз қолданып отырған жаңа қосылудың түрін таңдап, бағдарламалық жасақтаманы қайта орнатыңыз.

Өнімнің тиімділігіне әсер ететін жағдайлар

Тапсырманы басып шығару уақытына әсер ететін бірнеше жайт бар:

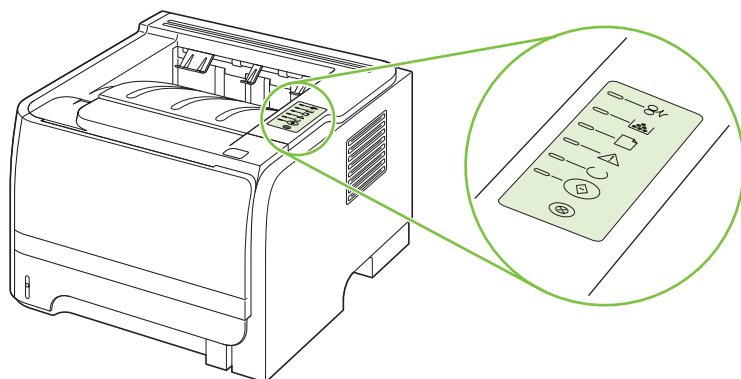
- Өнімнің бір минутта шығаратын бет санымен (бет/мин) өлшенетін ең жоғарғы жылдамдығы
- Арнайы қағаз пайдалану үшін (мысалы: диапозитив, қалың қағаз және өзгекртілмелі өлшемді қағаз)
- Өнімнің өңдеу және жүктеу уақыты
- Графика құрамының күрделілігі мен көлемі
- Пайдаланып отырған компьютеріңіздің жылдамдығы
- USB байланысы
- Принтердің I/O конфигурациясы
- Желілік операциялық жүйесі мен конфигурациясы (егер қатысы бар болса)

Зауыттық параметрлерді қайтару

Өнімнің қауыттық параметрлерін қайтару үшін осы қадамдарды орындаңыз.

1. Өнімді өшіріңіз.
2. Өнімді қосыңыз, іске қосылғанда барлық шамдар бірге жыпылықтағанда басқару тақтасының батырмаларын басып тұрыңыз.

Мәртебе шамының үлгілері



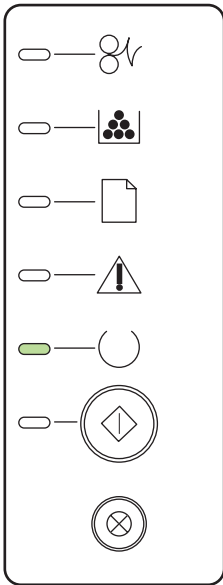
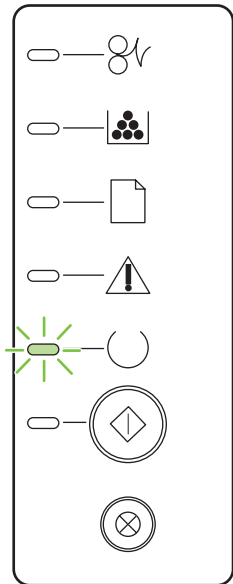
Кесте 10-1 Жағдай жарығының түсіндірмесі

	«жарық сөндірулі» белгісі
	«жарық қосулы» белгісі
	«жарық жыпылықтап тұр» белгісі

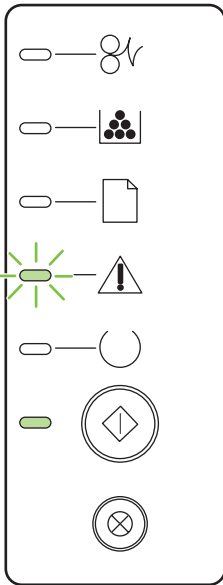
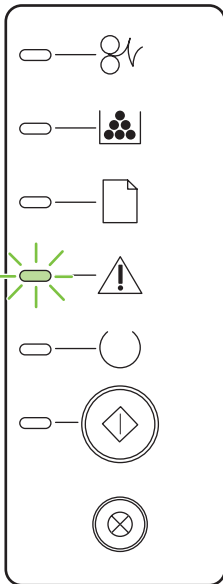
Кесте 10-2 Басқару панелінің жарық хабарламалары

Жарық жағдайы	Принтер жағдайы	Әрекет
	Басталу/Қосылу	Басталу, Реконфигурация және Тапсырманы тоқтату үдірістерінің жұмысы кезінде түймелерді басқаннан пайда болмайды.
	Қосылу жағдайында Go (істеу), Ready (дайын), және Attention (назар) шамдары бірінен кейін бірі (500 мс жылдамдықпен) жанады.	
	Реконфигурация Басталуы	
	Принтер қосылып жатқан кезде принтердің реконфигурациясын орындайтын арнайы басталу кезектілігін сұрауыңызға болады. Суық күйде қайта іске қосу сияқты кезектіліктердің бірі сұралғанда, шамдары Басталу/Қосылу жағдайындағыдай жанады.	
	Тапсырманы тоқтату	Тоқтату үдірісі аяқталған кезде принтер «Дайын» жағдайына оралады.

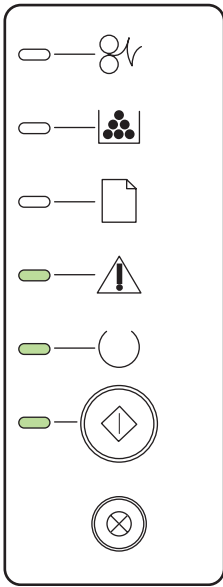
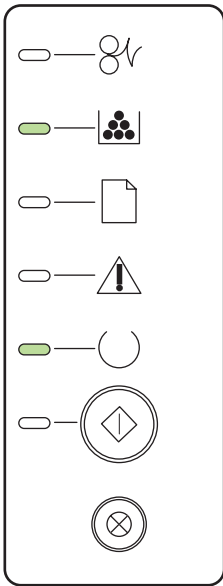
Кесте 10-2 Басқару панелінің жарық хабарламалары (жалғасы)

Жарық жағдайы	Принтер жағдайы	Әрекет
	Дайын Принтер бос және жұмысқа дайын тұр.	Конфигурация бетін басып шығару үшін құрылғының «Дайын» индикаторы жанып, принтер ешқандай басқа тапсырманы орындамай тұрған кезде Go (Баста) түймесін басыңыз.
	Деректерді Өңдеу Принтер деректерді өңдеуде немесе қабылдауда.	Ағымдағы тапсырманы тоқтату үшін Cancel түймесін басыңыз.

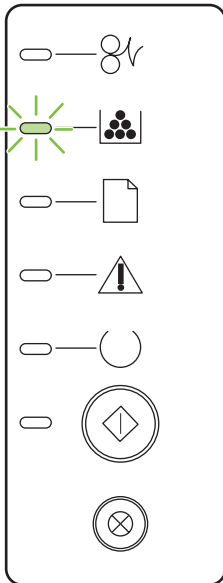
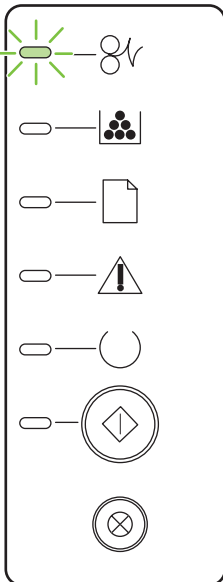
Кесте 10-2 Басқару панелінің жарық хабарламалары (жалғасы)

Жарық жағдайы	Принтер жағдайы	Әрекет
	<p>Қолмен беру тәсілі немесе Жалғасуы мүмкін қате</p> <p>Бұл күйге келесі жағдайларда жетуге болады:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Қолмен беру тәсілі • Жалпы жалғасуы мүмкін қате • Жад конфигурациясының қателігі • Жеке тұлғамен/Жұмыспен байланысты қате 	<p>Қатені орнына келтіріп, қандай да бір деректерді басып шығару үшін Go түймесін басыңыз.</p> <p>Қатені түзету сәтті болса, принтер Деректерді Өңдеу жағдайына түсіп, жұмысты аяқтайды.</p> <p>Қатені түзету сәтсіз болса, принтер Жалғасуы Мүмкін Қате жағдайына қайтады.</p>
	<p>Назар аударыңыз</p> <p>Баспа картриджінің есігі ашық.</p>	<p>Баспа картриджінің есігін жабыңыз.</p>

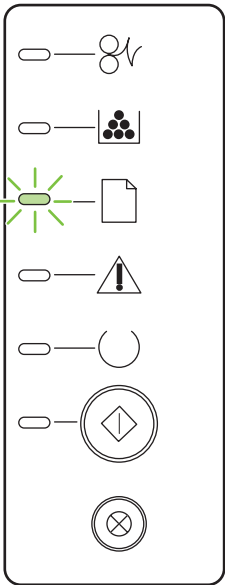
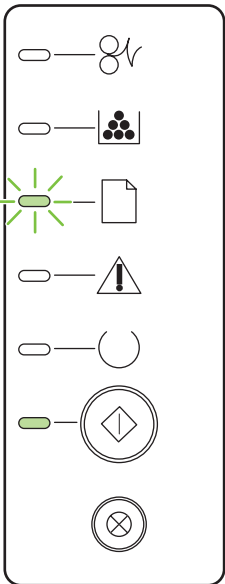
Кесте 10-2 Басқару панелінің жарық хабарламалары (жалғасы)

Жарық жағдайы	Принтер жағдайы	Әрекет
	Түзелмейтін Қате	<ul style="list-style-type: none">• Принтерді сөндіріп, 10 секунд күтіңіз де, принтерді қосыңыз.• Егер сіз мәселені шеше алмасаңыз, HP компаниясымен хабарласыңыз. Тұтынушыларды қолдау 127-бетте қараңыз.
	Тонер Бос Go (істеу), Ready (Дайын), және Attention (Назар) шамдары Тонер Бос жағдайынан бөлек істейді.	Жаңа баспа картриджіне тапсырыс беріп, оны дайындаңыз. Қамсыздандыру материалдары және керек-жарақтар 115-бетте қараңыз.

Кесте 10-2 Басқару панелінің жарық хабарламалары (жалғасы)

Жарық жағдайы	Принтер жағдайы	Әрекет
	Тонер Жоқ Баспа картриджі принтерден шығарып алынды.	Баспа картриджін принтерге қайтадан салыңыз.
	Кептелу	Кептелуді алып тастаңыз. Кептелуді тазалау 94-бетте қараңыз.

Кесте 10-2 Басқару панелінің жарық хабарламалары (жалғасы)

Жарық жағдайы	Принтер жағдайы	Әрекет
	Қағаз жоқ	Қағазды немесе басқа баспа құралын салыңыз.
	Қағаз Ұстағышы Салынған қағаз немесе басқа баспа құралына қолдау жоқ.	Лайықты қағазды немесе басқа баспа құралын салыңыз. Қағаз және баспа медиасы 33-бетте қараңыз. Шартты болдырмау үшін Go түймесін басыңыз.

Мәртебе жөніндегі ескерту хабарлары

Мәртебе жөніндегі ескерту хабарлар өнім нақты мәселеге тап болғанда компьютер экранына шығарылады. Бұл мәселелерді шешу үшін келесі кестедегі ақпаратты пайдаланыңыз.

Ескерту хабарлары	Сипаттамасы	Ұсынылатын амал
<Орны> ішіндегі кептелу (<орны> кепеліп қалған аумақты көрсетеді)	Өнім кептелуді анықтады.	<p>Хабарда көрсетілген аумақтағы кептелуді тазартыңыз. Тапсырма жалғастырылуы тиіс. Болмаған жағдайда, тапсырманы қайта басып көріңіз. Қараңыз Кептелулер 93-бетте.</p> <p>Хабар шығарылуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз. Қараңыз Тұтынушыларды қолдау 127-бетте.</p>
10.XXXX Жабдық жадының қателігі	Баспа картриджіне арналған е-жапсырмасы оқылмайды немесе жоқ.	<ul style="list-style-type: none">• Баспа картриджін қайта орнатыңыз.• Өнімді өшіріп, қайта қосыңыз.• Мәселе шешілмесе, картриджді ауыстырыңыз.
50.X Термобекіткіш қателігі	Өнім темобекіткіш қателігіне кездесті.	<p>Қорек ауыстырғышының көмегімен қоректі ажыратып, кем дегенде 30 секунд күтіп, өнімнің жұмысын бастауын күтіңіз.</p> <p>Қателік жалғаса берсе, өнімді өшіріп, кем дегенде 25 минут күтіп, өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>Егер Сіз тоқ ауытқуларынан қорғағышты пайдалансаңыз, өшіріңіз. Өнімді тікелей қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Қорек ауыстырғышын өнімді ажырату үшін пайдаланыңыз.</p> <p>Хабар шығарылуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз. Қараңыз Тұтынушыларды қолдау 127-бетте.</p>
52.0 Сканер қатесі	Ішкі қателік орны алды.	<p>Қорек ауыстырғышының көмегімен қоректі ажыратып, кем дегенде 30 секунд күтіп, өнімнің жұмысын бастауын күтіңіз.</p> <p>Егер Сіз тоқ ауытқуларынан қорғағышты пайдалансаңыз, өшіріңіз. Өнімді тікелей қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Қорек ауыстырғышын өнімді ажырату үшін пайдаланыңыз.</p> <p>Хабар шығарылуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз. Қараңыз Тұтынушыларды қолдау 127-бетте.</p>
HP емес қара картридж	Жаңа, HP емес жабдығы орнатылған. Бұл хабар HP жабдығы орнатылғанша немесе Өту батырмасын басқанша шығады.	<p>Егер Сіз сатып алғаныңыз HP қамсыздандыру материалдары болып табылатындығына сенімді болсаңыз www.hp.com/go/anticounterfeit сайтына өтіңіз.</p> <p>HP-емес қамсыздандыру материалдарын орнату салдарынан туындаған қызметті</p>

Ескерту хабарлары	Сипаттамасы	Ұсынылатын амал
		немесе жөндеуді қажет ету HP кепілдігімен қамтылмайды. Басып шығаруды жалғастыру үшін Өту батырмасын басыңыз.
Басып шығару	Өнім құжатты басуда.	Басу аяқталғанша күтіңіз.
Бет тым күрделі	Өнім бетті өңдей алмайды.	Тапсырманы басып шығаруды жалғастыру үшін Өту батырмасын басыңыз, бірақ шығаруға әсер етпеуі мүмкін.
Есік ашық	Есік ашық.	Есікті жабыңыз.
Жалғанбаған	Өнім бағдарламалық құралы өніммен байланыса алмайды.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Өнімнің қосылғандығын тексеріңіз. 2. USB кабелінің өнім мен компьютерді жалғап тұрғандығын тексеріңіз.
Қағаз салу	Науа бос.	Науаға баспа медиасын салыңыз.
Қара картриджге тапсырыс беру	Баспа картридждерінің қызмет мерзімінің аяқталуы жақындағанын анықтайды.	Жаңа баспа картриджіне тапсырыс беріңіз. Тонерді қайта үлестіру лайықты баспа сапасын жақсартпайынша, қазіргі баспа картриджімен басып шығаруды жалғастыруыңызға болады.
Қара сиялы картриджді орнатыңыз	Картридж өнімге не орнатылмаған, не дұрыс орнатылмаған.	Баспа картриджін орнатыңыз.
Қолмен беру	Өнім қолмен әперу режиміне ауыстырылған.	Лайықты қағазды науаға салып, хабарды өшіру үшін Өту батырмасын басыңыз.
Механизмдік байланыс қателігі	Өнім ішкі байланыс қателігіне кездесті.	<p>Қорек ауыстырғышының көмегімен қоректі ажыратып, кем дегенде 30 секунд күтіп, өнімнің жұмысын бастауын күтіңіз.</p> <p>Егер Сіз тоқ ауытқуларынан қорғағышты пайдалансаңыз, өшіріңіз. Өнімді тікелей қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Қорек ауыстырғышын өнімді ажырату үшін пайдаланыңыз.</p> <p>Хабар шығарылуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз. Қараңыз Тұтынушыларды қолдау 127-бетте.</p>
Принтерде қағаздың тұтылуы	Баспа механизмі қағазды ала алмады.	<p>Қағазды кіріс науасына қайта салып, тапсырманы жалғастыру үшін Өту батырмасын басыңыз.</p> <p>Хабар шығарылуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз. Қараңыз Тұтынушыларды қолдау 127-бетте.</p>

Кептелулер

Кептелудің әдеттегі себептері

Кептелудің көптеген себептері HP ерекшеліктеріне сай келмейтін қағазды пайдаланудан шығады. Барлық HP LaserJet өнімдеріне арналған толық қағаз ерекшеліктерін алу үшін *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (PP LaserJet Принтер тобының басып шығару құралының Нұсқаулығы) бөлімін қараңыз. Бұл нұсқаулық www.hp.com/support/ljpaperguide торабында бар.

Өнімде кептелген қағаз бар.¹

Себеп	Шешім
Қағаз ерекшеліктерге сай келмейді.	Тек HP ерекшеліктеріне сай келетін қағазды пайдаланыңыз. Қағаз және баспа медиасы 33-бетте қараңыз.
Құрам бөлік дұрыс орнатылмаған.	Баспа картриджінің дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.
Өнімнен немесе көшірілген қағазды пайдаланып отырсыз.	Басылып шыққан немесе көшірілген қағазды қайта қолданбаңыз.
Науа дұрыс жүктелмеген.	Науадан артық қағазды алып тастаңыз. Салынған қағаздардың биіктігі науаның ең жоғарғы белгісінен аспайтынын тексеріңіз. Науаларды толтыру 42-бетте қараңыз.
Қағаз қисайып кеткен.	Науаның бағыттауыштары дұрыс дәлденбеген. Оларды қағазды орнында тығыз, бірақ майыстырмай ұстайтындай дәлденіңіз.
Қағаз бір біріне жабысып немесе бумаланып қалған.	Қағазды шығарып, түзетіп, 180° бұрыңыз немесе аударыңыз. Қағазды науаға қайта жүткеніңіз. ЕСКЕРІМ: Қағаздың бетін желдеткішпен үрлеменің. Желдеткіш қағаздардың бетінде статикалық электр энергиясын туғызып, олардың бір біріне жабысуына себеп болады.
Қағаз шығыс қалтасына түспей тұрып, алынған.	Өнімнің параметрлерін қайтарыңыз. Қағаз шығыс қалтасына толық түспейінше алмаңыз.
Сіз екі-жақтық басып шығару кезінде парақтың екінші беті басылып үлгірмей, оны алып тастадыңыз.	Өнімнің параметрлерін қайтарып, құжатты қайта басып шығарыңыз. Қағаз шығыс қалтасына толық түспейінше алмаңыз.
Қағаздың күйі нашар.	Қағазды ауыстырыңыз.
Науадағы ішкі шығыршықтары қағазды тартпай жатыр.	Қағаздардың бетіндегі парақты алып тастаңыз. Егер қағаз тым қалың болса, ол науадан тартылмауы мүмкін.
Қағаздың жиектері дөрекі немесе кетілген.	Қағазды ауыстырыңыз.
Қағаз тесілген немесе мыжылған.	Тесілген немесе мыжылған қағаздардың бір бірінен бөлінуі қиын. Парақтарды 1-Науадан біреуден беріңіз.
Өнімнің қамсыздандыру материалдарының қызмет мерзімі аяқталды.	Өнімнің басқару панелінен қамсыздандыру материалдарын ауыстыру қажеттілігі жөніндегі хабарын қараңыз немесе қамсыздандыру материалдарының қалған қызмет мерзімін көрсететін бетті басып шығарыңыз. ақпарат беттерді басып шығару 62-бетте қараңыз.

Өнімде кептелген қағаз бар.¹

Себеп

Қағаз дұрыс сақталмаған.

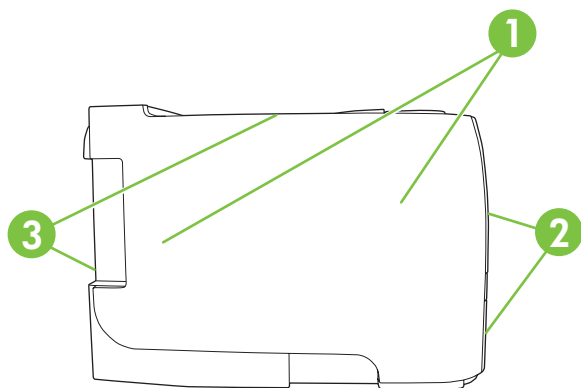
Шешім

Науалардағы қағаздарды ауыстырыңыз. Қағаз жағдайы бақыланатын ортада, шынайы қапшығында сақталу керек.

¹ Егер өнімдегі қағаз кептеле беретін болса, HP Пайдалаушыға қолдау көрсету немесе өзіңіздің өкілетті HP қызмет провайдеріңізбен байланысыңыз.

Кептелу орындары

Өнімнің мына жерлерінде кептелу болуы мүмкін.



1	Ішкі аумақтар
2	Кіріс науалары
3	Шығару қалталары

Кептелуді тазалау

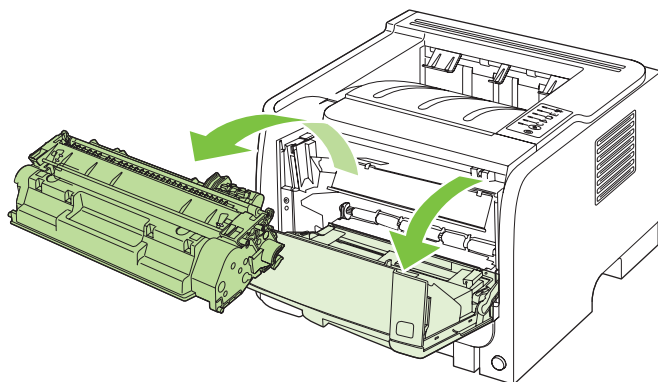
Кептелу тазаланғанда, кептелген қағазды жыртып алмаңыз. Егер кішкентай қағаз бөлшегі өнімде қалса, оның қосымша кептелуге себепші болуы мүмкін.

△ **ЕСКЕРТУ:** Кептелуді тазалау алдында өнімді өшіріп, қуат көзі кабелін ажыратыңыз.

Ішкі аумақтар

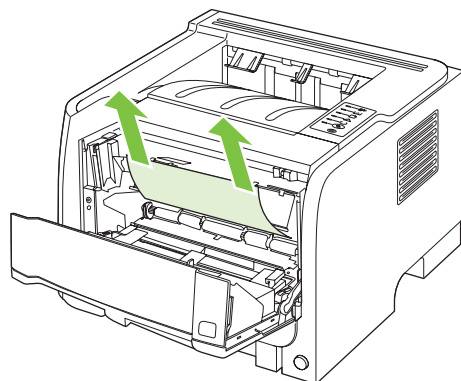
Баспа картриджінің аумағы және қағаз жолы

1. Баспа картриджінің есігін ашатын батырманы басып, баспа картриджін шығарыңыз.

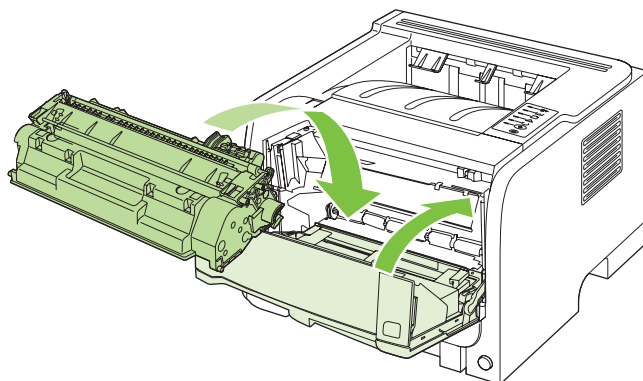


△ **ЕСКЕРТУ:** Зақымдауға жол бермеу үшін баспа картриджін жарыққа шығармаңыз. Оны қағазбен жабыңыз.

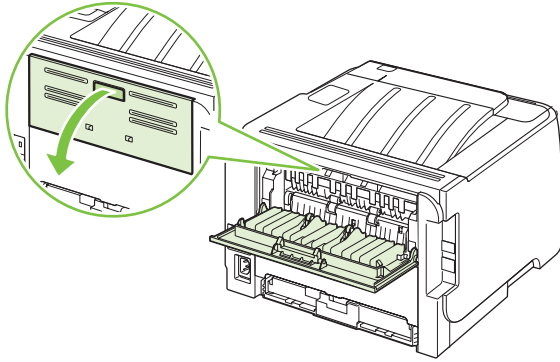
2. Егер кептелген қағаз көрінсе, оны екі қолыңызбен ұстап, оны өнімнен ақырын шығарыңыз.



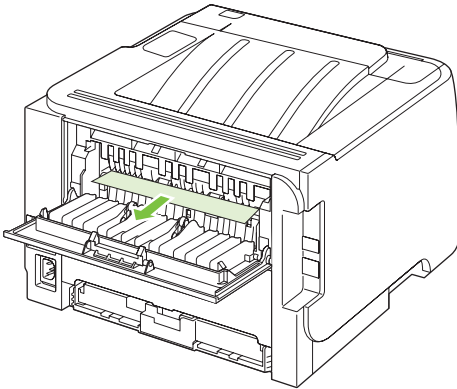
3. Баспа картриджін орнына салып, баспа картриджінің қақпағын жабыңыз.



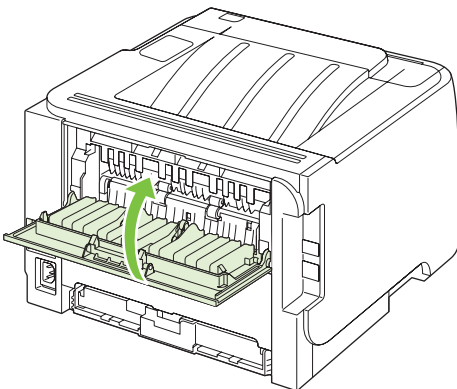
4. Егер баспа картриджінің есігінде ешқандай қағаз кептелмесе, өнімнің артқы жағындағы кептелуді босататын есікті ашыңыз.



5. Егер кептелген қағаз көрінсе, оны екі қолыңызбен ұстап, оны өнімнен ақырын шығарыңыз.



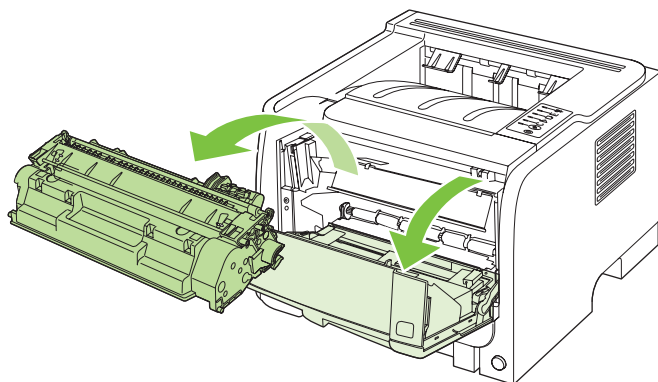
6. Кептелуді босататын есікті жабыңыз.



Кіріс науалары

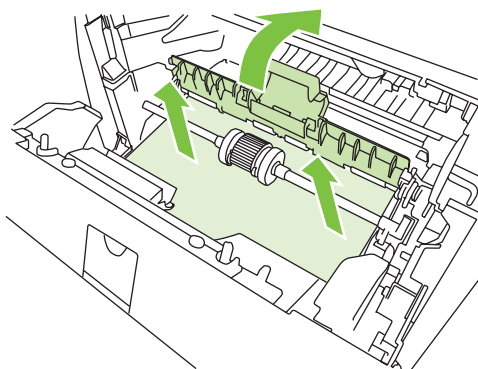
1-науа

1. Баспа картриджінің есігін ашатын батырманы басып, баспа картриджін шығарыңыз.

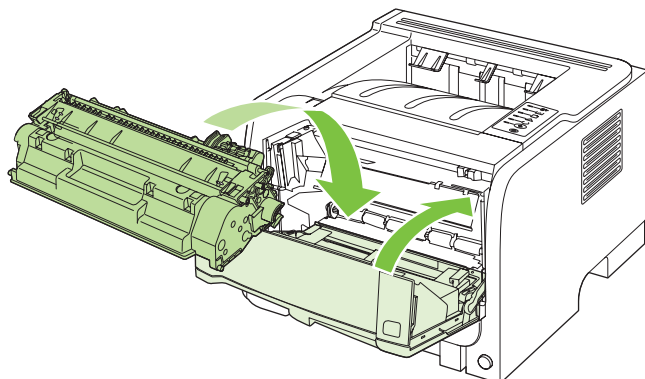


△ **ЕСКЕРТУ:** Зақымдануға жол бермеу үшін баспа картриджін жарыққа шығармаңыз. Оны қағазбен жабыңыз.

2. 1-науадағы білік жабынын ашып, кептелген қағазды ұстап, оны өнімнен ақырын шығарыңыз.

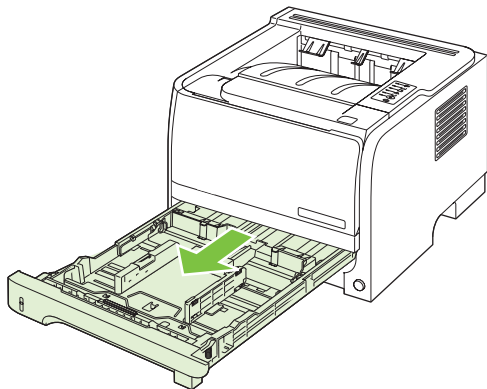


3. Баспа картриджін орнына салып, баспа картриджінің есігін жабыңыз.

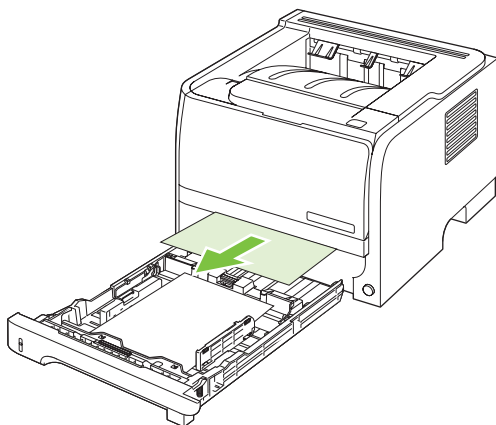


2-науа

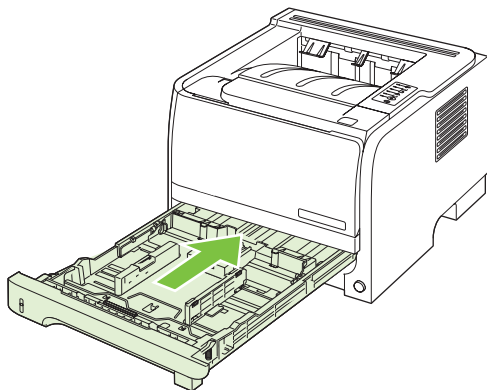
1. Науаны ашыңыз.



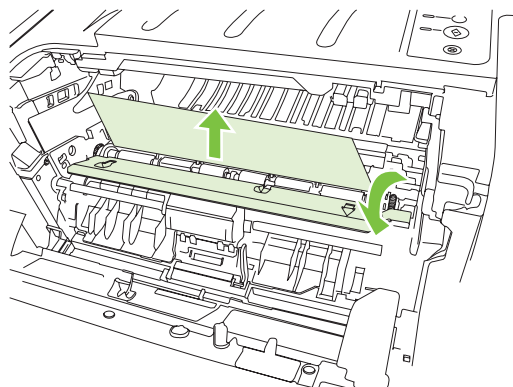
2. Екі қолыңызбен кептелген қағазды ұстап, оны өнімнен ақырын шығарыңыз.



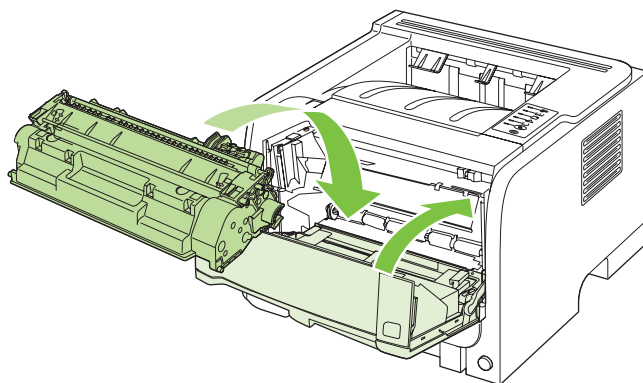
3. Науаны жабыңыз.



4. Егер науа аумағынан ешқандай қағаз көрінбесе, баспа картриджінің есігін ашып, баспа картриджін шығарыңыз, содан кейін жоғарғы баспа құралы бағыттауышын төмен қарай тартып шығарып алыңыз. Екі қолыңызбен кептелген қағазды ұстап, оны өнімнен ақырын шығарыңыз.



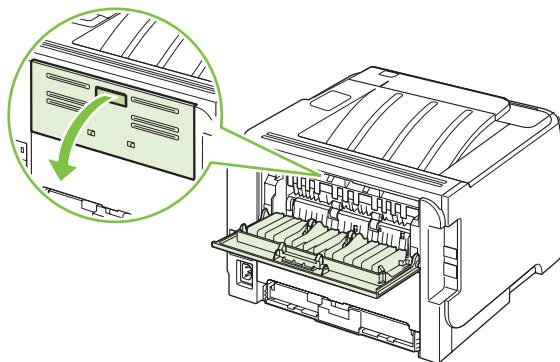
5. Баспа картриджін орнына салып, баспа картриджінің есігін жабыңыз.



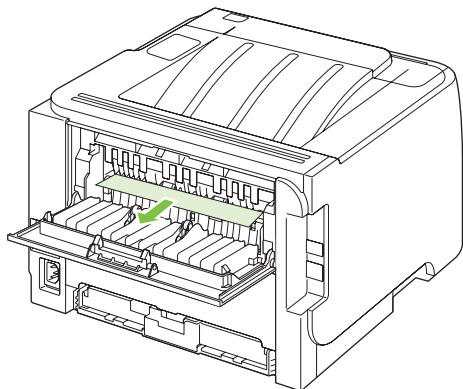
Шығару қалталары

△ **ЕСКЕРТУ:** Өнімді зақымдауға жол бермеу үшін қағазды тіке тартып шығару арқылы жоғарғы шығару қалтасындағы кептелуді тазалауға талпынбаңыз.

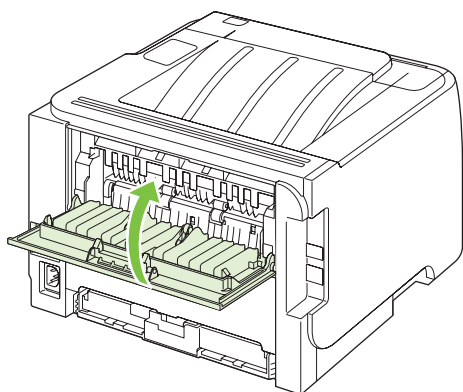
1. Өнімнің артқы жағында кептелуді босататын есікті ашыңыз.



2. Екі қолыңызбен кептелген қағазды алып, оны өнімнен ақырын тартып шығарыңыз.



3. Кептелуді босататын есікті жабыңыз.



Басып шығару сапасының мәселелерін шешу

Баспа сапасына байланысты ақаулықтардың көбісін келесі нұсқауларды орындау арқылы алдын алуыңызға болады.

- Науаларды дұрыс парақ түріне баптаңыз. [Науаларды конфигурациялау 45-бетте](#) қараңыз.
- HP ерекшеліктеріне сай қағазды пайдаланыңыз. [Қағаз және баспа медиасы 33-бетте](#) қараңыз.
- Өнімді қажеті бойынша тазалап тұрыңыз. [Қағаз жолын тазалаңыз. 72-бетте](#) қараңыз.

Қағазға байланысты баспа сапасының ақаулықтары

Баспа сапасының ақаулықтарының кейбіреулері HP ерекшеліктеріне сай келмейтін қағазды пайдаланудан туындайды.

- Қағаздың беті тым тегіс.
- Қағаздың ылғалдығы біркелкі емес, тым жоғары немесе тым төмен. Басқа жердегі немесе ашылмаған бумадағы қағазды қолданыңыз.
- Қағаз бетінің кейбір жерлеріне тонер бекітілмейді. Басқа жердегі немесе ашылмаған бумадағы қағазды қолданыңыз.
- Фирмалық бланкіңіз қалың қағазға басылған. Жұқалау, ксерографикалық қағазды қолданыңыз. Егер осыдан кейін ақаулық түзетілсе, фирмалық бланкпен қамтамасыз етушімен хабарласып, HP ерекшеліктеріне сай келетін қағазды пайдалануын сұраңыз.
- Қағаз тым қалын. Жұқалау, ксерографикалық қағазды қолданыңыз.
- Сіз таңдаған қағаздың түрі өте қалын. Сол себептен, тонер оған бекітілмейді.

Барлық HP LaserJet өнімдеріне арналған толық қағаз ерекшеліктерін алу үшін *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (PP LaserJet Принтер тобының басып шығару құралының Нұсқаулығы) бөлімін қараңыз. Бұл нұсқаулық www.hp.com/support/ljpaperguide торабында бар.

Ортаға байланысты баспа сапасы ақаулықтары

Егер өнім тым ылғал немесе тым құрғақ ортада жұмыс істеп тұрса, сол орта ерекшеліктеріне сай келетінін тексеріңіз. [Жұмыс ортасы 134-бетте](#) қараңыз.

Кептелуге байланысты баспа сапасының ақаулықтары

Қағаз жолынан барлық парақтардың алынғанын тексеріңіз.

- Егер өнімде қағаз кептелген болса, екі-үш бетті басып шығару арқылы қағаз жолын тазартыңыз.
- Егер парақтар термобекіткіштен өтпей, кейінгі құжаттардың бетінде сурет ақауларын туғызса, екі-үш бетті басып шығару арқылы қағаз жолын тазалаңыз. Егер ақаулық түзетілмесе, тазарту бетін басып шығарып, өңдеңіз. [Қағаз жолын тазалаңыз. 72-бетте](#) қараңыз.


Баспа тығыздығын дұрыстау

Жалпы баспаны ашық немесе қара ету үшін баспа тығыздығы дұрыстау арқылы кейбір баспа сапасының мәселелерін шешуіңізге болады.

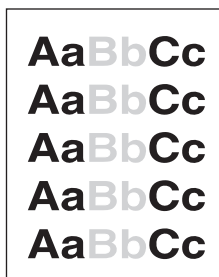
Windows	<ol style="list-style-type: none">1. Принтер драйверінің Properties (Сипаттар) экранын ашып, Device Settings (Құрылғы параметрлері) жиекбелгісін басыңыз. Нұсқаулар үшін Windows жүйесіне арналған принтер драйверлерінің баптауларын өзгерту 13-бетте ішіндегі кестенің үшінші бағанын қараңыз.2. Print Density (Баспа тығыздығы) аумағында баспа тығыздығын өзгерту үшін сырғытпа жолын дұрыстаңыз.3. OK батырмасын басыңыз.
Macintosh	<ol style="list-style-type: none">1. File (Файл) мәзірінен Print (Баспа) командасын тандаңыз.2. Print Options (Баспа параметрлері) мәзірін ашыңыз.3. Print Density (Баспа тығыздығы) аумағында баспа тығыздығын өзгерту үшін сырғытпа жолын дұрыстаңыз.

Сурет ақаулықтарының мысалдары

Бұл бөлімде баспа ақауларын анықтау және түзету туралы ақпарат беріледі.

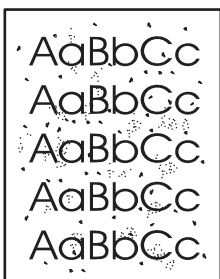
 **ЕСКЕРІМ:** Егер бұл қадамдар проблеманы жоймаса, HP компаниясының өкілетті дилерімен немесе техникалық қызмет өкілімен хабарласыңыз.

Басылған бейне ашық немесе өңсіз шығады



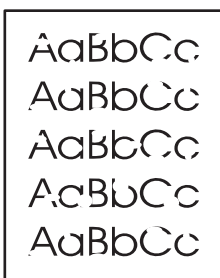
- Баспа картриджінің қызмет мерзімі бітуге жақын.
- Пайдалану мерзімін ұзарту үшін тонерді қайта үлестіріңіз.
- Баспа құралдары Hewlett-Packard компаниясы баспа құралдары үшін белгілеген техникалық шарттарға сай болмауы мүмкін (мәселен, баспа құралдары тым ылғалды немесе тым қалың).
- Егер бүкіл бет ашық түсті болып шықса, баспа тығыздығы тым ашық болып белгіленген немесе EconoMode режимі қосылып қалған болуы мүмкін. Баспа тығыздығын реттеп алып, принтер Қасиеттері бетіндегі EconoMode режимін өшіріңіз.

Тонер нүктелері



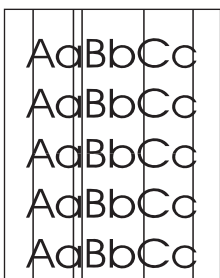
- Баспа құралдары Hewlett-Packard компаниясы баспа құралдары үшін белгілеген техникалық шарттарға сай болмауы мүмкін (мәселен, баспа құралдары тым ылғалды немесе тым қалың).
- Принтерді тазалау қажет болуы мүмкін.
- Баспа картридждіңде ақау болуы мүмкін.

Беттің кейбір жерлеріне бейне басылмаған



- Баспа құралының бір парағы ақаулы болуы мүмкін. Тапсырманы қайтадан басып шығарып көріңіз.
- Баспа құралының ылғалдығы тегіс таралмаған немесе баспа құралының бетінде ылғалды жерлер бар. Жаңа баспа құралына басып шығарып көріңіз.
- Баспа құралдарының тобы ақаулы болуы мүмкін. Өндіріс барысында кейбір жерлер тонерді қабылдамайтын болып болуы мүмкін. Түрі немесе сауда белгісі басқа бір баспа құралын пайдаланып көріңіз.
- Принтер картриджі ақаулы болуы мүмкін.

Тік сызықтар



Баспа картридждің ішіндегі фотосезгіш барабан тырналып қалған болуы мүмкін. HP компаниясының жаңа принтер картриджді орнатыңыз.

Беттің фоны сұр болып шығады



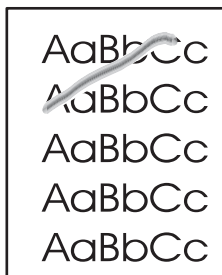
- Баспа құралдарын жеңілірек түріне ауыстырыңыз.
- Принтер тұрған ортаның жағдайын тексеріңіз. Өте құрғақ (ылғалдылығы төмен) жағдайларда фонның боялуы артады.
- Тығыздық параметрі тым жоғары болуы мүмкін. Тығыздық параметрін дұрыстаңыз.
- HP компаниясының жаңа принтер картриджді орнатыңыз.

Тонер айғыздалып шығады



- Егер тонер баспа құралдарының принтер ішіне бірінші кіретін шетіне жағылып шықса, баспа құрал бағыттаушылары кірленген болуы мүмкін. Баспа құралы бағыттаушыларын құрғақ, тегіс матамен сүртіңіз.
- Баспа құралдарының түрі мен сапасын тексеріңіз.
- Тонердің термиялық құрылғысының температурасы тым төмен болуы мүмкін. Принтер драйверінде баспа құралының түрі дұрыс таңдалғанына көз жеткізіңіз.
- HP компаниясының жаңа принтер картриджін орнатып көріңіз.

Бос тонер



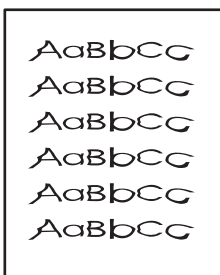
- Термофиксатордың температурасы тым төмендеп кетуі мүмкін. Принтеріңіздің драйверінде тиісті баспа құралының таңдалғанын тексеріңіз.
- Принтердің ішін тазалаңыз.
- Баспа құралдарының түрі мен сапасын тексеріңіз.
- Принтер драйверінде баспа құралының түрі дұрыс таңдалғанына көз жеткізіңіз.
- Принтерді желілік фильтрдің орнына тікелей айнымалы ток көзіне қосыңыз.

Қайталанатын тік ақаулар



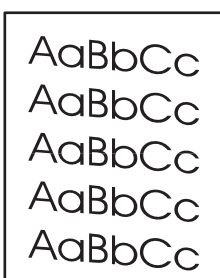
- Принтер картриджі зақымдалған болуы мүмкін. Егер ақау беттің бір жерінде қайталанып шықса, HP компаниясының жаңа принтер картриджін орнатыңыз.
- Принтердің ішкі бөлшектерінде тонер болуы мүмкін. Егер ақаулар парақтың артқы бетінде шықса, бұл проблема бірнеше бет басып шығарылғаннан кейін өздігінен жоғалуы мүмкін.
- Принтер драйверінде баспа құралының түрі дұрыс таңдалғанына көз жеткізіңіз.

Таңбалар дұрыс қалыптаспаған



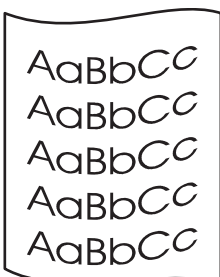
- Егер таңбалар дұрыс қалыптаспай, соның салдарынан бейне бұзылып шықса, баспа құралдарының дестесі тым тайғанақ болуы мүмкін. Баспа құралының басқа бір түрін пайдаланып көріңіз.
- Егер таңбалар дұрыс қалыптаспай, толқын сияқты шықса, принтерге техникалық қызмет қажет болуы мүмкін. Конфигурация бетін басып шығарыңыз. Егер таңбалар дұрыс қалыптаспаған болса, HP компаниясының өкілетті дилерімен немесе техникалық қызмет өкілімен хабарласыңыз.

Бет қисық шығады



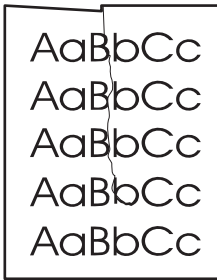
- Баспа құралдарының науаға дұрыс салынғанына және баспа құралы бағыттаушылары баспа құралдары дестесін тым қатты немесе тым бос ұстамайтынына көз жеткізіңіз.
- Беруші науа асыра толтырылған болуы мүмкін.
- Баспа құралдарының түрі мен сапасын тексеріңіз.

Парақ бұралып немесе толқынданып шығады



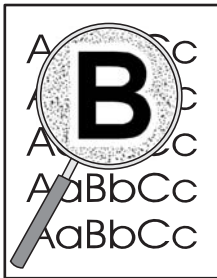
- Баспа құралдарының түрі мен сапасын тексеріңіз. Жоғары температура мен жоғары ылғалдылық баспа құралдарының бұралуына әкеліп соғуы мүмкін.
- Баспа құралдары беруші науада тым ұзақ тұрған болуы мүмкін. Науадағы баспа құралдары дестесін аударыңыз. Сондай-ақ, баспа құралдарын 180° градусқа айналдырып көріңіз.
- Тікелей шығыс есігін ашып, тікелей шығыс жолы арқылы басып көріңіз.
- Тонердің термиялық құрылғысының температурасы тым жоғары болуы мүмкін. Принтер драйверінде баспа құралының түрі дұрыс таңдалғанына көз жеткізіңіз. Егер проблема жойылмаса, мөлдір үлдір не жеңіл баспа құралдары сияқты төменірек термиялық құрылғы температурасын талап ететін баспа құралы түрін таңдаңыз.

Умаждалу немесе бүгілу



- Баспа құралдары науа ішіне дұрыс салынғанына көз жеткізіңіз.
- Баспа құралдарының түрі мен сапасын тексеріңіз.
- Тікелей шығыс есігін ашып, тікелей шығыс жолы арқылы басып көріңіз.
- Науадағы баспа құралдары дестесін аударыңыз. Сондай-ақ, баспа құралдарын 180° градусқа айналдырып көріңіз.
- Конверттерде бұл конверт ішінде жабылып қалған ауадан пайда болуы мүмкін. Конвертті шығарып, жазыңыз және содан кейін қайтадан басып шығарып көріңіз.

Таңбаның айналасына тонер шашырап шығады



- Егер таңбалардың айналасына тонер көп шашыраса, баспа құралдары тонерді қабылдамайтын болуы мүмкін. (Лазерлі принтерлер үшін таңбаның айналасына тонердің аз мөлшерде шашырауы қалыпты жағдай болып табылады.) Баспа құралының басқа бір түрін пайдаланып көріңіз.
- Науадағы баспа құралдары дестесін аударыңыз.
- Лазерлі принтерлерге арналған баспа құралдарын пайдаланыңыз.

Өнімділік ақаулықтарын түзету

Мәселе	Себеп	Шешім
Беттер басылып шығады, бірақ толығынан таза.	Баспа картридждерінің бітеуші таспасы шешілмеген болар.	Бітеуші таспаның баспа картридждерінен толықтай алынғандығын тексеріңіз.
	Құжат құрамында таза беттер болуы мүмкін.	Басып отырған құжатыңызды беттердің барлығында да болуын қадағалаңыз.
	Өнім ақаулы болуы мүмкін.	Өнімді тексеру үшін, Конфигурациялау бетін басып шығарыңыз.
Беттер тым баяу басылып шығарылады.	Қалыңдау қағаз басып шығару операциясын баяулатуы мүмкін.	Өзге түрлі қағазды қолданып көріңіз.
	Құрастырмалы беттер баяу басылуы мүмкін.	Ең жақсы баспа сапасын қамтамасыз ету үшін қажетті термобекіту баяу баспа жылдамдығын қажет етуі мүмкін.
Беттер басылып шығарылмады.	Өнім қағазды дұрыс тартпай тұруы мүмкін.	Қағаздың науаға дұрыс салынғандығына көз жеткізіңіз.
	Қағаз өнімнің ішінде кептелді.	Кептелуді тазартыңыз. Қараңыз Кептелулер 93-бетте .
	USB кабелі ақаулы немесе дұрыс жалғанбаған болуы мүмкін.	<ul style="list-style-type: none">• USB кабелін екі жағынан да ажыратып, қайта жалғаңыз.• Соңғы басылған тапсырманы басып шығарып көріңіз.• Өзге USB кабелін пайдаланып көріңіз.
	Компьютеріңізде өзге құрылғылар қосылған.	Өнім USB портын ортақ пайдаланбауы мүмкін. Сізде өнімдікіне ұқсас портқа жалғанған ішкі қатқыл диск немесе желілік меңзерлі ауыстырғыш орнатылған жағдайда өзге құрылғы кедергі жасауы мүмкін. Өнімді жалғап, пайдалану үшін Сіз өзге құрылғыны ажыратуыңыз немесе компьютердің екі портын пайдалануыңыз керек.

Қосылу ақаулықтарын түзету

Тікелей жалғау ақаулықтарын түзету

Егер сіз өнімді компьютерге тікелей қоссаңыз, кабельді тексеріңіз.

- Кабель компьютерге және өнімге жалғанғандығын тексеріңіз.
- Кабельдің 2 метрден ұзын емес екендігін тексеріңіз. Қажет болса, кабельді ауыстырыңыз.
- Кабельдің дұрыс жұмыс істейтінін басқа бір өнімге қосып тексеріңіз. Қажет болса, кабельді ауыстырыңыз.

Желілік ақаулықтарды түзету

Өнім желімен байланысып тұрғанын анықтау үшін келесіні тексеріңіз. Бастар алдында конфигурация бетін басып шығарыңыз. [ақпарат беттерді басып шығару 62-бетте](#) қараңыз.

1. Жұмыс компьютердің немесе файл серверінің және өнімнің арасында физикалық байланыс ақаулығы бар ма?

Желілік кабелдің, байланыстардың және маршрутизатордың конфигурациялары дұрыс екенін тексеріңіз. Желілік кабельдің ұзындықтары желінің ерекшеліктеріне сай екенін тексеріңіз.

2. Желілік кабельдер дұрыс жалғанды ма?

Өнім желіге тиісті порт және кабель арқылы жалғанғанын тексеріңіз. Әр кабельдің жалғанған жері мықты және дұрыс екенін тексеріңіз. Егер ақаулық шешілмесе, концентраторға немесе трансверге басқа кабельді немесе портты қолданып көріңіз. Өнімнің артқы жағындағы портқа қосатын жердегі сарғыш түсті жұмыс шамы және жасыл түсті мәртебе шамы жанып тұру керек.

3. Байланыс жылдамдығы мен дуплекс параметрлері дұрыс қойылған ба?

Hewlett-Packard бұл параметрді автоматты режимде қалдыруды ұсынады (стандартты параметр). [Байланыс жылдамдығының параметрі 31-бетте](#) дегенді қараңыз.

4. Өнімнің байланысын «ping» пәрменімен тексере аласыз ба?

Пәрмен жолын ашып, компьютеріңізден өнімнің байланысын тексеріңіз. Мысалы:

```
ping 192.168.45.39
```

Ping пәрмені айналып қайту уақытын көрсететініне көз жеткізіңіз.

Егер өнімнің байланысы өтіп тұрса, онда компьютеріңіздегі өнімнің IP адрес конфигурациясы дұрыс екенін тексеріңіз. Егер ол дұрыс болса, өнімді жойып, қайта қосыңыз.

Егер ping пәрмені байланыса алмаса, желілік концентраторлардың қосулы екенін тексеріңіз. Содан соң, желілік теңшеулердің, өнімнің және компьютердің конфигурациялары сол желіге бапталғанын тексеріңіз.

5. Желіге ешқандай бағдарламалық жасақтар қосылған жоқ па?

Оларға желіде қолдау көрсетілетінін және олар дұрыс принтер драйверлерімен орнатылғанын тексеріңіз.

6. Басқа пайдаланушылар басып шығара ала ма?

Ақаулық жұмыс компьютеріңізге байланысты болуы мүмкін. Жұмыс компьютеріңіздің желілік драйверлерін, принтер драйверлерін және бағытты өзгерту мүмкіндігін тексеріңіз (Novell NetWare жасақтамасында ұсталады).

7. Егер басқа пайдаланушылар басып шығара алса, олар дәл сол желілік операциялық жүйені қолданып отыр ма?

Жүйеңіздегі желілік операциялық жүйеңіздің дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.

8. Протокол қосулы ма?

Конфигурация бетінен протоколыңыздың қалпын тексеріңіз. Сонымен қатар, сіз енгізілген веб-серверді пайдаланып басқа протоколдардың міртебесін тексере аласыз. [Енгізілген веб-сервер 63-бетте](#) қараңыз.

9. Өнім HP Web Jetadmin немесе басқа басқару бағдарламалық құралында көріне ме?

- Желінің конфигурациясы бетінде желілік параметрлерді тексеріңіз.
- Өнімнің басқару панелінен (басқару панелдері бар өнімдерге арналған) желілік параметрлерін растаңыз.

Жалпы Windows ақаулықтарын түзету

Қателік туралы хабар:


«General Protection FaultException OE»

«Spool32»

«Тыйым Салынған Операция»

Себеп	Шешім
	<p>Барлық бағдарламалық жасақтамаларды жауып, Windows жүйесін өшіріп, қайта қосыңыз. Содан соң, қайта көріңіз.</p> <p>Принтердің басқа драйверін таңдаңыз. Әдетте бұл жұмысты бағдарламалық жасақтамадан орындай аласыз.</p> <p>Уақытша ішкі каталогынан барлық уақытша файлдарды өшіріңіз. Каталогтың атын AUTOEXEC.BAT файлдың ішінде «Set Temp =» жолына өзгерту енгізу арқылы бекітуіңізге болады. Сол жолға енгізілген атау уақытша каталогтың аты болады. Көбінесе, уақытша каталог C:\TEMP адресі бойынша орналасады. Бірақ, оны өзгертуге болады.</p> <p>Windows жүйесінің қателік туралы хабарлары жөнінде қосымша ақпарат алу үшін компьютеріңізбен бірге келген Microsoft Windows құжатын қараңыз.</p>

Macintosh ақаулықтарын түзету

 **ЕСКЕРІМ:** USB және IP баспасының орнатылуы Үстелдік принтери утилитасы арқылы орындалады. Өнім Таңдауышта көрсетілмейді.

Принтер драйвері Баспа Орталығында тізімделмеген.

Себеп	Шешім
Өнімнің бағдарламалық жасақтамасы орнатылмаған немесе дұрыс орнатылмаған болуы мүмкін.	PPD файлы келесі қатқыл диск папкасында екенін тексеріңіз: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , бұндағы <code><lang></code> сіз пайдаланатын екі әріпті тіл коды болып табылады. Қажет болса, бағдарламалық жасақтаманы қайта орнатыңыз. Нұсқаулықтарды алғашқы іске қосу жөніндегі нұсқаулықтан қараңыз.

Өнім атауы, IP адресі немесе Rendezvous немесе Bonjour хост аттары баспа орталығындағы принтер тізімінің ерісінде көрсетілмеген.

Себеп	Шешім
Өнім дайын болмауы мүмкін.	Кабельдердің дұрыс жалғанғанын, өнімнің қосылып және дайын шамы жанып тұрғанын тексеріңіз. Егер сіз USB немесе Ethernet концентраторы арқылы қосылсаңыз, онда компьютерге тікелей немесе басқа порт арқылы қосылып көріңіз.
Қате байланыс түрі таңдалған болуы мүмкін.	Өнім мен компьютердің арасындағы байланыс түріне байланысты USB, IP баспасы немесе Rendezvous таңдалғанын тексеріңіз.
Қате өнім аты, IP адресі немесе Rendezvous хост аты пайдаланылуда.	Өнімнің атын, IP адресін немесе Rendezvous хост атын конфигурация бетін басып шығару арқылы тексеріңіз. ақпарат беттерді басып шығару 62-бетте қараңыз. Конфигурация бетіндегі аты, IP адресі немесе Rendezvous хост аты Баспа Орталығындағы өнімнің атына, IP адресіне немесе Rendezvous хост атына сәйкес келетінін анықтаңыз.
Интерфейс кабелі ақауылы немесе сапасы төмен болуы мүмкін.	Интерфейс кабелін ауыстырыңыз. Жоғары сапалы кабельді пайдаланыңыз.

Принтер драйвері Баспа орталығындағы таңдалған өнімді автоматты түрде орнатпайды.

Себеп	Шешім
Өнім дайын болмауы мүмкін.	Кабельдердің дұрыс жалғанғанын, өнімнің қосылып және дайын шамы жанып тұрғанын тексеріңіз. Егер сіз USB немесе Ethernet концентраторы арқылы қосылсаңыз, онда компьютерге тікелей немесе басқа порт арқылы қосылып көріңіз.
Өнімнің бағдарламалық жасақтамасы орнатылмаған немесе дұрыс орнатылмаған болуы мүмкін.	PPD файлы келесі қатқыл диск папкасында екенін тексеріңіз: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , бұндағы <code><lang></code> сіз пайдаланатын екі әріпті тіл коды болып табылады. Қажет болса, бағдарламалық жасақтаманы қайта орнатыңыз.

Принтер драйвері Баспа орталығындағы таңдалған өнімді автоматты түрде орнатпайды.

Себеп	Шешім
	Нұсқаулықтарды алғашқы іске қосу жөніндегі нұсқаулықтан қараңыз.
Өнім дайын болмауы мүмкін.	Кабельдердің дұрыс жалғанғанын, өнімнің қосылып және дайын шамы жанып тұрғанын тексеріңіз. Егер сіз USB немесе Ethernet концентраторы арқылы қосылсаңыз, онда компьютерге тікелей немесе басқа порт арқылы қосылып көріңіз.
Интерфейс кабелі ақаулы немесе сапасы төмен болуы мүмкін.	Интерфейс кабелін ауыстырыңыз. Жоғары сапалы кабельді пайдаланыңыз.

Баспа тапсырмасы сіз қалаған өнімге жіберілмеген.

Себеп	Шешім
Баспа кезегі тоқтатылған болуы мүмкін.	Баспа кезегін қайта бастаңыз. Print monitor (Баспаны қадағалау) тармағын ашып Start Jobs (Тапсырмаларды бастау) батырмасын басыңыз.
Қате өнім аты немесе IP адресі пайдаланылуда. Басып шығару тапсырмаңызды дәл сондай немесе ұқсас аты, IP адресі немесе Rendezvous хост аты бар өнім қабылдаған болуы мүмкін.	Өнімнің атын, IP адресін немесе Rendezvous хост атын конфигурация бетін басып шығару арқылы тексеріңіз. ақпарат беттерді басып шығару 62-бетте қараңыз. Конфигурация бетіндегі аты, IP адресі немесе Rendezvous хост аты Баспа Орталығындағы өнімнің атына, IP адресіне немесе Rendezvous хост атына сәйкес келетінін анықтаңыз.

Инкапсуляцияланған PostScript (EPS) файлы қате қаріптермен басылып шығады.

Себеп	Шешім
Бұл ақаулық кейбір бағдарламалық жасақтамаларда болады.	<ul style="list-style-type: none">Басып шығару алдында өнімге EPS файлында берілген қаріптерді жүктеп көріңіз.Файлды екілік код пішімінің орнына ASCII пішімінде жіберіңіз.

Үшінші тарап USB картасынан басып шығара алмайсыз.

Себеп	Шешім
Бұл қателік USB құрылғысының бағдарламалық жасақтамасы орнатылмаған кезде шығады.	Үшінші тарап USB картасын қосқан кезде, Apple USB Адаптер картасын қолдау бағдарламалық жасақтамасы қажет болуы мүмкін. Бұл бағдарламалық жасақтаманың ең жаңа нұсқасы Apple веб-торабында бар.

USB кабелі арқылы қосылған болса, драйвер таңдалғаннан кейін өнім Macintosh Баспа орталығында көрсетілмейді.

Себеп	Шешім
Бұл ақаулық бағдарламалық жасақтың немесе аппараттық құралдық құрам бөлігінің кесірінен туындады.	<p data-bbox="869 294 1460 357">Бағдарламалық жасақтамаға байланысты ақаулықты түзету</p> <ul data-bbox="869 367 1460 588" style="list-style-type: none"><li data-bbox="869 367 1460 430">● Сіздің Macintosh жүйеңіз USB мүмкіндігін қолдайтынын анықтаңыз.<li data-bbox="869 441 1460 504">● Осы өнім қолдайтын Macintosh операциялық жүйесін пайдаланып отырғаныңызды анықтаңыз.<li data-bbox="869 514 1460 588">● Macintosh жүйеңізде тиісті Apple компаниясының USB бағдарламалық жасағы бар екенін тексеріңіз. <p data-bbox="869 598 1460 640">Аппараттық құралға байланысты ақаулықты түзету</p> <ul data-bbox="869 651 1460 1081" style="list-style-type: none"><li data-bbox="869 651 1460 693">● Өнімнің қосулы екенін тексеріңіз.<li data-bbox="869 703 1460 745">● USB кабелінің дұрыс жалғанғанын тексеріңіз.<li data-bbox="869 756 1460 819">● Тиісті жоғары жылдамдықты USB кабелін пайдаланып отырғаныңызды тексеріңіз.<li data-bbox="869 829 1460 945">● Тізбектен қуат алатын USB құрылғыларының тым көп емес екенін тексеріңіз. Барлық құрылғыларды тізбектен ажыратып, кабельді тікелей хост компьютеріндегі USB портына қосыңыз.<li data-bbox="869 955 1460 1081">● Тізбекке екеуден артық қуатсыз USB концентраторлары жалғанбағанын тексеріңіз. Барлық құрылғыларды тізбектен ажыратып, кабельді тікелей хост компьютеріндегі USB портына қосыңыз. <p data-bbox="869 1092 1460 1155">ЕСКЕРІМ: iMac пернетақтасы қуатсыз USB хабы болып табылады.</p>

Linux жүйесіндегі мәселелерді шешу

Linux мәселесін шешу туралы ақпарат алу үшін HP Linux қолдау веб торабына өтіңіз: www.hp.com/go/linuxprinting.

А Қамсыздандыру материалдары және керек-жарақтар

- Қосалқы бөлшектерге, керек-жарақтарға және жабдықтарға тапсырыс беру
- Бөлшектердің номерлері

Қосалқы бөлшектерге, керек-жарақтарға және жабдықтарға тапсырыс беру

Қосалқы бөлшектерге, керек-жарақтарға, жабдықтарға тапсырыс берудің бірнеше ідісі бар.

Тікелей HP компаниясына тапсырыс беру

Сіз келесі заттарды тікелей HP компаниясынан ала аласыз:

- **Қосалқы бөлшектер:** АҚШ аумағында қосалқы бөлшектерге тапсырыс беру үшін www.hp.com/go/hpparts өтіңіз. АҚШ тыс елдерде қосалқы бөлшектерге тапсырыс беру үшін жергілікті авторизацияланған HP қызмет орталықтарымен хабарласыңыз.
- **Жабдықтар және керек-жарақтар:** АҚШ аумағында жабдықтарға тапсырыс беру үшін www.hp.com/go/ljsupplies өтіңіз. Дүниежүзінде жабдықтарға тапсырыс беру үшін www.hp.com/ghp/buyonline.html өтіңіз. Керек жарақтарға тапсырыс беру үшін www.hp.com/support/ljp2030series өтіңіз.

Қызмет немесе қолдау қызметтері арқылы тапсырыс беріңіз

Бөлшекке немесе керек жарақтарға тапсырыс беру үшін авторизацияланған HP қызмет орталықтарымен хабарласыңыз.

Бөлшектердің номерлері

Келесі құралдар тізімі басып шығару кезінде ағымдық болған. Тапсырыс беру туралы ақпарат және керек-жарақтардың қол жетімділігі өнімнің пайдаланылу мерзімінде өзгеруі мүмкін.

Баспа картридждері

Тармақ	Сипаттамасы	Бөлшектердің нөмірі
HP LaserJet баспа картриджі	Стандартты сыйымды картридж	CE505A

Кабельдер мен интерфейстер

Тармақ	Сипаттамасы	Бөлшектердің нөмірі
HP Jetdirect сыртқы баспа сервері	HP Jetdirect en1700	J7942G
	HP Jetdirect en3700	J7942G
	HP Jetdirect ew2400 USB сымсыз баспа сервері	J7951G
	HP Jetdirect 175x	J6035G
	HP USB желілік баспа адаптері	Q6275A (бүкіләлемдік)
	HP сымсыз баспаны жаңарту жинағы	Q6236A (Солтүстік Америка) Q6259A (Еуропа, Таяу Шығыс, Африка және Азия-Тынық мұхиты елдері/аймақтары)
USB кабелі	2-метрлік А-В кабелі	C6518A
Параллель кабельдер	2 метрлік IEEE 1284-В кабелі	C2950A
	2 метрлік IEEE 1284-В кабелі	C2951A

В Қызмет және Қолдау

- [Hewlett-Packard компаниясының шектеулі кепілдік туралы мәлімдемесі](#)
- [Баспа картриджінің шектеулі кепілдігі жөніндегі мәлімдеме](#)
- [Соңғы Пайдаланушының Лицензиялық Келісімі](#)
- [Пайдаланушының орындайтын жөндеудің кепілдік қызметі](#)
- [Тұтынушыларды қолдау](#)
- [HP техникалық қызмет көрсету келісімдері](#)

Hewlett-Packard компаниясының шектеулі кепілдік туралы мәлімдемесі

HP ӨНІМІ	ШЕКТЕУЛІ КЕПІЛДІК МЕРЗІМІ
HP LaserJet P2035, P2035n	Сатып алған күннен бастап бір жыл

HP компаниясы сізге, соңғы пайдаланушыға сатып алынған күннен бастап жоғарыда көрсетілген мерзім ішінде HP аппараттық құралдары мен керек-жарақтарының материалдары мен дайындалу сапасы жағынан ақаулы еместігіне кепілдік береді. Егер HP компаниясы кепілдік мерзімі ішінде осындай ақаулықтар туралы хабар алса, HP ақаулы болып шыққан өнімдерді өз ұйғарымына сәйкес жөндеп немесе ауыстырып береді. Ауыстырылған өнімдер жаңа немесе жаңа өнімдер сияқты жұмыс істейтін болуы мүмкін.

HP компаниясы сізге сатып алынған күннен бастап жоғарыда көрсетілген мерзім ішінде HP бағдарламалық құралының дұрыс орнатылған немесе пайдаланылған кезде материалдары мен дайындалу сапасындағы ақаулықтарға байланысты бағдарламалау нұсқауларын орындамай қоймайтынына кепілдік береді. Егер HP компаниясы кепілдік мерзімі ішінде осындай ақаулықтар туралы хабар алса, HP компаниясы осындай ақаулықтардың салдарынан бағдарламалау нұсқауларын орындамаған бағдарламалық құралды ауыстырып береді.

HP компаниясы HP өнімдерінің үздіксіз және қатесіз жұмыс істейтініне кепілдік бермейді. Егер HP компаниясы қажетті мерзімде кепілдіктегі шартқа байланысты өнімін жөндеп немесе ауыстырып бере алмаса, сіз өнімді қайтарысымен оның құнын қайтарып алуға құқылысыз.

HP өнімдерінің құрамында жұмысы жағынан жаңасымен тең зауытта қалпына келтірілген бөлшектердің болуы мүмкін немесе олар қосымша пайдаланған болуы мүмкін.

Кепілдік (а) дұрыс немесе талаптарға сәйкес жөндемеу немесе тексеру, (ә) HP компаниясының бағдарламалық құралын, интерфейсін немесе қосалқы бөлшектерін пайдаланбау, (б) рұқсатсыз өзгерту немесе дұрыс пайдаланбау, (в) өнімді қоршаған орта талаптарына сәйкес пайдаланбау немесе (г) тиісті орында дайындамау немесе жөндемеу нәтижесінде туындаған ақаулықтарды қамтымайды.

ЖЕРГІЛІКТІ ЗАҢМЕН РҰҚСАТ БЕРІЛГЕН ШАРАЛАР БОЙЫНША ЖОҒАРЫДА АЙТЫЛҒАН КЕПІЛДІКТЕР ЕРЕКШЕ БОЛЫП САНАЛАДЫ ЖӘНЕ ЕШБІР ЖАЗБАША НЕМЕСЕ АУЫЗША КЕПІЛДІК НЕМЕСЕ ШАРТ ТҮСІНІКТІ НЕМЕСЕ ТҰСПАЛДЫ ТҮРДЕ АЙТЫЛМАЙДЫ. HP КОМПАНИЯСЫ ТАУАРДЫҢ ЖАРАМДЫЛЫҒЫ, ҚАНАФАТТАНАРЛЫҚ САПА МЕН БЕЛГІЛІ БІР МАҚСАТҚА ЖАРАМДЫЛЫҚ ТУРАЛЫ КЕЗ КЕЛГЕН ТҰСПАЛДЫ КЕПІЛДІКТЕРДЕН НЕМЕСЕ ШАРТТАРДАН НАҚТЫ ТҮРДЕ БАС ТАРТАДЫ. Кейбір елдер/аймақтар, штаттар немесе облыстар тұспалды кепілдіктің ұзақтығын шектеуге рұқсат бермейді, сондықтан жоғарыда айтылған шектеу немесе ерекшелік сізге қатысты болмауы мүмкін. Бұл кепілдік сізге нақты заңды құқықтар береді және елге/аймаққа, штатқа немесе облысқа қарай сіздің басқа да құқықтарыңыздың болуы мүмкін.

HP компаниясының шектеулі кепілдігі HP компаниясының осы өнімге қолдау көрсететін және HP компаниясы осы өнімді сататын кез келген елде/аймақта немесе мекенде жарамды. Сіздегі кепілдік қызметінің деңгейі жергілікті стандарттарға сәйкес өзгеруі мүмкін. HP компаниясы заңдық немесе реттеуші себептері бойынша жұмыс істеуге қабілетсіз елде/аймақта өнімді пайдалану үшін оның пішінін, мақсатын немесе функциясын өзгертпейді.

ЖЕРГІЛІКТІ ЗАҢМЕН РҰҚСАТ БЕРІЛГЕН ШАРАЛАР БОЙЫНША БҰЛ КЕПІЛДІК МӘЛІМДЕМЕСІНДЕ АТАЛҒАН ӨТЕМАҚЫЛАР ТЕК СІЗГЕ ТӨЛЕНЕТІН ӨТЕМАҚЫЛАР БОЛЫП ТАБЫЛАДЫ. ЖОҒАРЫДА АЙТЫЛҒАН ЖАҒДАЙЛАРДАН БӨЛЕК ЕШҚАНДАЙ ЖАҒДАЙДА HP КОМПАНИЯСЫ ЖӘНЕ ОНЫҢ ЖЕТКІЗУШІЛЕРІ КЕЛІСІМ ШАРТТЫ, АЗАМАТТЫҚ ҚҰҚЫҚТЫҢ

БҰЗЫЛУЫН НЕМЕСЕ БАСҚАЛАРДЫ НЕГІЗГЕ АЛА ОТЫРЫП, ЖОҒАЛҒАН МӘЛІМЕТТЕР ҮШІН НЕМЕСЕ ТІКЕЛЕЙ, ӘДЕЙІ, БАЙҚАУСЫЗДА, ЖАНАМА ЗАҚЫМ (СОНЫҢ ІШІНДЕ ЖОҒАЛҒАН ПАЙДА НЕМЕСЕ МӘЛІМЕТ) НЕМЕСЕ БАСҚА ЗАҚЫМ ҮШІН ЖАУАПКЕРШІЛІК АРТПАЙДЫ. Кейбір елдер/аймақтар, штаттар немесе облыстар тұспалды кепілдіктің ұзақтығын шектеуге рұқсат бермейді, сондықтан жоғарыда айтылған шектеу немесе ерекшелік сізге қатысты болмауы мүмкін.

БҰЛ МӘЛІМДЕМЕДЕ БЕРІЛГЕН КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ, ЗАҢМЕН РҰҚСАТ ЕТІЛГЕН ШАРАЛАРДАН БӨЛЕК, БҰЛ ӨНІМДІ СІЗГЕ САТУҒА ҚАТЫСТЫ МІНДЕТТІ, ЗАҢМЕН БЕЛГІЛЕНГЕН ҚҰҚЫҚТАРЫҢЫЗҒА ТЫЙЫМ САЛМАЙДЫ, ОЛАРДЫ ШЕКТЕМЕЙДІ НЕМЕСЕ ӨЗГЕРТПЕЙДІ ЖӘНЕ ТОЛЫҚТЫРЫП ТҰРАДЫ.

Баспа картриджінің шектеулі кепілдігі жөніндегі мәлімдеме

Осы HP баспа картриджіне оның материалдарының және өндірістік ақаулықтарының жоқтығына кепілдік беріледі.

Осы кепілдікпен (а) қайтадан толтырылған, жаңартылған, қалпына келтірілген немесе тағы басқа жолмен қолдан жасалған, (b) дұрыс пайдаланбаудан, дұрыс сақтамаудан немесе принтер үшін жарияланған талаптарға сай келмейтін ортада пайдаланудан шыққан проблемалары болған немесе (с) әдеттегідей пайдаланудан соң тозып қалған картридждер қамтылмайды.

Кепілдік қызметін алу үшін, өнімді сатып алған жерге қайтарыңыз (проблеманың жазбаша түсіндірмесімен және қағазға басып шығарылған беттердің үлгілерімен бірге) немесе HP Тұтынушыларды қолдау қызметімен хабарласыңыз. HP өз ұйғарымы бойынша ақаулы болып шыққан өнімдерді ауыстырып береді немесе олардың құнын қайтарып береді.

ЖЕРГІЛІКТІ ЗАҢМЕН РҰҚСАТ БЕРІЛГЕН ДӨРЕЖЕДЕ ЖОҒАРЫДА БЕРІЛГЕН КЕПІЛДІКТЕР ЖАЛҒЫЗ ДЕП САНАЛАДЫ ЖӘНЕ ЕШБІР БАСҚА ЖАЗБАША НЕМЕСЕ АУЫЗША КЕПІЛДІК НЕМЕСЕ ШАРТ ТІКЕЛЕЙ НЕМЕСЕ ЖАНАМА ТҮРДЕ БЕРІЛМЕЙДІ. HP КОМПАНИЯСЫ ӘСІРЕСЕ ҚАНДАЙ ДА БІР ТАУАРЛЫҚ КҮЙ, ҚАНАФАТТАНАРЛЫҚ САПА ЖӘНЕ БЕЛГІЛІ БІР МАҚСАТҚА ЖАРАМДЫЛЫҚ ТУРАЛЫ КЕПІЛДІКТЕР МЕН ШАРТТАРДЫ МОЙЫНДАУДАН БАС ТАРТАДЫ.

ЖОҒАРЫДА АЙТЫЛҒАН ЖАҒДАЙЛАРДЫ ҚОСПАҒАНДА, HP НЕМЕСЕ ОНЫҢ ЖАБДЫҚТАУШЫЛАРЫ ЕШҚАНДАЙ ЖАҒДАЙДА ЖОҒАЛҒАН МӘЛІМЕТТЕР ҮШІН НЕМЕСЕ ТІКЕЛЕЙ, ЕРЕКШЕ, КЕЗДЕЙСОҚ, ЖАНАМА ЗИЯН (СОНЫҢ ІШІНДЕ ЖІБЕРІП АЛҒАН ПАЙДА НЕМЕСЕ МӘЛІМЕТТЕР) ҮШІН НЕМЕСЕ БАСҚА ЗИЯН ҮШІН ОЛАРДЫҢ КЕЛІСІМ-ШАРТТАН, АЗАМАТТЫҚ ҚҰҚЫҚТЫҢ БҰЗЫЛҒАНЫНАН НЕМЕСЕ БАСҚА ЖОЛМЕН ШЫҚҚАНЫНА ҚАРАМАСТАН ЖАУАПКЕРШІЛІК КӨТЕРМЕЙДІ.

БҰЛ МӘЛІМДЕМЕДЕ БЕРІЛГЕН КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ, ЗАҢМЕН РҰҚСАТ ЕТІЛГЕН ДӨРЕЖЕНІ ҚОСПАҒАНДА, БҰЛ ӨНІМДІ СІЗГЕ САТУҒА ҚАТЫСТЫ МІНДЕТТІ, ЗАҢДА БЕЛГІЛЕНГЕН ҚҰҚЫҚТАРЫҢЫЗДЫ ЖОЙМАЙДЫ, ШЕКТЕМЕЙДІ НЕМЕСЕ ӨЗГЕРТПЕЙДІ ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ТОЛЫҚТЫРЫП ТҰРАДЫ.

Соңғы Пайдаланушының Лицензиялық Келісімі

ОСЫ БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛ ӨНІМІН ПАЙДАЛАНАР АЛДЫҢДА МҰҚИЯТ ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ: Осы Соңғы Пайдаланушының Лицензиялық Келісімі («СПЛК») Сіздің бағдарламалық құрал өнімін («Бағдарламалық құралды») пайдалануыңызды реттейтін (a) Сіз (жеке тұлға немесе сіз танытып отырған ұйым) және (b) Hewlett-Packard (HP) Компаниясы арасында жасалған келісім болып табылады. Сіз және HP немесе оның жабдықтаушыларының арасында Бағдарламалық құрал бойынша жасасқан бөлек лицензия, соның ішінде онлайн құжаттамасындағы лицензиялық келісім болған жағдайда бұл СПЛК қолданылмайды. «Бағдарламалық құрал» термині (i) тиісті медианы, (ii) пайдалану жөніндегі нұсқаулықты және өзгедей материалдарды және (iii) «онлайн» немесе электрондық құжаттаманы (бірлесе отырып «Пайдаланушы Құжаттамасын») қамтуы мүмкін.

БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛДЫ ИЕЛЕНУ ҚҰҚЫҚТАРЫ СІЗ ОСЫ СПЛК БАРЛЫҚ ШАРТТАРЫМЕН ЖӘНЕ ЖАЙТТАРЫМЕН КЕЛІСУ ЖАҒДАЙЫНДА ҒАНА ТАПСЫРЫЛАДЫ. БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛДЫ ОРНАТУ, КӨШІРУ, ЖҮКТЕУ НЕМЕСЕ ӨЗГЕДЕЙ ЖОЛМЕН ПАЙДАЛАНУ НӘТИЖЕСІНДЕ СІЗ ОСЫ СПЛК ШАРТТАРЫМЕН КЕЛІСЕСІЗ. ЕГЕР СІЗ ОСЫ СПЛК ҚАБЫЛДАМАЙТЫН БОЛСАҢЫЗ, БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛДЫ ОРНАТПАҢЫЗ, ЖҮКТЕМЕҢІЗ НЕМЕСЕ ӨЗГЕДЕЙ ЖОЛМЕН ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ. ЕГЕР СІЗ ОСЫ БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛДЫ САТЫП АЛСАҢЫЗ, БІРАҚ ОСЫ СПЛК ШАРТТАРЫМЕН КЕЛІСПЕСЕҢІЗ, САТЫП АЛУ ҚҰНЫН ӨТЕП АЛУ ҮШІН БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛДЫ САТЫП АЛУ КҮНІНЕН БАСТАП ОН ТӨРТ КҮН ІШІНДЕ САТЫП АЛУ ОРНЫНА ҚАЙТАРЫҢЫЗ; БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛ ОРНАТЫЛЫП ҚОЙҒАН НЕМЕСЕ ӨЗГЕ HP ӨНІМІМЕН ҚОСА ПАЙДАЛАНУҒА ЖАРАМДЫ БОЛСА, СІЗ ТОЛЫҚТАЙ ПАЙДАЛАНБАҒАН ӨНІМДІ ҚАЙТАРА АЛАСЫЗ.

1. ҮШІНШІ ТАРАП БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛЫ. Бағдарламалық құрал HP жекеменшігіндегі бағдарламалық құралмен («HP Бағдарламалық құралы») қоса үшінші тараптан алынған лицензиямен жеткізілетін бағдарламалық құралды қамтуы мүмкін («Үшінші Тарап Бағдарламалық құралы» және «Үшінші Тарап Лицензиясы»). Кез келген Үшінші Тарап Бағдарламалық құралының лицензиясы Сізге сәйкес Үшінші Тарап Лицензиясының шарттары мен жайттарына сәйкес беріледі. Әдетте, Үшінші Тарап Лицензиясы license.txt немесе ұқсас файлдарда орналасады; Сіз ешқандай Үшінші Тарап Лицензиясын таба алмаған жағдайда HP қолдау қызметімен хабарласуыңыз тиіс. Үшінші Тарап Лицензиясы көз кодына қол жеткізу мүмкіндігін беру үшін жеткізілетін лицензияларды (GNU Негізгі Қоғамдық Лицензиясы сияқты) қамтитын болса және сәйкес көз коды бағдарламалық құралмен жеткізілмесе, HP веб-сайтындағы (hp.com) өнімді қолдау бетіне кіріп, сондай көз кодын қалай алуға болатындығын біліңіз.

2. ЛИЦЕНЗИЯ БОЙНША БЕРІЛЕТІН ҚҰҚЫҚТАР. Сіз осы СПЛК барлық шарттарымен және жайттарымен келісу нәтижесінде Сізге келесідей құқықтар беріледі:

a. Пайдалану. HP Сізге HP Бағдарламалық құралының бір нұсқасын Пайдалану құқығын тапсырады. «Пайдалану» HP Бағдарламалық құралын орнатуды, көшіруді, сақтауды, жүктеуді, орындауды, көрсетуді немесе кез келген өзгедей жолмен пайдалануды білдіреді. Сізге HP Бағдарламалық құралын өзгертуге немесе HP Бағдарламалық құралының лицензиялау немесе басқару мүмкіндіктерін ажыратуға тыйым салынады. Бағдарламалық құрал HP компаниясымен бейнелеу немесе басып шығару өнімімен (мысалы, Бағдарламалық құрал болып принтер драйвері, енгізілген БҚ немесе қолсымша болып табылса), HP Бағдарламалық құралы тек сондай өніммен («HP Өнімі») ғана пайдаланылуы мүмкін. Пайдаланудың қосымша шектеулері Пайдаланушы Құжаттамасында көрсетілуі мүмкін. Сізге Пайдалануға арналған HP Бағдарламалық құралының құрам бөліктерін бөліп алуға тыйым салынады. Сізде HP Бағдарламалық құралын тарату құқықтары жоқ.

b. Көшіру. Сіздің көшіру құқықтарыңыз Сізде HP Бағдарламалық құралының әр көшірмеде HP Бағдарламалық құралының жекеменшік құқықтары жөніндегі ескертулері бар және сақтандыру мақсаттарында ғана қолданылатын архивтеу немесе сақтандыру көшірмесін жасау мүмкіндігі бар екендігін білдіреді.

3. ЖЕТІЛДІРУ. НР компаниясымен жеткізілетін НР Бағдарламалық құралының Пайдалануды жетілдіру, жаңарту немесе толықтыру (бірлесе отырып «Жетілдіру») үшін, Сіз ең алдымен НР тарапынан Жетілдіруге құқылы деп танылған НР Бағдарламалық құралды пайдалану лицензиясын алуыңыз тиіссіз. Жетілдіру НР өзіндік Бағдарламалық құралының орын басу жағдайында Сізге ондай НР Бағдарламалық құралын пайдалануға болмайды. Осы СПЛК НР Жетілдірудің жаңа шарттарын қоймайынша, әр Жетілдіруге қатысты қолданыста болады. Осы СПЛК және сондай өзге шарттар арасында қайшылықтар туу жағдайында өзге шарттар басым күшке ие болады.

4. ЖЕТКІЗУ.

а. Үшінші Тарап Жеткізуі. НР Бағдарламалық құралы соңғы пайдаланушылардың біріншісі НР Бағдарламалық құралын өзге соңғы пайдаланушыға бір рет жеткізе алады. Әр жеткізу құрамында барлық құрам бөліктер, медиа, Пайдаланушы Құжаттамасы, осы СПЛК және, қолданылу жағдайында, Шынайылық Сертификаты болады. Жеткізу бір партия түріндегі тікелей емес жеткізу болмауы мүмкін. Жеткізбес бұрын, соңғы пайдаланушы осы СПЛК келісетіндігін қабылдайды. НР Бағдарламалық құралын жеткізу барысында Сіздің лицензияңыз автоматты түрде күшін жояды.

б. Шектеулер. Сіз НР Бағдарламалық құралын коммерциялық мақсаттарда көп пайдаланушылармен немесе кеңседе пайдалану үшін жалға, лизингке немесе қарызға ала алмайсыз. Сізге НР Бағдарламалық құралын осы СПЛК шарттарымен анықталған жағдайлардан өзге жағдайларда қосымша лицензия беруге, бөлуге немесе өзгедей жолмен жеткізуге тыйым салынады.

5. ЖЕКЕМЕНШІК ҚҰҚЫҚТАРЫ. Бағдарламалық құралдың және Пайдаланушының Құжаттамасындағы барлық зиягерлік жекеменшік құқықтары НР немесе оның жабдықтаушыларының жекеменшігі болып табылады және заңдармен, соның ішінде қолданымды авторлық құқықтар, сауда құпиясы, патенттер және сауда белгілері жөніндегі заңдармен қорғалған. Сізге өнімнің қандай да бір тану белгілерін, авторлық құқықтар жөніндегі ескертулерді немесе жекеменшік шектеулерін Бағдарламалық құралдан өшіруге тыйым салынады.

6. ИНЖЕНЕРЛІК ТАЛДАУ ШЕКТЕУЛЕРІ. Сол әрекеттерді жүзеге асыру құқығы қолданыстағы заңдарға сәйкес берілу жағдайларынан өзге жағдайларда Сізге НР бағдарламалық құралына инженерлік талдау жасауға, декомпиляциялауға немесе бұзуға тыйым салынады.

7. ДЕРЕКТЕРДІ ПАЙДАЛАНУҒА КЕЛІСІМ БЕРУ. НР және оның бөлімшелері (i) өзіңіздің Бағдарламалық құралды немесе НР Өнімін пайдалануға немесе (ii) Бағдарламалық құралға немесе НР Өніміне қолдау алуға қатысты жеткізген деректерді жинақтап, пайдалануы мүмкін. Сондай ақпараттың барлығы НР компаниясының құпиялық саясатымен қамтылу нысаны болып табылады. Өзіңіздің өнімді Пайдалануды жақсарту немесе қолдау қызметтерін көрсету жағдайларынан өзге жағдайларда НР ондай ақпаратты өзіңіздің жеке танылуыңыз үшін пайдаланбайды.

8. ЖАУАПКЕРШІЛІК ШЕКТЕУЛЕРІ. Сізде болуы ықтимал зақымдардың қандай болмауына қарамастан, НР және оның жабдықтаушыларының осы СПЛК бойынша толық жауапкершілігі және Сіздің осы СПЛК бойынша ерекше шараларыңыз Сіздің Өнім үшін төлеген ең жоғарғы бағамен немесе 5,00 АҚШ доллары көлемінде шектелетін болады. ҚОЛДАНЫСТАҒЫ ЗАҢДАРМЕН РҰҚСАТ ЕТІЛГЕН ЕҢ ҮЛКЕН ШЕКТЕРДЕ, КЕЗ КЕЛГЕН ЖАҒДАЙДА НР НЕМЕСЕ ОНЫҢ ЖАБДЫҚТАУШЫЛАРЫ НР НЕМЕСЕ ОНЫҢ ЖАБДЫҚТАУШЫЛАРЫ СОНДАЙ ЗАҚЫМДАНУЛАРДЫҢ БОЛУ МҮМКІНДІГІ ЖӨНІНДЕ БІЛЕ ТҰРСА ДА ЖӘНЕ СИПАТТАЛҒАН ШАРАЛАРДЫ ОРЫНДАУ ОНЫҢ НЕГІЗГІ МАҚСАТТАРЫҢДА ОРЫНДАЛСА ДА НР БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛЫН ПАЙДАЛАНУ НЕМЕСЕ ПАЙДАЛАНА АЛМАУ НӘТИЖЕСІНДЕ БОЛҒАН КЕЗ КЕЛГЕН ҚАСАҚАНА, КҮТПЕГЕН, ЖАНАМА НЕМЕСЕ НӘТИЖЕСІНДЕГІ ЗАҚЫМДАНУЛАР (СОНЫҢ ІШІНДЕ ЖІБЕРІЛГЕН ПАЙДА, ЖДЕРЕКТЕРДІ ЖОҒАЛТУ, ІСКЕРЛІК ШЫҒЫНДАР, ЖЕКЕ ТҰЛҒАНЫҢ ЖАРАҚАТТАНУЫ НЕМЕСЕ ЖЕКЕМЕНШІКТЕН АЙЫРЫЛУ)

ҮШІН ЖАУАПТЫ ЕМЕС. Кейбір елдер/аймақтар немесе өзге юрисдикциялар күтпеген немесе нәтижесінде болған зақымдауларға шектеулер қолдануға рұқсат етпейді, сондықтан да, жоғарыда сипатталған шектеулер Сізге қатысты қолданылмауы мүмкін.

9. АҚШ ҮКІМЕТТІК ТҰТЫНУШЫЛАРЫ. Егер Сіз АҚШ Үкіметтік тұлғасы болып табылсаңыз, FAR 12.211 және FAR 12.212 сәйкес, Коммерциялық Компьютерлік Бағдарламалық құрал, Компьютерлік Бағдарламалық құрал Құжаттамасы және Коммерциялық Мақсаттардағы Техникалық Деректер қолданымдағы НР коммерциялық лицензиялық келісімге сәйкес лицензияланады.

10. ЭКСПОРТТЫҚ ЗАҢДАРҒА СӘЙКЕСТІК. Сіз (i) Бағдарламалық құралды экспорттауға немесе импорттауға немесе (ii) Бағдарламалық құралды Пайдалануды шектеудің, соның ішінде ядролық, химиялық немесе биологиялық қаруды таратуды шектеуге қатысты қолданылатын барлық заңдарды, ережелерді және шарттарды қабылдайсыз.

11. ҚҰҚЫҚТАРДЫ САҚТАУ. НР және оның жабдықтаушылары осы СПЛК өзіңізге нақты берілмеген барлық құқықтарды сақтап қалады.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Редакция 11.06

Пайдаланушының орындайтын жөндеудің кепілдік қызметі

HP өнімдерінде көптеген пайдаланушымен орындалатын жөндеуге арналған (CSR) бөлшектер бар. Олар жөндеу уақытын қысқартып, ақауы бар бөлшектерін ауыстыруды жеңілдетуге арналған. Егер диагностика кезінде HP компаниясы бұл жөндеу жұмысын CSR бөлшегі арқылы орындауға болатынын анықтаса, ол сол бөлшекті сізге жібереді. CSR бөлшектердің екі санаты бар: 1) Пайдаланушымен міндетті түрде орындалатын жөндеуге арналған бөлшектер. Егер сіз HP компаниясына сол бөлшектерді ауыстыруға тапсырыс берсеңіз, сол қызметке байланысты жол мен жұмыс ақысын өтеу сізден талап етіледі. 1) Пайдаланушымен міндетті емес түрде орындалатын жөндеуге арналған бөлшектер. Бұл бөлшектер Пайдаланушымен орындалатын жөндеу жұмысына жасақталған. Егер сіз ауыстыруды HP компаниясынан сұрасаңыз, бұл жұмыс өніміздің кепілдік қызметінің түріне сәйкес қосымша ақысыз жасалады.

Бар-жоғына және географиялық орналасқан жеріне байланысты CSR бөлшектері келесі жұмыс күні жеткізіледі. Сол күні немесе төрт сағат ішінде жеткізу географиялық орналасқан жеріне байланысты қосымша ақыға ұсынылады. Егер көмек қажет болса, сіз HP Техникалық қолдау Орталығымен телефон арқылы байланысып, техниктің көмегін алуыңызға болады. HP компаниясы CSR бөлшектерімен бірге жіберілген материалдарында ақауы бар бөлшекті HP компаниясына қайтару қажеттігін немесе қажетсіздігін көрсетеді. Егер ақауы бар бөлшекті HP компаниясына қайтару қажет етілсе, онда оны көрсетілген уақытта, әдетте бес (5) жұмыс күні ішінде қайтаруыңыз керек. Ақауы бар бөлшекті өзінің құжаттарымен бірге тасымалдау материалдарының құрамында жіберу керек. Егер ақауы бар бөлшекті жібермесеңіз, HP компаниясы сізден ауыстыруға жіберілген бөлшектің ақысын талап етеді. Пайдаланушымен орындалатын жөндеу болса, HP компаниясы барлық тасымалдау шығынын және қайтару шығынның жартысын төлеп, тасымалдаушыны таңдайды.

Тұтынушыларды қолдау

Сізге кепілдік беру кезеңінде тегін болатын еліңізге/ аймағыңызға арналған телефон қолдауын алыңыз

Ел/аймақ телефон нөмірлері өніміңіздің қорабында болған флаерде немесе www.hp.com/support/ сайтында бар.

Өнім атауын, серия нөмірін, сатып алынған күнін және проблемалардың сипаттамаларын көріңіз.

24 сағаттық Интернет қолдауын алыңыз

www.hp.com/support/ljp2030series

Macintosh компьютерімен бірге пайдаланылатын өнімдер үшін қолдауды алу

www.hp.com/go/macosex

Бағдарламалық құрал утилиталарын, драйверлерді және электронды ақпаратты жүктеу

www.hp.com/go/ljp2030series

Материалдар мен параққа тапсырыс беру

www.hp.com/go/suresupply

Түпнұсқалы HP бөлшектеріне немесе аксессуарларына тапсырыс беру

www.hp.com/buy/parts

Қосымша HP қызмет көрсетуіне немесе қызмет келісімдеріне тапсырыс беру

www.hp.com/go/carepack

HP техникалық қызмет көрсету келісімдері

HP компаниясында қолдау қажеттіліктерінің кең ауқымына сай техникалық қызмет көрсету келісімдерінің бірнеше түрі бар. Техникалық қызмет көрсету келісімдері стандартты кепілдіктің бөлігін құрамайды. Қолдау қызметтері аймақтарға қарай әр түрлі болуы мүмкін. Сізге көрсетілетін қызметтердің бар-жоғын анықтау үшін HP дилерінен сұраңыз.

Жүйе ішілік қызмет көрсету келісімдері

Сізді қажеттіліктеріңізге мейлінше толық сай келетін қолдау деңгейімен қамтамасыз ету үшін HP компаниясында жауап уақыттары таңдалатын жүйе ішілік қызмет көрсету келісімдері бар.

Келесі күнгі жүйе ішілік қызмет көрсету

Бұл келісім қызмет көрсету туралы сұрау алынғаннан кейін ертесі күні қолдау көрсетілуін қамтамасыз етеді. HP компаниясының арнаулы қызмет көрсету аймақтарынан тыс қосымша жөндеу сағаттары мен қосымша жол жүру жүйе ішілік қызмет көрсету келісімдерінің көпшілігінде қарастырылады (қосымша ақы үшін).

Апталық (көлемді) жүйе ішілік қызмет көрсету

Бұл келісім апта сайын жоспарлы түрде көп HP өнімдерімен жабдықталған ұйымдарға барып жүйе ішілік қызмет көрсетілуін қамтамасыз етеді. Бұл келісім 25 не одан да көп автоматты жұмыс орнымен, соның ішінде құрылғылармен, плоттерлермен, компьютерлермен және диск жетектерімен жабдықталған жұмыс орындарына арналған.

Өнімді қайта орау

Егер HP тұтынушыларды қолдау қызметі өнімнің HP компаниясына жөндеуге қайтарылу керектігін анықтаса, оны жөнелтпей тұрып, оны қайта орау үшін төмендегі қадамдарды орындаңыз.

△ **ЕСКЕРТУ:** Дұрыс буып-түймеу нәтижесінде болған тасымалдау зақымдары үшін жауапкершілікті тұтынушы көтереді.

1. Баспа картриджін шығарып алып, сақтап қойыңыз.

△ **ЕСКЕРТУ:** Өнімді жөнелту алдында баспа картридждерді алу *өте маңызды* болып табылады. Жөнелту кезінде өнімде қалатын баспа картриджінен ағуы және өнім механизміне және басқа бөлшектеріне тонерді жағуы мүмкін.

Баспа картриджі зақымданбауы үшін оның ролигіне тиюден сақ болыңыз және баспа картриджін өзінің орауыш материалында немесе оған жарық түспейтіндей етіп сақтаңыз.

2. Қуат кабелін, интерфейстік кабельді және қосымша керек-жарақтарды ажыратып алып, сақтап қойыңыз.

3. Мүмкін болса, жинақпен бірге баспа үлгілерін және дұрыс басылмаған 50-100 парақ қағаз немесе басқа баспа материалын жіберіңіз.

4. АҚШ-та, жаңа орауыш материал алу үшін HP Тұтынушыларды қорғау қызметіне хабарласыңыз. Басқа аймақтарда, мүмкін болса, өзінің орауыш материалын пайдаланыңыз. Hewlett-Packard тасымалдау үшін жабдықты сақтандаруды ұсынады.

Кеңейтілген кепілдік

HP Қолдау қызметі HP аппараттық өнімі мен беретін барлық ішкі компоненттерді сақтандырумен қамтамасыз етеді. Аппараттық құралдарға қызмет көрсету HP өнімі сатып алынған күннен бастап 1-3 жыл мерзімді қамтиды. Тұтынушы HP Қолдау қызметін белгіленген зауыттық кепілдік мерзімі ішінде сатып алуға тиіс. Қосымша ақпарат алу үшін HP Тұтынушыларды қорғау қызметі мен Қолдау тобына хабарласыңыз.

С Ерекшеліктер

- Физикалық ерекшеліктері
- Электр қуатын қолдану және дыбыс шығару
- Жұмыс ортасы

Физикалық ерекшеліктері

Кесте С-1 Өнімнің өлшемдері және салмақтары

Өнімнің моделі	Биіктігі	Тереңдігі	Ені	Салмағы
HP LaserJet P2030 сериялы принтер	256 мм (10,1 дюйм)	368 мм (14,5 дюйм)	360 мм (14,2 дюйм)	9,9 кг (21,8 фунт)

Кесте С-2 Өнімнің барлық есіктері мен науалары ашық кезіндегі өлшемдері

Өнімнің моделі	Биіктігі	Тереңдігі	Ені
HP LaserJet P2030 сериялы принтер	256 мм (10,1 дюйм)	455 мм (17,9 дюйм)	360 мм (14,2 дюйм)

Электр қуатын қолдану және дыбыс шығару

Ағымдағы ақпарат үшін www.hp.com/go/ljp2030/regulatory қараңыз.

Жұмыс ортасы

Кесте С-3 Қажетті жағдайлар

Қоршаған ортаның жағдайлары	Басып шығару	Жад/Күту режимі
Температура (өнім мен баспа картриджі)	7,5-32,5 °C аралығы (45,5-90,5 °F аралығы)	0°35° C аралығы (32°95°F аралығы)
Салыстырмалы ылғалдық	10-80 %	10-90 %


D Нормативтік ақпарат

- [FCC ережелері](#)
- [Қоршаған ортада өнімдерді басқару бағдарламасы](#)
- [Сәйкестік декларациясы](#)
- [Қауіпсіздік мәлімдемелері](#)

FCC ережелері

Бұл жабдық сынақтан өтті және FCC ережелерінің 15-бөліміне сәйкес В кластық цифрлы құрылғыға қойылатын шектеулерге сәйкес деп табылды. Бұл шектеулер стационарлық қондырғыдағы жағымсыз әсерлерден дұрыс қорғауды қамтамасыз ету үшін енгізілген. Бұл жабдық радио жиілігіндегі энергияны өндіреді, пайдаланады және тарата алады. Егер бұл жабдық нұсқауларға сәйкес орнатылмаса және пайдаланылмаса, ол радиобайланысқа зиянды кедергі келтіруі мүмкін. Бірақ, нақты бір қондырғыда жағымсыз әсерлердің болмайтындығына кепілдік беруге болмайды. Егер бұл жабдық радио немесе телевизиялық қабылдауға зиянды кедергі жасайтын болса, ал мұны жабдықты өшіру және қосу арқылы анықтауға болады, пайдаланушы мұндай кедергіні жою үшін төмендегі шаралардың бірін немесе бірнешеуін қолданып көруі тиіс:

- Қабылдау антеннасының бағытын өзгертіңіз немесе орнын ауыстырыңыз.
- Жабдық пен қабылдағыштың аралығын үлкейтіңіз.
- Жабдықты электр тізбегіндегі қабылдағыш қосылған штепсель розеткасынан басқа розеткаға жалғаңыз.
- Сату жөніндегі тиісті агентпен немесе радио/теледидармен жұмыс істейтін тәжірибелі техникпен ақылдасыңыз.

 **ЕСКЕРІМ:** HP тарапынан анық түрде мақұлданбаса, принтердегі кез келген өзгерістер мен модификациялар пайдаланушыны осы жабдықты пайдалану құқығынан айыруы мүмкін.

FCC ережелерінің 15-бөліміндегі В класына арналған шектеулерге сәйкес болу үшін метал тормен қорғалған интерфейстік кабельді пайдалану қажет.

Қоршаған ортада өнімдерді басқару бағдарламасы

Қоршаған ортаны қорғау

Hewlett-Packard компаниясы қоршаған ортаға зиян тигізбейтін жолмен сапалы өнімдерді шығаруды ұстанады. Бұл өнім қоршаған ортаға зиянды азайтатын бірнеше белгілермен жобаланған.

Озон өндіру

Бұл өнім ешбір елеулі озон газын өндірмейді (O₃).

Тұтынылатын қуат

Дайын режимінде электр қуатын пайдалану едәуір төмендеп, табиғи қорларды сақтайды және осы өнімнің жоғары жұмыс тиімділігіне әсер етпей ақшаны үнемдейді. Өнімнің ENERGY STAR® біліктілік мәртебесін анықтау үшін Өнімнің анықтамалық деректер кестесін немесе Техникалық сипаттама кестесін қараңыз. Біліктіленген өнімдер келесі жерде де тізімделген:

www.hp.com/go/energystar

Тонерді пайдалану

Үнемдеу Режим тонерді аздау пайдалану арқылы баспа картриджінің қызмет ету мерзімін ұзартуы мүмкін.

Қағаз пайдалану

Бұл өнімнің қолмен дуплекстеу ерекшелігі (екі жақты баспа) және N жоғары баспа (бір бетке басып шығарылған бірнеше бет) сыйымдылығы қағаз пайдаланылуы мен табиғи ресурстар бойынша нәтиже талаптарын кемітуі мүмкін.


Пластмасса

Ауырлығы 25 граммнан асатын пластмасса бөлшектер бұйымның пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін пластмассаның қайта пайдалануға жарамдылығын күшейтедін халықаралық стандарттар бойынша белгіленген.

HP LaserJet баспаға арналған қамсыздандыру құралдары

HP Planet Partners-пен бос HP LaserJet баспа картридждерін қайтару мен қайта пайдалану оңай болады. Әрбір жаңа HP LaserJet баспа картриджі мен жеткізу пакеті ішінде көп тілді бағдарламалық ақпарат пен нұсқаулар бар. Бірнеше картриджді бөлек тапсырмай, бірге тапсыру арқылы қоршаған ортаға келетін зиянды азайтуға көмектесесіз.

HP компаниясы экология тұрғысынан қолайлы, өнер-табысты және жоғары сапалы өнімдер мен қызметтерін ұсынуды, жобалау мен жасап шығаруды, таратуды, пайдаланушыға беруді және қайта жаратуды міндетіне алып отыр. HP Ғалам Серіктестері бағдарламасына қатыссаңыз, сіздің HP LaserJet баспа картридждеріңізді өңдеу арқылы жаңа өнім шығаруға қажетті пластик пен металдарын алып, жәнді қайта жаратуды қамтамасыз етеміз. Сөйтіп, қоқыс төгетін жерлерді миллиондаған тонна қоқыстардан сақтап қаламыз. Есіңізде болсын - картридж сізге қайтарылмайды. Қоршаған ортаны сақтауға жауапкершілік көрсеткеніңізге рахмет!

 **ЕСКЕРІМ:** Тек шынайы HP LaserJet баспа картридждерін қайтару үшін қайтару белгісін пайдаланыңыз. Бұл белгіні HP сиялы картридждерге, HP емес картридждерге, қайта толтырылған, қайта жасап шығарылған немесе кепіл мерзімі кезінде қайтарылған картридждерге пайдаланбаңыз. HP сиялы картридждеріңізді қайта жарату жөнінде ақпарат алғыңыз келсе, www.hp.com/recycle торабына барыңыз.

Қайтару және қайта пайдалану туралы ақпарат

Америка Құрама Штаттары мен Пуэрто-Рико

HP LaserJet тонерлі картридждің қорабына салынған затбелгі бір немесе бірнеше пайдаланылған HP LaserJet баспа картридждерін қайтаруға және қайта пайдалануға арналған. Төменгі нұсқауларды орындаңыз.

Көптік қайтарылымдар (бір картриджден көп)

1. Әрбір HP LaserJet баспа картриджін өзінің қорабына және қапшығына салыңыз.
2. Жәшіктерді байлайтын немесе орайтын таспамен бірге байлау керек. Бір қаптаманың салмағы 31 кг (70 фунт) дейін болуы мүмкін.
3. Бір алдын ала төленген тасымалдау затбелгісін қолданыңыз.

НЕМЕСЕ

1. Өзіңіздің ыңғайлы қорабыңызды пайдаланыңыз немесе www.hp.com/recycle торабынан не 1-800-340-2445 телефоны арқылы тегін жинақтау қорабын сұратыңыз (HP LaserJet баспа картридждерінің 31 кг (70 фунт) дейін салмағын көтереді).
2. Бір алдын ала төленген тасымалдау затбелгісін қолданыңыз.

Бір ғана картриджді қайтару

1. HP LaserJet баспа картриджін өзінің қабына және қорабына салыңыз.
2. Тасымалдау затбелгісін қораптың алдыңғы жағына жабыстырыңыз.

Тасымалдау

Әр HP LaserJet баспа картриджін қайтару кезінде қорапты жеткізу немесе алып кету кезінде UPS (Бірыңғай тасымалдау қызметі) мекемесіне беріңіз немесе өкілетті UPS қабылдау орталығына апарыңыз. Жергілікті UPS қабылдау орталығының адресін 1-800-PICKUPS телефоны арқылы немесе www.ups.com торабынан білуіңізге болады. Егер USPS белгісі арқылы қайтаратын болсаңыз, онда қорапты А.Қ.Ш. Пошта Қызметінің тасымалдаушысына беріңіз немесе А.Қ.Ш. Пошта Қызметінің Офисінде қалдырыңыз. Қосымша ақпарат алу үшін немесе көптік қайтарылымдарға қосымша белгілер мен қораптарға тапсырыс беру үшін www.hp.com/recycle торабына барыңыз немесе 1-800-340-2445 телефоны арқылы байланысыңыз. Сұраныс бойынша UPS алып кету қызметінің құны әдеттегі алып кету бағасы бойынша есептеледі. Ақпарат ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

А.Қ.Ш. тыс қайтарылымдар

HP Ғаламдық Серіктестер қайтару мен қайта жарату бағдарламасына қатысу үшін қайта жарату нұсқаулығында берілген жеңіл нұсқауларын (жаңа өнімнің қамсыздандыру материалдары жіберілген қорабының ішінен табуыңызға болады) орындаңыз немесе www.hp.com/recycle торабына барыңыз. HP LaserJet баспа қамсыздандыру материалдарын қалай қайтаруды түсіндіретін ақпарат қажет болса, өзіңіздің ел/аймағыңызды таңдаңыз.

Қағаз

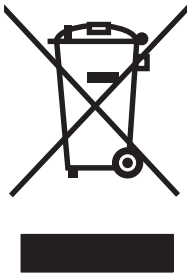
Бұл құрылғы *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (HP LaserJet принтерлер сериясы үшін жазылған баспа құралдары туралы) нұсқаулықта берілген талаптарға сәйкес болған жағдайда қайта пайдаланылған қағаздарды қолдана алады. EN12281:2002 стандартына сай осы құрылғы қайта пайдаланылған қағазды қолдануға жарамды.

Материалдарға қойылатын шектеулер

Осы HP өнімінің құрамында сынап жоқ.

Осы HP өнімінің құрамында батарея жоқ.

Еуропа Одағы аумағындағы жеке үйлерде тұратын пайдаланушылардың жабдық қалдықтарын тастауы



Өнімде немесе оның орауышында тұрған осы рәміз бұл өнімді басқа тұрмыстық қоқыспен бірге лақтыруға болмайтындығын білдіреді. Сіз қалдық болып қалған жабдықты электрондық және электр жабдықтарды қайта пайдалануға арналған жинау орнына әкелу үшін жауапты боласыз. Ескірген жабдықтарды лақтыру кезіндегі бөлек жинау табиғи ресурстарды сақтауға және оларды адам денсаулығы мен қоршаған ортаға зиян келтірмейтін түрде қайта пайдалануға көмектеседі. Ескірген жабдықтарды қайта пайдалану үшін қай жерге тастау керектігі туралы қосымша ақпарат алу үшін қала әкімшілік кеңсесімен, үй қалдықтарын лақтыру қызметімен немесе бұл өнімді Сізге сатқан дүкенмен хабарласыңыз.

Материалдардың қауіпсіздігі туралы мәліметтер парағы (MSDS)

Құрамында химиялық заттар бар (мысалы, тонер) қамсыздандыру материалдарының Зат Қауіпсіздік Паспортын (МҚП) HP компаниясының www.hp.com/go/msds немесе www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety веб-торабынан алуыңызға болады.

Қосымша ақпарат алу үшін

Мынадай қоршаған ортаны қорғауға байланысты тақырыптар туралы ақпарат алу үшін:

- Осы өнім және HP компаниясының көптеген байланысты өнімдері үшін қоршаған ортаны қорғауына қатысты ақпарат парағы
- HP компаниясының қоршаған ортаны қорғау туралы ұстанымы
- HP компаниясының қоршаған ортаны қорғау қатысты мәселелерді басқару жүйесі
- HP компаниясының қызмет ету мерзімі біткен өнімдерді қайтару және қайта пайдалану бағдарламасы
- Материалдардың қауіпсіздігі туралы мәліметтер парақтары

www.hp.com/go/environment немесе www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment сайтына кіріңіз.

Сәйкестік декларациясы

Сәйкестік декларациясы

Сәйкестік Декларациясы

ISO/IEC 17050-1 және EN 17050-1 сәйкес, BOISB-0801-00-rel.1.0

Өндірушінің атауы: Hewlett-Packard Company
Өндіруші Мекен жайы: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

келесілерді көрсетеді

Өнім Атауы: HP LaserJet P2030 сериялы

Нормативтік модель нөмірі²⁾: BOISB-0801-00
Өнім Опциялары: БАРЛЫҒЫ

Баспа картридждері: CE505A

Келесідей Өнім ерекшеліктеріне сәйкес екендігін:

Қауіпсіздік: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Класс 1 лазерлік/ЖД Өнімі)
GB4943-2001

EMC CISPR22:2005 / EN 55022:2006 - Классы B¹⁾
EN 61000-3-2:2000 +A2
EN 61000-3-3:1995 +A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC тақырыбы 47 CFR, 15-бөлім В дәрежелі/ICES-003, 4-басылым
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Қосымша Ақпарат:

Бұл өнім EMC Directive 2004/108/EEC (электромагниттік үйлесімділік туралы нұсқау) мен Low Voltage Directive 2006/95/EC (төмен кернеу туралы нұсқау) нұсқауларында белгіленген талаптарға сай және тиісінше **CE** белгісімен таңбаланған.

Бұл Өнім FCC Ережелерінің 15-Бөліміне сәйкес. Өнімнің жұмыс істеуі келесі екі шартқа байланысты: (1) бұл құрылғы зиянды кедергі тудырмауы керек және (2) бұл құрылғы кез келген кедергіні, соның ішінде жағымсыз әрекеттерге әкеліп соғатын кедергіні де міндетті түрде қабылдау керек.

1) Бұл өнім Hewlett-Packard компаниясының жеке компьютерлермен байланыстырылып, әдеттегі конфигурацияда сыналған.

2) Реттеуші мақсаттар үшін бұл өнімге реттеуші модель нөмірі беріледі. Бұл нөмірді нарықтық атауымен немесе өнімнің нөмірлерімен шатастырмаңыз.

Boise, Idaho , USA

2007 ж. 22 қазан

Тек бақылаушы тақырыптарына:

Еуропалық байланыс тұлғасы: Жергілікті Hewlett-Packard сату және қызмет офисі немесе Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE/Стандарттар Еуропа бөлімі, Herrenberger Strasse 140 , D-71034, Böblingen, (ФАКС: +49-7031-14-3143), <http://www.hp.com/go/certificates>

АҚШ байланыс тұлғасы: Өнімге қатысты басқару мәселелері бойынша менеджер, Hewlett-Packard компаниясы, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Телефоны: 208-396-6000)

Қауіпсіздік мәлімдемелері

Лазерлік қауіпсіздік

Америка Құрама Штаттарының азық-түлік пен дәрі-дәрмекті бақылау жөніндегі Басқармасының құрылғыларды және радиологиялық қауіпсіздікті бақылау Орталығы 1976 жылдың 1-тамызынан бастап шығарылған лазерлік өнімдер үшін ережелер енгізді. Америка Құрама Штаттарында сатылатын өнімдер міндетті түрде осы ережелерге сәйкес болуы тиіс. Денсаулықты сақтау және қауіпсіздікті қамтамасыз ету жөніндегі 1968 жылы қабылданған Заңға сәйкес АҚШ Денсаулық сақтау және әлеуметтік қамтамасыз ету Министрлігінің радиациялық қауіпсіздік жөніндегі стандартына сәйкес құрылғы «1-кластық» лазерлік өнім ретінде бекітілді. Құрылғы ішінде шығатын радиация қорғаныш қаптамалары және сыртқы жабындар көмегімен толық шектелгендіктен, қалыпты пайдаланудың кез-келген кезеңінде лазер сәулесі сыртқа шыға алмайды.

- △ **АБАЙ БОЛЫҢЫЗ!** Осы пайдаланушыға арналған нұсқаулықта көрсетілмеген басқару құралдарын пайдалану, реттеулер немесе процедураларды орындау радиациялық қауіптің пайда болуына алып келуі мүмкін.

Канада Сауда Министрлігінің ережелері

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. « CEM ». »

Кедергілер жөніндегі жапондық ерікті бақылау кеңесінің мәлімдемесі (Жапония)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Электр сымы жөніндегі мәлімдеме (Жапония)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Электромагниттік кедергілер жөніндегі мәлімдеме (Корея)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Финляндия үшін лазерлік қауіпсіздік жөніндегі мәлімдеме

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet P2035, P2035n, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakoteloINTI estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet P2035, P2035n - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alltiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Заттар кестесі (Қытай)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	X	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3043

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Индекс

Таңбалар/Сандар

1-Науа
қағаздың кептелуі 97
1-науа
салу 42
сыйымдылық 39
2-науа
қағаздың кептелуі 98
салу 43
сыйымдылық 39

А
ажыратымдылық
ақаулықтарды түзету
сапасы 101
мүмкіндіктері 3
акустикалық ерекшеліктер 133
ақауларды түзету
таза беттер 107
ақаулықтарды
түзету тізімі 82
ақаулықтарды жою
желі ақаулықтары 108
қағазды алу (1-науа) 73
қағазды алу (2-науа) 77
тікелей қосылу
ақаулықтары 108
ақаулықтарды түзету
USB кабельдері 107
беттер басылып
шығарылмайды 107
беттербасып шығару
баяу 107
қағаздың кептелуі 94, 95,
97, 98, 99
шығыс сапасы 101
ақаулықты түзету
EPS файлдары 112
Macintosh ақаулықтары 111

қағаз 101
орта 101
Оған қоса, қараңыз шешу ;
мәселені шешу
ақпарат беттері
Конфигурация беті 62
Көрсету беті 62
Қорлар туралы бет 62
Ақпарат жиекбелгісі (енгізілген
веб сервері) 64
алдау оқиғасы жөнінде хабарлау
үшін жедел байланыс
желісі 67
алдау оқиғасы жөнінде хабарлау
үшін HP жедел байланыс
желісі 67
алдын ала орнатпалар
(Macintosh) 22
алмау қате хабары 92
альбомдық бағдар
параметр, Windows 56
альтернативті бланк режимі 59
апталық жүйе ішілік қызмет
көрсету 128
арнайы арқау
ұсынымдар 40
арнайы қағаз
ұсынымдар 40
артқы шығыс
басып шығару 46
қалтасы, орны 4
ауыр қағаз
шығыс қалтасы, таңдау 46
ашықхаттар
шығыс қалтасы, таңдау 46
ашықхаттар жинағы
шығыс қалтасы, таңдау 46

Ә
әдепкі параметрлер,
қайтару 84
әдеттегі парақ өлшемі
параметрлері
Macintosh 22

Б
бағдар
параметрлер, Windows 56
бағдарламалық құрал
HP Printer Utility (HP Принтер
Утилиталары) 21
Macintosh 21
Windows жүйесі үшін жою 14
бағдарламалық құрал
бойынша лицензиялық
келісім 123
енгізілген Веб сервер 16, 21
қолдаулы операциялық
жүйелер 10
тарапынан қолдаулы
операциялық жүйелер 20
бағдарламалық құралдар
параметрлер 12
бағыт
қағаз, салу кезінде 42
байланыс жылдамдығының
параметрлері 31
баптау
драйверлерінің алдын ала
орнатпаларын
(Macintosh) 22
баптаулар
драйверлері 13, 20
Басқару панелі
орны 4
басқару панелі
мәртебе шаманың
үлгілері 85

- параметрлер 12
- сипаттама 7
- тазалағыш бет, басып шығару 72
- баспа картридждері
 - бөлшектердің нөмірлері 117
- баспа картридждері
 - HP-емес 66, 91
 - аумақтағы қағаздың кептелуі 95
 - аумақты тазалау 71
 - аутентификациялау 66
 - ауыстыру 69
 - ауыстыру аралықтары 66
 - ауыстыру қажеттілігі жөніндегі хабар 92
 - кепілдік 122
 - қайта пайдалану 137
 - мүмкіндіктер 3
 - тапсырыс беру хабары 92
 - тонерді қайта үлестіру 68
 - шынайы HP 66
- Баспа картридждерін ауыстыру 69
- баспа құралдары
 - қолдаулы өлшемдер 35
- баспа құралы
 - қолмен басып шығару 44
- баспа құралын салу
 - 1-науа 42
 - 2-науа 43
 - А6 өлшеміндегі қағаз 43
- баспа сапасы
 - ақаулықтарды түзету 101
 - баспа тығыздығын дұрыстау 102
 - басылған бейне ашық немесе өңсіз шығады 102
 - бет қисық шығады 105
 - беттің кейбір жерлеріне бейне басылмаған 103
 - беттің фоны сұр болып шығады 103
 - бос тонер 104
 - бұралу 105
 - бүгілу 106
 - жақсарту 102
 - кептелу, кейін 101
 - қағаз 101
 - қайталанатын тік ақаулар 104
 - орта 101
 - таңбалар дұрыс қалыптаспаған 105
 - таңбаның айналасына тонер шашырап шығады 106
 - толқындану 105
 - тонер айғыздалып шығады 104
 - тонер нүктелері 103
 - тік сызықтар 103
 - умаждау 106
 - баспа сапасын жақсарту 102
 - баспа сұрауын тоқтату 54
 - баспа сұрауының кідірісі 54
 - баспа сұрауының тоқтатылуы 54
 - баспа тапсырмалары 53
 - баспа тығыздығы дұрыстау 102
 - басу
 - буклеттер 58
 - басымдық, параметрлер 12
 - басып шығару
 - ақаулықтарды түзету 107
 - желіге қосылу 30
 - Конфигурация беті 62
 - Көрсету беті 62
 - қолмен беру 44
 - Қорлар туралы бет 62
 - басып шығару картридждерін сақтау 66
 - басып шығару картриджері
 - Macintosh мәртебесі 25
 - батареялар жинаққа енгізіледі 139
 - бет кезегі, өзгертуде 59
 - бет параққа 23
 - беттер
 - басылып шығарылмайды 107
 - баяу басылып шығарылуда 107
 - парағына, Windows 56
 - таза 107
 - бет тым құрастырылмалы бет қателік хабары 92
 - бланк парақтары, жүктелуде 59
 - бөлшектердің нөмірлері
 - баспа картридждері 117
 - буклетті басып шығару 58
 - бір параққа көп бет 23
 - бірінші бет
 - түрлі қағазды пайдалану 23
- В**
 - Веб сайттар
 - Linux қолдауы 114
 - Macintosh тұтынушыларын қолдау 127
 - Веб-сайттар
 - жабдықтарға тапсырыс беру 116
 - Материалдардың қауіпсіздігі туралы мәліметтер парағы (MSDS) 139
 - Веб сайттарда
 - тұтынушыларды қолдау 127
 - Веб сервері, енгізілген 63
- Д**
 - диапозитивтер
 - шығыс қалтасы 46
 - драйверлер
 - Macintosh, ақаулықты түзету 111
 - Windows, (ашу) 55
 - Жылдам параметрлер (Windows) 55
 - қағаз түрлер 38
 - қолдаулы 11
 - қосылған 3
 - параметрлер 12
 - драйверлердің
 - Macintosh алдын ала орнатпалары 22
 - алдын ала орнатпалары (Macintosh) 22
 - баптаулары 13, 20
 - дуплексті баспа
 - Macintosh 24
 - Windows 56
 - Оған қоса, қараңыз* екі жақты баспа
- Е**
 - екі жағына басып шығару
 - Windows 56

- екі жақты баспа
 - Macintosh 24
 - Windows 56
- Оған қоса, қараңыз* дуплексті баспа
- енгізілген Веб сервер 16, 21
- Енгізілген веб сервері (EWS)
 - Ақпарат жиекбелгісі 64
 - қауіпсіздік 64
 - өнімді қолдау 64
 - пайдалану 63
- Енгізілген Веб сервері (EBC)
 - Желі құру беті 64
 - қамсыздандыру құралдарына тапсырыс беру 64
 - Параметрлер беті 64
- ерекшеліктер
 - мүмкіндіктер 3
 - физикалық 132
 - электрлік және дыбыстық 133
- Еуропа Одағы, қалдықтарды тастау 139
- Ж**
- жабдықтар
 - ауыстыру қажеттілігі жөніндегі хабар 92
 - жасанды 67
 - тапсырыс беру 116
- жабдықтарды ауыстыру қажеттілігі жөніндегі хабар 92
- жад
 - DIMM жадтары, қауіпсіздік 65
 - қосылған 21
- жапсырмалар
 - шығыс қалтасы, таңдау 46
- жасандыға қарсы жабдықтар 67
- жасанды жабдықтар 67
- желі
 - IP адресін конфигурациялау 31
 - байланыс жылдамдығының параметрлері 31
 - кілтсөз, орнату 31
 - кілтсөз, өзгерту 31
 - қолдау көрсетілетін протоколдар 29
- өнімді табу 29
- параметрлер, көру 30
- параметрлер, өзгерту 30
- порт, орнату 30
- Желі құру беті (енгізілген Веб сервері) 64
- желілер
 - конфигурациялау 29
- желімді білік
 - 1-науа 73
 - 2-науа 77
- желіні басқару 30
- желі порты
 - қолдаулы 3
- жетек байланысы қателік хабары 92
- жобалық баспа 50
- жоғарғы шығыс қалтасы басып шығару 46
- қағаздың кептелуі 99
- жұмыс ортасы
 - сипаттамалар 134
- жүйе ішілік қызмет көрсету келісімдері 128
- Жылдам параметрлер 55
- К**
- кабельдер
 - USB, ақаулықтарды түзету 107
- Канада Сауда Министрлігінің ережелері 141
- картридждер
 - HP-емес 66, 91
 - аумақты тазалау 71
 - аутентификациялау 66
 - ауыстыру 69
 - ауыстыру аралықтары 66
 - ауыстыру қажеттілігі жөніндегі хабар 92
 - бөлшектердің нөмірлері 117
 - кепілдік 122
 - қайта өңдеу 137
 - тапсырыс беру хабары 92
 - шынайы HP 66
- картридждерді сақтау 66
- картриджер, басып шығару Macintosh мәртебесі 25
- Кедергілер жөніндегі жапондық ерікті бақылау кеңесінің мәлімдемесі 141
- келесі күнгі жүйе ішілік қызмет көрсету 128
- кептелген қағаздарды шығару 1-Науа 97
- кептелген қағазды шығару орналасқан жерлері 94
- кептелу
 - әдеттегі себептері 93
 - кейінгі баспа сапасы 101
 - орны 94
- кептелуді тазалау
 - 2-науа 98
 - баспа картриджінің аумағы 95
 - жоғарғы шығару қалтасы 99
 - қағаз жолы 95
 - тікелей өту жолы 99
 - Оған қоса, қараңыз* кептелулер
- кептелулер
 - қателік хабары 91
 - Оған қоса, қараңыз* кептелуді тазалау
- кепіл
 - пайдаланушының орындайтын жөндеу 126
- кепілдік
 - баспа картридждері 122
 - кеңейтілген 129
 - лицензия 123
 - өнім 120
- керек-жарақтар
 - бөлшек нөмірлері 117
 - тапсырыс беру 116
- кеңейтілген басып шығару опциялары
 - Windows 59
- кеңейтілген кепілдік 129
- конверттер
 - салу бағыты 42
 - шығыс қалтасы, таңдау 46
- Конфигурация беті 62
- Көрсету беті 62
- көшірмелері, нөмірі
 - Windows 59
- кіріс науасы
 - баспа құралдарын салу 43

кітаптық бағдар
параметр, Windows 56

Қ

қағаз

А6 өлшемі, науаны
дұрыстау 43
ақаулықты түзету 101
бейімдеу көлемі,
таңдауда 55
бет параққа 23
бірінші бет 23
бірінші және соңғы беттері,
түрлі қағазды
пайдаланады 55
көлемі, таңдауда 55
қолдаулы өлшемдер 35
қолдаулы түрлер 38
мұқабалары, түрлі қағазды
пайдаланады 55
өлшем, таңдау 45
салу бағыты 42
стандартты емес
пішімдер 37
түрі, таңдау 45
түрі, таңдауда 55
қағаздың кептелуі. Көріңіз
кептелулер
қағаз жолы
қазағдың кептелуі 95
қайта пайдалану
HP компаниясының шығыс
материалдарын қайтару
және қоршаған ортаны
қорғау бағдарламасы 138
қалталар, шығару
таңдау 46
қалталар, шығыс
орны 4
сыйымдылық 39
қамсыздандыру құралдары
қайта пайдалану 137
қамсыздандыру материалдар
ауыстыру аралықтары 66
қамсыздандыру материалдары
HP-емес 66, 91
аутентификациялау 66
баспа картридждерін
ауыстыру 69

бөлшектердің нөмірлері 117
тапсырыс беру хабары 92
қамсыздандыру
материалдарына тапсырыс
беру хабары 92
қамсыздандыру материалдарын
орнату қажеттігінің хабары 92
қамтамасыз ету мәртебесі,
Қызметтер жиекбелгісі
Macintosh 25
қаріп
қосылған 3
қаріптер
EPS файлдары, ақаулықты
түзету 112
қауіпсіздік жөніндегі
мәлімдемелер 141, 142
қауіпсіздік мүмкіндіктері 65
қолдау
Linux 114
онлайн 58, 127
өнімді қайта орау 128
қолдаулы баспа құралдары 35
қолдаулы операциялық
жүйелер 3, 20
қолдау мәртебесі, Қызметтер
жиекбелгісі
Windows 58
Қолдау пакеті, HP 129
қол жетімділік мүмкіндіктері 3
қолмен беру тәсілімен басып
шығару 44
қорек
ажыратқышы, орны 4
Қорлар туралы бет 62
қоршаған ортада басқару
бағдарламасы 137
қосу/өшіру ажыратқышы,
орны 4
қуат
ақаулықтарды түзету 82
құжаттарды масштабтау
Macintosh 22
Windows 56
құжаттардың көлемін өзгерту
Windows 56
құжаттардың өлшемін өзгерту
Macintosh 22

құрал мәртебесі
Macintosh Қызметтер
жиекбелгісі 25
құрамында сынап жоқ өнім 139
құрылғыны желі арқылы
анықтау 29
қызмет
өнімді қайта орау 128
қызмет көрсету келісімдері 128
қызмет мерзімі аяқталғаннан
кейін тастау 139
Қызметтер жиекбелгісі
Macintosh 25

Л

лазерлік қауіпсіздік жөніндегі
мәлімдемелер 141, 142
лицензия, бағдарламалық
құрал 123

М

Макинтог

USB картасы, ақаулықты
түзету 112
материалдарға қойылатын
шектеулер 139
Материалдардың қауіпсіздігі
туралы мәліметтер парағы
(MSDS) 139
мәртебе
Macintosh Қызметтер
жиекбелгісі 25
мәртебе шамының үлгілері 85
мәсеелерді шешу
Linux 114
мәселені шешу
мәртебе шамының
үлгілері 85
Оған қоса, қараңыз шешу;
ақаулықтарды түзету
медиа
әдеттегі өлшемі, Macintosh
параметрлері 22
бет параққа 23
бірінші бет 23
модельдер, мүмкіндіктерін
салыстыру 2
модель нөмірі 5
мұқаба беттері 23, 55
мүмкіндіктер 2, 3

Н

науалар

- екі жақты баспа 24
- конфигурациялау 45
- қағаз бағыты 42
- орны 4
- сыйымдылық 39

О

- онлайн қолдауы 127
- операциялық жүйе қолдауы 10

Ө

- өлшемдері, өнім 132
- өнімге қатысты қоршаған орта ерекшеліктер 134
- өнімдерді салыстыру 2
- өнімді жөнелту 128
- өнімді кілттеу 65
- өнімді қайта орау 128
- өнімді орау 128
- өнімнің ортасы ақаулықты түзету 101

П

- пайдаланушыларды қолдау Linux 114
- парағына бірнеше бет Windows 56
- парақ
 - әдеттегі өлшемі, Macintosh параметрлері 22
- параллель байланыс 28
- параллель кабель, бөлшек нөмірі 117
- параллель порт қолдауы 3
- параметр басымдық 12
- параметрлер желілік басып шығару 30
- Параметрлер беті (енгізілген Веб сервер) 64
- порттар Macintosh ақаулықтарын түзету 112
- қолдауы 3, 5
- принтер басқару панелі 7

- принтердің ақпарат беттері
 - Конфигурация беті 62
 - көрсету беті 62
 - Қорлар туралы бет 62
- протоколдар, желілер 29
- процессор жылдамдығы 3
- пішімдеуші қауіпсіздік 65

С

- сақтау басып шығару картридждерін 66
- салмағы, өнім 132
- сапа. Көріңіз баспа сапасы сәйкестік декларациясы 140
- сериялық нөмір 5
- сипаттамалар жұмыс ортасы 134
- сканер қате хабары 91
- стандартты емес қағаз пішімдері 37
- субелгілер 23
- су белгілері Windows 56

Т

- таза беттер ақауларды түзету 107
- тазалау баспа картриджінің аумағы 71
- желімді білік (1-науа) 73
- желімді білік (2-науа) 77
- қағаз жолы 72
- принтер 71
- тапсырыс беру бөлшек нөмірлері 117
- жабдықтар және керек-жарақтар 116
- тастау, қызмет мерзімінің бітуі 139
- тегіс емес қағаз шығыс қалтасы, таңдау 46
- темобекіткіш қателіктері 91
- температуралық ерекшеліктер 134
- техникалық қолдау Linux 114

- онлайн 127
- өнімді қайта орау 128
- техникалық қызмет көрсету келісімдері 128
- тоқтату басып шығару 54
- тонер аз 102
- айғыздалу 104
- айналасына шашырау 106
- бос тонер 104
- дақтар 72
- қайта үлестіру 68
- нүктелер 103
- тонерді қайта үлестіру 68
- тонер картридждері . Көріңіз баспа картридждері тұтынушыларды қолдау онлайн 127
- тұтынушыны қолдау өнімді қайта орау 128
- түзу-қағаз жолы арқылы 46
- түрлі-түсті мәтін қара сияқты басып шығару 59
- Тыйым Салынған Операция туралы хабарлар 110
- тыныш күй қосу 51
- тікелей өту қағаз жолы қағаздың кептелуі 99

Ү

- Үнемдеу Режимінің теңшеуі 50
- үстіңгі шығыс қалтасы орны 4
- сыйымдылық 39

Ф

- физикалық ерекшеліктері 132
- Финляндиялық лазерлік қауіпсіздік жөніндегі мәлімдеме 142

Ш

- шағын қағаз, басып шығару 46
- шам үлгілері 85
- шешу басылған бейне ашық немесе өңсіз шығады 102
- бет қисық шығады 105

- беттің кейбір жерлеріне бейне
басылмаған 103
- беттің фоны сұр болып
шығады 103
- бос тонер 104
- бұралу 105
- бүгілу 106
- желі ақаулықтары 108
- қайталанатын тік
ақаулар 104
- таңбалар дұрыс
қалыптаспаған 105
- таңбаның айналасына тонер
шашырап шығады 106
- толқындану 105
- тонер айғыздалып
шығады 104
- тонер дақтары 72
- тонер нүктелері 103
- тікелей қосылу
ақаулықтары 108
- тік сызықтар 103
- умаждалу 106
- Оған қоса, қараңыз* мәселені
шешу; ақаулықты түзету
шығыс сапасы. Көріңіз баспа
сапасы
- Ы**
- ылғалдық
ақаулықты түзету 101
- сипаттамалар 134
- Э**
- электр қуаты
қолдану 133
- электрлік ерекшеліктер 133
- Электромагниттік кедергілер
жөніндегі корейлық
мәлімдеме 141
- А**
- А6 өлшеміндегі қағазды
салу 43
- D**
- DIMM модульдері
қол жеткізу 4
- E**
- EPS файлдары, ақаулықты
түзету 112
- Ethernet карталары,
бөлшектердің нөмірлері 117
- EWS. Көріңіз енгізілген веб-
сервер
- F**
- FastRes 3
- G**
- General Protection FaultException
OE 110
- H**
- HP Jetdirect баспа сервері
бөлшектердің нөмірлері 117
- HP Printer Utility (HP Принтер
Утилиталары) 21
- HP-UX бағдарламалық
құралы 17
- HP-емес қамсыздандыру
материалдары 66, 91
- HP Қолдау пакеті 129
- HP Тұтынушыларды қорғау 127
- I**
- IP адресі
Macintosh, ақаулықты
түзету 111
- қолдау көрсетілетін
протоколдар 29
- қолмен конфигурациялау 31
- J**
- Jetdirect баспа сервері
бөлшектердің нөмірлері 117
- L**
- Linux бағдарламалық
құралы 17
- Linux драйверлері 114
- M**
- Macintosh
HP Printer Utility (HP Принтер
Утилиталары) 21
- ақаулықтар, ақаулықты
түзету 111
- бағдарламалық құралы 21
- драйверлер, ақаулықты
түзету 111
- драйверлерінің
баптаулары 20, 22
- қолдау 127
- құжаттардың өлшемін
өзгерту 22
- тарапынан қолдаулы
операциялық жүйелер 20
- Macintosh драйверлерінің
параметрлері
- Қызметтер жиекбелгісі 25
- Macintosh драйвер параметрлері
әдеттегі өлшемді парақ 22
- субелгілері 23
- model number 140
- N**
- n-up басып шығару 23
- n-нен жоғары басып шығару
Windows 56
- P**
- PCL драйверлері 11
- PostScript Принтер ерекшелігі
(PPD) файлдары
ақаулықты түзету 111
- PostScript Принтер
Сипаттамалары (PPD)
файлдары
қосылған 21
- PPDs
ақаулықты түзету 111
- қосылған 21
- S**
- Solaris бағдарламалық
құралы 17
- Spool32 қателері 110
- T**
- TCP/IP
қолдау көрсетілетін
протоколдар 29
- U**
- UNIX бағдарламалық
құралы 17
- USB байланысы 28
- USB кабелі, бөлшектің
нөмірі 117

USB порты

Macintosh ақаулықтарын

түзету 112

ақаулықтарды түзету 107

қолдаулы 3

W

Web-сайттар

алдау оқиғасы жөнінде есеп

беру 67

Windows

драйверлерінің

баптаулары 13

қолдау көрсетілетін

драйверлер 11

қолдаулы операциялық

жүйелер 10

Windows бағдарламалық

жасақтамасын жою 14

© 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CE461-90919